

# L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds  
 Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction  
 Administration:  
 2301 La Chaux-de-Fonds  
 Rue Neuve 14  
 Tél. (039) 21 11 35  
 Télex 95 2114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

## Sympas, les routiers?

Voilà à première vue qui peut paraître choquant, honteux même: le peuple et les cantons acceptent, en votation populaire, une taxe sur les poids lourds. Démocratiquement. Et voilà alors les routiers suisses ou du moins certains d'entre eux, qui n'acceptent pas ce verdict, menacent d'immobiliser leur «bahuts» en travers de routes névralgiques, de faire grève et de paralyser - c'est vite fait, souvenez-vous des bouchons à la frontière franco-italienne - temporairement le pays.

Pourtant, à y regarder de plus près, la colère des routiers peut se comprendre. Cela sans excuser par avance d'éventuels débordements. Aujourd'hui après le scrutin du 26 février dernier, les camionneurs suisses ont le sentiment d'avoir été roulés par la Berne fédérale, d'être considérés comme les laissés pour compte, les galeux des transports. On ne refait pas l'histoire, certes, et le peuple, souverain, a décidé d'imposer les poids lourds. Mais il n'empêche que ce nouvel impôt est aberrant, discriminatoire.

Les camionneurs suisses revendiquent donc. Ce qu'ils veulent, afin de compenser la taxe poids lourds, c'est la suppression des livrets de travail, que l'on traite les chauffeurs professionnels de manière différenciée en cas de retrait du permis de conduire, que l'on augmente la largeur des véhicules à 2,50 mètres et que l'on porte le poids total autorisé à 30 tonnes, que l'on fixe de manière uniforme pour toute l'année de 22 heures à 5 heures l'interdiction de circuler de nuit, que Berne lève les restrictions de circulation sur la route du Saint-Gothard durant l'été 1984, que les douanes simplifient les formalités et enfin que le carburant Diesel soit détaxé.

Un catalogue impressionnant de revendications qui, si elles étaient toutes acceptées, compenseraient plus que largement l'introduction prochaine de la taxe sur le trafic poids lourds: la Confédération prendrait un peu d'une main aux camionneurs pour leur redonner beaucoup plus avec l'autre.

La situation est donc des plus délicates pour les autorités fédérales. Céder un peu, beaucoup, et on ne se gênera pas, dans certains milieux bien-pensants, de faire remarquer que la volonté populaire exprimée le 26 février dernier a été bafouée. Demeurer intransigeant, borné, c'est certainement aller au-devant d'un conflit.

Alors? Alors, on aimerait bien une chose, une seule: que l'on remette l'église au milieu du village, soit que la Berne fédérale fasse preuve d'assez de lucidité pour bien faire comprendre au pays le rôle de service public des camions qui sillonnent les routes du pays. Que les transports effectués par les grandes régies fédérales - CFF et PTT - ne peuvent à eux seuls, et de loin, faire tourner la machine économique.

Une révision de jugement de la Confédération allant dans ce sens ne pourrait que décrier les routiers suisses ulcérés. Et surtout, elle rétablirait un certain équilibre.

Philippe-O. BOILLON

## Lausanne: conférence sur le Liban L'optimisme continue de grandir

Les responsables chrétiens et musulmans libanais semblaient hier sur le point de conclure un accord mettant fin à neuf années de guerre civile.

Les tirs de mortiers et de grenades qui ont eu lieu dans la journée à Beyrouth n'ont pas paru affecter les entretiens de Lausanne, M. Michel Samaha, conseiller du président Amine Gemayel, estimant d'ailleurs que ces incidents «n'étaient pas graves».

Il a également révélé que des contacts avaient été pris hier «avec les Américains» à propos de l'enlèvement à Beyrouth ouest du diplomate William Buckley. M. David Winn, responsable politique de l'ambassade des Etats-Unis à Beyrouth envoyé à Lausanne en tant qu'observateur, a de son côté révélé à l'Associated Press qu'il avait parlé de cette affaire avec M. Wadid Haddad, conseiller du président Gemayel pour les questions de sécurité.

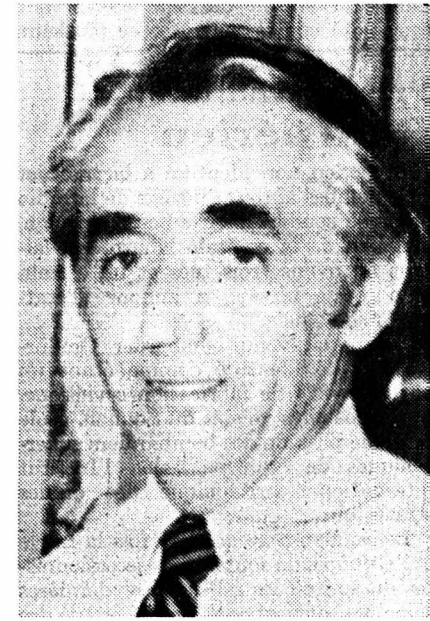
Les deux comités mis en place hier ont élaboré un projet de «document commun» sur les mesures de sécurité et les réformes institutionnelles qui devront être prises pour le Liban futur, texte qui devrait être présenté lors de la séance plénière d'aujourd'hui.

Interrogé par la Télévision suisse, M. Gemayel a lui aussi affirmé que «dans les heures qui viennent, un nouveau compromis historique dont nous avons besoin de façon si urgente peut être obtenu». Il s'est également félicité au micro du service arabe de Radio Monte-Carlo que le Liban «émerge victorieux après une décennie de guerre».

L'un des principaux collaborateurs de Walid Joubblatt, Marwan Hamade, a quant à lui admis devant les journalistes que «quelques progrès» avaient été faits, ce qui contraste avec les précédentes déclarations, très sceptiques, de l'opposition libanaise.

Pour M. Samaha, l'optimisme «continue de grandir».

Le vice-président syrien Abdul-Halim Khaddam, personnalité centrale de cette conférence, était quant à lui parti faire un tour avec sa femme dans la campagne suisse, ce qui, encore une fois, a été interprété comme le signe de nouveau progrès.



Attaché politique à l'ambassade des Etats-Unis à Beyrouth, William Buckley a été enlevé. (Belino AP)

► Page 2

## Conclue entre l'Afrique du Sud et le Mozambique La coexistence afin de tuer la violence

- par Andrew TORCHIA -

Le premier ministre sud-africain P. W. Botha et le président du Mozambique Samora Machel ont signé hier le premier traité de non-agression jamais conclu entre l'Afrique du Sud gouvernée par les Blancs et un Etat noir voisin. Les deux hommes, qui se rencontraient pour la première fois, ont ainsi conclu trois mois de travaux diplomatiques avec ce pacte qui interdit aux deux pays d'aider les rebelles.

Un millier d'invités et de journalistes avaient été conviés à suivre la cérémonie, sous un pavillon blanc édifié pour l'occasion sur la rive du fleuve Kowati, à un poste frontière en pleine brousse, et ont vu MM. Botha et Machel signer le traité, échanger leurs stylos et se serrer

la main. Ils ont ensuite assisté à un défilé militaire des deux pays, les orchestres jouant les deux hymnes nationaux, geste de bonne volonté qui aurait été inconcevable il y a un an.

Le document de onze pages, qui compte onze articles, stipule que les deux

parties «s'engagent à respecter la souveraineté et l'indépendance et, pour satisfaire cette obligation fondamentale, à s'abstenir de se mêler des affaires intérieures de l'autre».

M. Machel, en grand uniforme militaire, s'est de son côté félicité d'avoir «posé les fondations» de relations mettant un terme «au cycle de la violence».

Cet accord aura été conclu au bout d'un an de pressions économiques et militaires sud-africaines sur les pays voisins pour expulser les maquisards du Congrès National Africain, Prétoria affirmant que la plupart des attentats attribués à l'ANC avaient été préparés depuis l'ancienne colonie portugaise. L'ANC a d'ailleurs, au moment précis de la signature de l'accord, fait savoir depuis Lusaka que ses actions se poursuivraient.

De son côté, Maputo reçoit l'assurance que l'Afrique du Sud n'aidera plus les rebelles de la Résistance nationale du Mozambique rendus responsables des attaques commises contre les transports et l'agriculture. La résistance anti-marxiste a elle aussi annoncé la poursuite de sa lutte contre le régime du président Machel.

Il y a deux semaines, l'Angola a elle-même créé avec l'Afrique du Sud une commission conjointe chargée de superviser le désengagement militaire dans le sud du pays où des unités sud-africaines affrontaient les insurgés luttant pour l'indépendance du Sud-Ouest africain, la Namibie.



Poignée de mains historique... M. Machel (à gauche), scellant de son sourire le pacte conclu avec M. P. W. Botha (de dos). (Belino AP)

## Washington: l'intrus blessé voulait voir M. Reagan «Pour lui faire entendre raison»

L'état de David Mahonski - d'après son oncle il voulait «voir le président pour lui faire entendre raison» - était jugé satisfaisant hier à l'hôpital, après avoir été blessé la veille au soir devant la Maison-Blanche, ont annoncé les autorités.

Les Services secrets américains, responsables de la protection du président Reagan, ont précisé que Mahonski a été blessé par balle après avoir refusé de jeter à terre son fusil de chasse à canon scié.

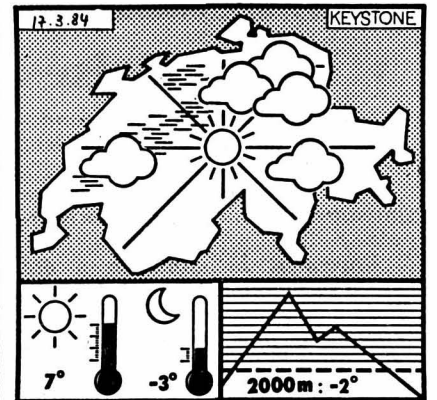
D'après les autorités, l'homme avait été vu en train de rôder autour de la Maison-Blanche depuis plusieurs semaines et était déjà l'objet de recherches sur ses antécédents.

David Mahonski, 25 ans, de Williamsport (Pennsylvanie), sera probablement inculpé de tentative de voies de fait avec arme et de possession illégale d'un fusil de chasse à canon scié, a déclaré un porte-parole de la police, M. Jeffrey Davis.

Mahonski devait être inculpé et écroué en fin de journée hier.



Jeudi déjà, un individu avait tenté de pénétrer à la Maison-Blanche. Sitôt vu, sitôt pris... (Belino AP)



M

météo

Nord des Alpes, Valais et Grisons: le temps restera assez ensoleillé avec des passages de nuages élevés et une forte brume persistera en plaine.

Sud des Alpes: nuageux avec quelques éclaircies. Egalement brumeux en plaine.

Evolution probable jusqu'à mercredi: au nord, bise temporaire dimanche, généralement ensoleillé en montagne, en plaine en partie nuageux par stratus. Dès lundi, passages nuageux à partir du sud-ouest, mais en général assez ensoleillé avec brouillards matinaux. Au sud: en partie ensoleillé.

Samedi 17 mars 1984

11e semaine, 77e jour

Fêtes à souhaiter: Patrice, Patricia, Patrick

	Samedi	Dimanche
Lever du soleil	6 h. 41	6 h. 39
Coucher du soleil	18 h. 40	18 h. 41
Lever de la lune	18 h. 52	20 h. 15
Coucher de la lune	7 h. 07	7 h. 31
PL	11 h. 10	
	Jeudi	Vendredi
Lac des Brenets	750,21	750,25
Lac de Neuchâtel	429,14	429,15

S

sommaire

Retraits de permis

La hausse

à grande vitesse

SUISSE

Page 4

Jeux

MAGAZINE

Page 7

Echanges mondiaux

Un trou de 79 milliards

de dollars

ECONOMIE

Page 9

R

région  
2e cahier

A Villers-le-Lac

Bulova est  
à vendre

PAGE 15

La nouvelle génération



GARAGE et CARROSSERIE  
 AUTO-CENTRE  
 LA CHAUX-DE-FONDS  
 Fritz-Courvoisier 66 - Tél. 039/28.66.77



# MONDE

# E

## entre autres

### Mineurs divisés

Mineurs en grève en Grande-Bretagne. Mineurs qui refusent de cesser le travail.

Des affrontements entre les gueules noires. Un mort, des blessés.

Rarement la situation a été aussi paradoxale. Il s'agit de milliers à être menacés par les licenciements, par les réformes de structure.

Dans l'histoire contemporaine du mouvement syndical britannique, il est arrivé souvent que les Trade Unions déclenchent des conflits sociaux pour des peccadilles, pour l'amour de la lutte des classes, pour l'art pour l'art, serait-on tenté d'écrire. Infiltrés par des éléments trotskystes, communistes ou gauchistes, les syndicats ont perdu, de cette façon, leur aura de courage, de réalisme, de volonté de défendre vraiment le bien-être des salariés, sans nuire au pays.

Face à cette image éblouissante, beaucoup de travailleurs se sont détournés de leurs organisations professionnelles. Pour l'une des grandes d'entre elles, par exemple, le Transport and General Workers' Union, on parle d'une diminution de 500.000 membres sur deux millions.

Ce nonobstant, devant la politique sociale franchement réactionnaire de Mme Thatcher, qui heurte outre ceux de gauche, de nombreux milieux conservateurs et libéraux, on aurait pensé que les salariés restés fidèles à leurs syndicats auraient à cœur de retrouver, en priorité, leur unité par des compromis entre les modérés et les gauchistes.

Le conflit des mineurs prouve, hélas ! qu'il n'en est rien. Alors qu'une réforme des structures économiques est nécessaire, mais qu'il importe de trouver des amortisseurs afin que les travailleurs en pâtissent le moins possible, alors qu'on sait pertinemment que pour émusser les assauts du premier ministre, rien n'est meilleur qu'une poigne ferme et tranquille, les syndicalistes s'entre-déchirent plus que jamais.

Certes, quand le chômage menace, il est plus difficile pour certains de tenir tête. Mais il ne s'agit pas de résister aveuglément. Il convient de se défendre pour empêcher que Mme Thatcher n'aille trop loin. Comme son tempérament l'y porte.

Or, entre la confrontation brutale avec le gouvernement, qui ne peut être que catastrophique, et le dialogue dur, mais intelligent et perspicace, les leaders syndicaux ne parviennent pas à opter pour le second, qu'une majorité du pays semble attendre.

Désormais, c'est donc le désarroi parmi les travailleurs. Les mineurs en ont donné une tragique illustration. C'est triste.

Et ce n'est probablement profitable pour personne. Des deux côtés de la barrière.

Willy BRANDT

### Optimisme

Page 1

A Radio Monte-Carlo, le président Gemayel, qualifiant ses relations avec la Syrie de «spéciales», a rendu hommage à «la sincérité et au dévouement du président Hafez el Assad pour sauver le Liban», et laisse entendre que les relations avec Washington avaient été quelque peu affectées par l'abrogation du traité israélo-libanais.

«Les Etats-Unis sont de vieux amis et nous insistons pour maintenir ces relations et surmonter les tensions», a-t-il dit.

La priorité immédiate sera de «libérer le sud du Liban (occupé par les Israéliens), restaurer la sécurité du peuple qui souffre depuis longtemps et assurer équité et justice pour les Libanais».

(ap)

## Grève des houillères britanniques Poursuite remise en cause par un vote

La quasi-totalité des houillères britanniques étaient paralysées hier par une grève des mineurs, mais ceux employés dans plusieurs bassins ont d'ores et déjà voté contre sa poursuite. Selon les premiers résultats de votes, quatre bassins, employant 23.000 mineurs, se sont prononcés à une large majorité contre le recours à la grève, déclenchée lundi par plus de la moitié des 180.000 mineurs du pays, pour protester contre le plan de restructuration des charbonnages qui prévoit la fermeture d'une vingtaine des 174 puits britanniques et la suppression de 20.000 emplois d'ici 1985.

Les bassins du Cumberland, des Midlands, du sud du Derbyshire, et du Lancashire (nord de l'Angleterre) ont tous voté contre la grève, et plusieurs

autres régions, dont celle du Nottinghamshire, le second bassin houiller avec 32.000 mineurs, doivent se prononcer d'ici ce week-end.

### Près de Khartoum Raid aérien

Un avion non identifié a largué hier cinq bombes autour du siège de la radio officielle soudanaise, Radio-Omdurman, non loin de la capitale Khartoum, faisant au moins trois tués et un certain nombre de blessés, a annoncé l'état-major soudanais.

L'appareil venu bombarder Omdurman a été identifié comme étant un «Tupolev-22» de fabrication soviétique. Parmi les pays voisins du Soudan, seule la Libye possède des bombardiers supersoniques de ce type, selon l'Institut international britannique des études stratégiques.

Le Soudan a accusé à la fois la Libye et l'Éthiopie de soutenir les sécessionnistes du sud où les rebelles, ces dernières semaines, ont attaqué, enlevé et tué des travailleurs ou coopérants étrangers affectés à de grands projets d'irrigation ou de forage pétrolier. (ats, reuter)

### Enseignement public-privé France: harmonisation

Le gouvernement français, renonçant à intégrer l'enseignement privé dans le public, a finalement opté pour une «harmonisation» des deux systèmes, au risque de mécontenter aussi bien les défenseurs de l'école laïque que les partisans d'un statu quo pour le privé.

Le ministre de l'Éducation nationale, M. Alain Savary, qui a multiplié depuis plus d'un an les réunions de concertation, notamment avec l'église catholique, a rendu publiques, hier soir, les décisions gouvernementales qui devront se traduire par un projet de loi à la mi-avril.

Le statut des enseignants du privé, principale pierre d'achoppement dans les négociations entre la hiérarchie catholique et le gouvernement, a fait l'objet d'un compromis. Ils bénéficieront tous d'un statut spécial unifié et les plus qualifiés pourront opter au bout d'une période probatoire de six ans pour la titularisation qui leur donnera accès à la fonction publique. Actuellement le privé ne compte que 800 fonctionnaires.

(ats, afp)

### Communistes polonais Maux persistants

Le No 1 polonais, le général Jaruzelski, a déploré hier les insuffisances du PC polonais (POUP), notamment en matière idéologique, et son peu d'écho auprès des ouvriers et des jeunes.

Tout en se félicitant des «progrès» accomplis, le général Jaruzelski, qui présentait le rapport du bureau politique lors de l'ouverture de la conférence nationale du parti, a fait état de nombreux maux persistants. (ats, afp)

### Réduction des forces conventionnelles Vienne: reprise dans le vide

Les 12 pays de l'OTAN et les sept Etats membres du Pacte de Varsovie ont repris hier à Vienne les pourparlers sur la réduction des forces conventionnelles, après une interruption de trois mois, sans qu'aucune nouvelle proposition ne soit formulée dans le sens d'une ouverture de la situation, bloquée depuis dix ans.

Au cours des 43 minutes de la première séance des négociations de Vienne, qui s'est tenue dans le palais d'Hofburg, bâti par les Habsbourg, les délégations de l'OTAN ont fait preuve d'une attitude conciliante, contrairement aux représentants du Pacte de Varsovie, qui se sont montrés plus intransigeants que jamais.

Les diplomates occidentaux estiment que l'Est a adopté cette attitude dure pour montrer que son retour à Vienne n'est pas un signe de faiblesse.

(ats, reuter)

### PIQUETS «VOLANTS»

Mais quel que soit le résultat de ces votes, il paraît déjà certain que le mouvement de grève s'amplifiera avec l'intervention de piquets de grève «volants» visant à provoquer la fermeture de tous les puits. Hier après-midi, seuls cinq puits fonctionnaient normale-

ment, et cinq autres partiellement, selon les charbonnages.

Les charbonnages entendent poursuivre en justice le syndicat des mineurs (num) du Yorkshire, premier bassin du pays avec 56.000 mineurs, qui a déployé en dépit de l'interdiction de la Haute Cour de justice des piquets de grève «volants» dans d'autres bassins afin d'étendre la grève.

Des heurts violents les avaient notamment opposés mercredi et jeudi aux mineurs du Nottinghamshire, et un mineur avait été tué.

A la suite d'un accord entre les branches syndicales des deux régions, les piquets de grève de Yorkshire ont été retirés hier tandis que le syndicat des mineurs du Nottinghamshire ordonnait à ses adhérents d'arrêter le travail en attendant l'issue du vote sur le recours à la grève. (ats, afp)

## Washington: l'intrus blessé

Page 1

Selon M. Davis, rien ne prouve que Mahonski a tenté de pénétrer à l'intérieur de la Maison-Blanche et il ne figurait pas sur les listes des Services secrets comme un homme dangereux pour le président Reagan. Ce dernier était d'ailleurs à la Maison-Blanche et a été informé de l'incident.

L'incident s'est produit quelques heures après l'arrestation par les gardes d'un autre homme qui avait escaladé la grille hérissée de pics en fer qui entoure la résidence présidentielle.

Mahonski a été interrogé plusieurs fois par des gardes à l'extérieur de la Maison-

Blanche ces dernières semaines. C'est à cette occasion que le chef du FBI de Williamsport, contacté par les Services secrets, a entendu parler de lui.

L'oncle de David Mahonski, M. Howard Engel, a déclaré au «Washington Times» que son neveu l'avait entretenu à plusieurs reprises du président Reagan et qu'il avait l'intention d'aller «voir le président pour lui faire entendre raison».

Son oncle a précisé qu'il avait subi des traitements pour abus de drogue, notamment de cocaïne. D'après sa tante contactée par l'AP, David Mahonski a également effectué des séjours en hôpital psychiatrique. (ap)

## L'affaire Gelli en Cour correctionnelle à Genève Un gardien à l'allure de marionnette

Hier soir à Genève, le procès d'Edouard Ceresa, gardien ayant fait évader Licio Gelli en août dernier, se poursuivait toujours. Il continuera «en nocturne» et le verdict devrait tomber dans la nuit. Ouvert le matin à 9 heures devant la Cour correctionnelle de Genève, le procès du gardien félon n'a pas apporté grand chose de nouveau à propos du scénario vaudevillesque de «l'évasion du siècle». En revanche, au travers de 30 témoignages, ont été éclaircies quelque peu la personnalité du grand maître de la Loge P2 et la vie quotidienne à l'intérieur de la prison modèle de Champ-Dollon.

D'entrée, une petite surprise: Me Farina, avocat de Ceresa, annonce en coulisses que le président du tribunal Diego Schmidt a reçu récemment une longue lettre de Licio Gelli. Missive qui devrait être lue en fin de procès et dont il refuse encore de révéler le contenu, se contentant de préciser que son auteur ne parle pratiquement pas de l'évasion du 10 août 1983.

### ROCAMBOLESQUE

Quant au procès proprement dit, il comporte une longue suite de témoignages au cours desquels les événements de la fameuse nuit du 9 au 10 août 1983 seront décrits très en détails. Ainsi cette anecdote rocambolesque: alors qu'il s'apprêtait à quitter la prison avec Gelli dans le coffre de sa camionnette, Ceresa ne parvint pas à démarrer. Deux gardiens l'aiderent en tirant son véhicule avec une corde que lui-même avait été chercher dans le coffre «sous le ventre de Gelli».

Edouard Ceresa admet les faits en bloc. Oui, il a été d'abord le facteur de Gelli. Oui, il a touché 20.000 francs pour ses services. Oui, il a préparé minutieusement l'évasion avec la famille Gelli et l'énigmatique Elvio Lombardi. Oui enfin, il a cédé à la tentation d'une récompense de 2 millions de francs et

d'un emploi de chef de la sécurité de Licio Gelli.

### NÉGLIGENCE

A nouveau, l'incroyable concours de circonstances et de négligences qui ont permis à Ceresa de réussir son coup a été mis en évidence. Trois mois avant le jour J, la direction de la prison et la police de sûreté étaient au courant des contacts qu'entretenaient le jeune gardien avec les fils et la femme du célèbre prisonnier. Ses collègues avaient aussi constaté ses fréquentes visites de courtoisie au vénérable de la Loge P2.

«Nous le soupçonnions d'être peut-être le facteur de Gelli mais pas qu'il préparait une évasion» précisait Michel Hentsch, directeur de Champ-Dollon. «Nous attendions le rapport de police» ajouta-t-il. «Gelli, lui ne l'a pas attendu» retourne le président Schmidt.

### «TOUT EST NORMAL»

De même, il est apparu que durant la nuit du 9 au 10 août, Ceresa et Gelli ont pu compter sur la collaboration bien involontaire des gardiens de Champ-Dollon. Vers 3 heures du matin, des gardiennes découvrent, après avoir déposé un détenu à la prison, une brèche dans l'enceinte, puis un grappin et une chausure gauche noire. Deux fois ils avertis-

## En France Général contestataire

L'actuelle organisation militaire de l'Europe «peut entraîner vers le désastre», la doctrine militaire de la France «peut la conduire à la catastrophe», «le nucléaire ne dissuade que le nucléaire» mais ne peut empêcher ni une attaque classique ni une attaque chimique.

L'auteur de ce point de vue iconoclaste n'est pas un intellectuel contestataire, mais un général «dissident». Et non des moindres puisqu'il s'agit du général Etienne Copel, sous-chef d'état-major de l'armée de l'air, démissionnaire de l'armée et auteur d'un livre qui sort ces jours-ci aux Editions «Lieu commun» intitulé «Vaincre la guerre» et que certains n'hésitent pas à comparer au célèbre «Vers l'armée de métier» du colonel de Gaulle.

Le général Copel estime qu'il faut renforcer la défense de la France sur son territoire même. Il préconise donc de doter l'armée de terre de l'arme à neutrons qui peut être, le cas échéant, adaptée à des armes portatives.

Il propose également de distribuer largement tout le matériel de protection nécessaire face à une attaque chimique. Ces mesures doivent être accompagnées, selon le général Copel, d'une plus forte mobilisation de la population et il suggère donc que le service national actuel soit remplacé par une instruction militaire du type helvétique, s'adressant aussi bien aux hommes qu'aux femmes. (ap)

## Appel d'un éditorialiste aux électeurs américains «Mentez aux instituts de sondage»

L'un des éditorialistes les plus célèbres de Etats-Unis, Mike Royko, appelle les électeurs qui voteront pour les primaires de l'Illinois à mentir aux instituts de sondage afin que les journalistes «bégayent de stupeur» devant les résultats de l'élection.

Les deux chaînes de télévision ABC et NBC doivent réaliser des sondages à la sortie des bureaux de vote, le jour des primaires de l'Illinois, afin de dégager des tendances.

«Soyez polis. Parlez-leur. Mais mentez. Ne leur donnez pas une seule réponse exacte» écrit Mike Royko dans un éditorial publié par le «Chicago Tribune».

«Les sondages prendront vos réponses et les serviront en pâture à l'ordinateur, qui en ressortira une feuille de papier. Les grands papes de la politique des chaînes de télévision regarderont les chiffres et annonceront: "Le gagnant, selon la tendance, est..."»

«Mais si vous mentez, alors le pays aura droit à la plus belle soirée de télévision depuis l'invention du tube cathodique. Ce sera le chaos dans les salles de rédaction, les présidents des chaînes tenteront de se taillader les poignets et les présentateurs auront une dépression nerveuse en direct.» (ap)

● MIAMI. — L'acquiescement par un jury blanc d'un policier qui avait abattu un Noir a déclenché une véritable émeute à Liberty City (Floride). Cette ville avait été le théâtre de violents incidents raciaux il y a quatre ans.

● SAINT SEBASTIEN. — Un commando de pêcheurs basques espagnols a incendié vendredi deux nouveaux camions étrangers, un français et un italien, dans les villes de Durango et Iciar.

● NAPLES. — La police italienne a déclenché à Naples un vaste coup de filet contre la mafia napolitaine et a annoncé l'arrestation de plus de cent mafiosi présumés.

● RALEIGH. — James Hutchins, 54 ans, condamné à mort pour le meurtre de trois policiers il y a cinq ans, a été exécuté dans la prison centrale de Raleigh (Caroline du Nord) d'une injection mortelle.



OFFRES D'EMPLOIS

Si vous envisagez un changement professionnel EN RAPPORT AVEC LE SECTEUR AUTOMOBILE JURA-NEUCHÂTEL nous offrons une situation à responsabilité de gestion commerciale et dans l'informatique

- à un candidat qui peut justifier: - une solide formation de base - des connaissances dans l'automobile - langue française ou la parlant couramment - connaissances suffisantes de l'allemand - âge moyen 28-35 ans.

Le candidat aura: la responsabilité de la gestion de l'entreprise et une possibilité d'association.

Ecrire sous chiffre 91-562 à Assa Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2300 La Chaux-de-Fonds.

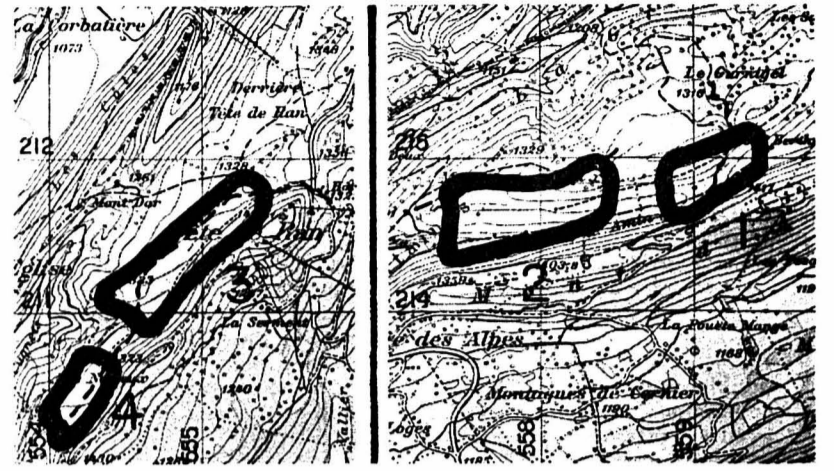
AVIS DE TIR

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants: Zone dangereuse (zone des positions - zone des buts - routes barrées)

Table with columns: Jours, Heures, Place de tir / zone des positions. It lists various dates and times for shooting exercises across different zones.

Délimitation de la zone selon CN 1:50 000, feuille 232

Vue des Alpes



3. Tête de Ran 4. Les Neigeux

1. La Chaux d'Amin 2. Montperreux

Le libre passage par les itinéraires ---- est assuré; de brèves interruptions sont possibles. Sur les places de tir on ne s'écartera de ces chemins qu'avec l'autorisation de la troupe.

Armes: d'infanterie (sans lance-mines)

Pour les détails, consulter les avis de tir affichés dans les communes et à proximité de la zone dangereuse.

Poste de destruction des ratés: sec. fortification 112 Tf 038/24 43 00

Demandes concernant les tirs: 024/21 70 59 Lieu et date: 1400 Yverdon, caserne de Chamblon, 21.2.84 Le commandement: Office de coordination 1

54.082.065

Si vous oubliez de faire de la publicité vos clients vous oublieront

Société Fiduciaire Suisse

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

Le groupe Chargeurs SA cherche, pour sa filiale textile suisse Steinmann SA à La Chaux-de-Fonds,

COMPTABLE

de langue maternelle française, appelé à reprendre la responsabilité de la comptabilité analytique et la calculation des prix de revient.

Age idéal: 25 à 40 ans.

Entrée en fonction: tout de suite ou date à convenir.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leurs offres manuscrites, avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et références, à la direction de la

Société Fiduciaire Suisse Neuchâtel Rue du Seyon 1, 2001 Neuchâtel, Tél. 038/25 52 22

Publicité intensive, publicité par annonces

UNION CARBIDE

INFIRMIÈRE

Nous cherchons pour notre usine de piles installée à La Chaux-de-Fonds, une infirmière dont les tâches principales seront les suivantes:

- administration de l'infirmerie - premiers soins aux blessés et malades - tenue du fichier médical - contact avec la CNA et les caisses-maladie - travaux de secrétariat, contrôle d'absences - formation continue du groupe premiers secours

Cette personne s'occupera également des malades et leur rendra visite à domicile. Elle travaillera en étroite collaboration avec notre médecin d'entreprise et participera activement au programme de prévention des accidents et d'hygiène industrielle.

Permis de conduire indispensable.

Nous offrons:

- semaine de 40 heures - 4 semaines de vacances + «pont» de fin d'année - fonds de prévoyance avec assurance-vie

Si vous êtes intéressée par ce poste, nous vous prions de nous soumettre votre offre écrite avec curriculum vitae et deux photos-passeport à:

UNION CARBIDE EUROPE SA Chef du Personnel

43, rue Louis-Joseph-Chevrolet, 2300 La Chaux-de-Fonds

91-544

Advertisement for Club Méditerranée featuring a photo of people in a pool and a list of activities: Voyages en avion, Transferts au village, Logement en bungalows confortables, Pension complète, Mini-Club dès 4 ans, Plongée scaphandre, Voile, Plancher à voile, Tennis, Yoga et stretching, Tir à l'arc, Danse et aérobic, Deux piscines, Concerts enregistrés, Soirées Club, Discothèque, Bibliothèque, Restaurant de plage, 1 appareil photo Canon SNAPV20.

Sans le Club Méditerranée, nous n'aurions jamais osé!

Fr. 1356.-

Ce montant de 1356 francs correspond à une semaine de séjour - voyage au départ de Genève et de Zurich inclus - à Santa Teresa en Sardaigne, du 6 au 13 juin 1984.

Dans ce prix sont également comprises d'autres prestations telles que vins et jus de fruit à discrétion aux repas, compétitions sportives hebdomadaires, garantie assurances assistance, taxes et service (les pourboires n'ont pas cours au Club!).

En Sardaigne, le Club vous propose également un autre village; de cases celui-là, à Caprera où la même semaine en juin ne vous reviendra qu'à Fr. 1010.-!

Un peu plus au Nord, la Corse vous attend. Sur la côte ouest, nous vous suggérons Cargèse, un blanc village dont les confortables bungalows surplombent une longue plage de sable doré.

Une semaine en juin (par exemple du 6 au 13): Fr. 1229.-!

En outre, aussi bien en Sardaigne qu'en Corse et également dans plus de 100 villages répartis de par le monde, le Club a des séjours plus chers, d'autres plus avantageux, selon les dates choisies. Consultez-nous!

Été 1984: une cuvée exceptionnelle... Sur la plupart des destinations Club, de 5 à 15% moins cher que l'été 83!

Club Méditerranée

Conseils et réservations de vos prochaines vacances au Club Méditerranée dans l'une des 50 succursales Kuoni.

La Chaux-de-Fonds: 76, av. Léopold-Robert 039 23 58 28. Neuchâtel: 8, rue de l'Hôpital 038.24 45 00.

«11 jours de vacances à un prix sans concurrence».

Du samedi 9 au mercredi 20 juin:

Pendant cette période, le Club vous fait profiter d'une opportunité très avantageuse sur 3 de ses villages en Sardaigne et en Corse:

Santa Teresa: 11 jours pour Fr. 1495.- par adulte. Par enfant dès 4 ans: Fr. 1150.-

Caprera: 11 jours pour Fr. 1143.- par adulte. Par enfant dès 4 ans: Fr. 917.-

Cargèse: 11 jours pour Fr. 1468.- par adulte. Par enfant dès 4 ans: Fr. 1051.-

Consultez-nous sans tarder en spécifiant que vous vous intéressez à l'une des offres susmentionnées valables du 9 au 20 juin uniquement.

\*\* Cette proposition exceptionnelle comprend:

Un appareil photo Canon SNAPV20 d'une valeur de Fr. 198.- et le nouveau film KODACOLOR VR 100 de Kodak. Ce cadeau est offert à chaque adhérent du Club Méditerranée voyageant et séjournant individuellement, à chaque couple, à chaque responsable de famille ou d'un groupe (à partir de 3 personnes). En outre, cette offre n'est valable que pour une inscription ayant trait à l'un des villages du Club en Sardaigne, soit Santa Teresa et Caprera ou en Corse, à Cargèse, et pour une période comprise entre le 30 mai et le 19 septembre 1984.

Votre appareil photo vous sera remis par une hôtesse du Club Méditerranée à l'aéroport, le jour de votre départ.



Les vacances - c'est Kuoni



# SUISSE

## FAITS DIVERS

### Guide valaisan au tribunal

#### Différend plus laborieux qu'une face nord

C'est un acquittement total du célèbre guide de montagne et professeur de ski valaisan Michel Darbellay, de La Fouly (VS), que vient de prononcer le Tribunal d'Entremont, avec condamnation de la partie adverse à trois mois de prison pour mise en danger de la vie d'autrui. L'alpiniste valaisan, auteur de nombreuses premières, notamment dans la face nord de l'Eiger en solitaire, avait connu une cuisante mésaventure avec un hôtelier de sa station.

A la suite d'un différend, l'hôtelier perdit le contrôle de ses nerfs et fonça à deux reprises avec sa voiture sur le guide qui fut projeté sur le capot avant de se retrouver sur un tas de neige. Michel Darbellay a été blessé et handicapé dans l'exercice de sa profession. A la suite d'une double plainte pénale, l'affaire s'est terminée devant le tribunal qui a condamné cette semaine l'hôtelier à une peine de trois mois de prison avec sursis pendant deux ans.

#### TESSIN: UN ÉVADÉ REPRIS

Felice Ferrazzo, l'un des quatre détenus du pénitencier luganais de la Stampa qui couraient toujours depuis leur évasion, mercredi dernier, a été arrêté jeudi soir à Ponte Tresa, en Italie.

Ainsi que l'a confirmé hier la garde italienne des finances, l'arrestation est intervenue dans une pizzeria de la petite localité frontalière.

Au moment de son évasion, Ferrazzo purgeait une peine de deux ans et trois mois de réclusion pour trafic de drogue. Trois de ses camarades courent toujours. Au total, six détenus avaient tenté de prendre la fuite, mercredi, mais deux d'entre eux avaient aussitôt été arrêtés.

#### DEUX MORTS À MONTLINGEN

Le tronçon à voie unique de la N 13 entre Au (SG) et Haag (SG) a fait deux nouvelles victimes, hier, près de Montlingen (SG). Une voiture allemande, qui avait quitté le côté droit de la chaussée est en-

trée en collision avec un camion. Les deux occupants de l'automobile ont été tués sur le coup. Il a fallu interrompre la circulation pendant plusieurs heures.

Sous la violence du choc le camion a été précipité dans le fossé et son chauffeur est blessé.

#### ZURICH: CONSEILLERS MUNICIPAUX SUR LA SELLETTE

Les habitants et commerçants d'un quartier zurichois du centre-ville ont pratiquement été mis devant le fait accompli. Barrages de rues, sens unique et autres mesures ont été décidées et exécutées dans l'arrondissement 5, dans un périmètre délimité par la gare, la Limmat et la voie de chemin de fer «sans laisser aux concernés le temps de réagir». C'est en tout cas l'avis des commerçants de ce quartier qui ont déposé plainte auprès du «contrôle des communes», contre les conseillers municipaux Ruedi Aeschbacher (Travaux publics) et Hans Frick (Police). (ats)

## Retraits de permis de conduire en 1983

### La hausse à grande vitesse

Le nombre de permis de conduire retirés a fortement augmenté l'année dernière par rapport à 1982. Selon un communiqué publié hier par le Département fédéral de justice et police (DFJP), il y a eu 27.064 retraits, soit 2992 (12,4%) de plus que l'année précédente. En revanche, la répartition en fonction des motifs, des durées de retrait et des classes d'âge n'a pratiquement pas changé.

10.841 permis, soit 40% de tous les retraits, ont été retirés pour ébriété (40,5% en 1982). 13.926 retraits (51,5%) étaient dus à des fautes de conduite (50,5% en 1982). Enfin, 2297 (8,5%) conducteurs ont dû rendre leur «billet» (9% pour 1982) pour d'autres motifs tels que la maladie, la toxicomanie ou des défauts de caractère.

La plupart des retraits (37%) avaient une durée d'un mois. 18% des retraits duraient 2 mois, 11,5% 3 mois et 16,5% entre 3 et 6 mois. 10% des permis ont été retirés définitivement et 7% pour une durée indéterminée. 11% des personnes touchées par une telle mesure avaient 20 ans ou moins, 42% entre 21 et 30 ans, 42,5% entre 31 et 60 ans et 4,5% avaient plus de 60 ans.

Les autorités administratives des cantons ont en outre refusé 1522 permis d'éleveur conducteur et retiré 2038 permis provisoires. 7 candidats au permis de moniteur ont échoué et un moniteur a dû déposer son permis. Dans 2342 cas, les autorités ont refusé de reconnaître un permis étranger. En outre, 6276 mesures ont été prononcées contre des cyclomotoristes et 281 contre des conducteurs de véhicules agricoles. 66 personnes ont fait l'objet d'une interdiction de circuler à bicyclette. L'année dernière, en revanche, personne n'a été frappé d'une interdiction de conduire un véhicule à traction animale.

Les refus ou les retraits du permis d'éleveur conducteur ont été prononcés

pour les raisons suivantes: circulation sans permis ou sans être accompagné (27%), échecs répétés aux examens

(26%), fautes de circulation et ébriété (24%), défauts de caractère et vols d'usage (10%), maladies ou infirmités (2%), autres motifs (11%). Pour les cyclomotoristes, la répartition des motifs était la suivante: fautes de conduite (21%), ébriété et alcoolisme (15,5%), vols d'usage (9%), autres motifs, notamment modification du cyclomoteur ou conduite sans permis (54,5%). (ats)

## Rencontre des partis gouvernementaux En quête de points communs

Les quatre partis gouvernementaux peuvent-ils se mettre d'accord sur quelques priorités à fixer durant cette législature? C'est la question à laquelle tenteront de répondre des dirigeants radicaux, démocrates-chrétiens, socialistes et démocrates du centre lundi prochain. Autre sujet de réflexion de cette réunion: donner une forme plus efficace à ces rencontres trimestrielles.

La dernière réunion de ce genre, le 22 février 1984, s'est déroulée dans des conditions particulières, en ce sens que les socialistes avaient annoncé une politique plus agressive à l'égard de leurs partenaires gouvernementaux. Cela n'a pas empêché les négociateurs de trouver un terrain d'entente. Ils ont chargé les secrétaires généraux des quatre partis de

dresser chacun une liste des questions prioritaires à traiter durant cette législature et de chercher ensuite des points communs. C'est cette synthèse précisément qui fera l'objet des discussions de lundi.

Les secrétaires généraux feront également des propositions sur la manière de rendre plus efficaces ces réunions des chefs des groupes parlementaires et des partis. Il s'agit notamment d'adapter le rythme de ces réunions aux nécessités politiques, de former des délégations ou éventuellement de faire participer des spécialistes à certaines discussions. Il s'est notamment révélé que les participants à ces réunions n'étaient pas suffisamment préparés, de sorte que les débats avaient parfois été qualifiés d'inutiles. (ats)

## Le TCS et l'environnement

### Les cantons négligents

Grâce aux contrôles périodiques des véhicules à moteur, les émissions de substances nocives peuvent être considérablement réduites, la qualité de l'air améliorée et la sécurité routière accrue. Raison pour laquelle le TCS (Touring Club suisse) demande non seulement aux cantons de respecter les prescriptions en vigueur concernant les contrôles périodiques officiels, mais également de les accélérer. Les retards alarmants pouvant aller jusqu'à quatre ans doivent être réduits le plus rapidement possible, indique un communiqué publié hier.

Une enquête du TCS montre que les

prescriptions légales ne sont qu'impartialement observées. Il n'est pas rare de constater des délais de sept ans avant les contrôles périodiques, soit quatre ans de plus que ne le prescrit l'ordonnance. En cas de changement de propriétaire, le service compétent n'exige souvent pas d'expertise si la dernière a eu lieu moins de trois ans auparavant. Le non-respect de ces délais facilite le commerce des «vieilles caisses».

En respectant les prescriptions légales, les services officiels offriraient une contribution importante à l'amélioration de la qualité de l'air. (ats)

## EN QUELQUES LIGNES

● Durant l'exercice 1981/82, les cantons ont dépensé 13,9 millions de francs pour la lutte contre l'alcoolisme. Ce montant correspond à la part des cantons au bénéfice de la Régie fédérale des alcools, part qui a été ramenée de 50 à 5 pour cent en 1981 dans le cadre du programme d'économie de la Confédération.

● Deux tiers des détenus du pénitencier de Regensdorf (ZH) ont signé une pétition pour réclamer une augmentation de leur argent de poche. Ils demandent qu'une somme de 160 francs leur soit versée par mois, à la place des 120 qu'ils touchent actuellement, apprenait-on vendredi.

● Le conseiller d'Etat Félicien Morel, chef du Département fribourgeois des finances, est satisfait. Le compte général 1983 du canton de Fribourg se solde par un bénéfice de 5 millions de francs. C'est la troisième année consécutive que l'on enregistre un excédent.

● A l'instar de la Confédération, le canton de Zurich devra se soumettre à un contingentement du personnel. Un projet de loi allant dans ce sens a été proposé par une commission du Grand Conseil en réponse à deux initiatives parlementaires de l'Union démocratique du centre et des radicaux.

## Otages aux mains des rebelles kurdes Le contact des autorités

Les autorités suisses sont en contact avec les rebelles kurdes d'Irak qui, il y a six semaines, ont pris en otages deux employés d'une compagnie suisse travaillant en Irak.

Selon M. Clemens Birrer, porte-parole du Département des Affaires étrangères, les négociations ont lieu avec le Parti démocratique kurde par l'intermédiaire de l'ambassade de Suisse à Téhéran. Un représentant du PDK aurait également contacté le quotidien «La Tribune de Lausanne» pour proposer de négocier directement avec les autorités suisses à Berne.

Les deux otages, Hans Kistler, un ingénieur de 50 ans, et Mario Riva, un Italien de 45 ans, travaillent pour la compagnie de construction zurichoise Hatt-Haller. Des journalistes qui ont pu leur rendre visite en Irak ont assuré qu'ils étaient en bonne santé.

M. Birrer a souligné que les autorités n'étaient pas en contact direct avec les rebelles. Il n'a pas donné plus de précisions sur la teneur des négociations. (ap)

## Après des arrêts du Tribunal fédéral Rothenthurm: remous judiciaires

Deux arrêts que le Tribunal fédéral a récemment motivés, laissent entendre combien les procédures d'expropriation pour la place d'armes de Rothenthurm se déroulent dans la tension. La deuxième Cour civile, en effet, a décidé le 16 décembre que les propriétaires fonciers n'ont pas besoin, pour chiffrer leur prétention, de pouvoir consulter dans le détail tous les documents qui ont à la base des prescriptions au Registre foncier, ainsi qu'ils l'avaient demandé. Cela

leur aurait donné un droit de regard sur environ 100 contrats de vente ou de troc. En revanche, lors de la procédure d'estimation, ils auront la possibilité d'obtenir toute information objectivement nécessaire pour formuler leur prétention.

Par un arrêt de la première Cour de droit public datant du 10 février, le Tribunal fédéral a refusé de donner suite à un recours à son pouvoir de surveillance vis-à-vis du président de la Commission d'estimation fédérale. Celui-ci avait procédé à un fractionnement des 163 expropriés en onze groupes, en vue de la procédure conciliatoire. Ce fractionnement fut critiqué par certains expropriés, ainsi que le temps, prétendument trop bref, prévu pour cette procédure. Or, le Tribunal fédéral affirme qu'une organisation apte à mener à chef cette procédure rapidement et correctement s'impose. C'est ce que le président en cause a prévu. La procédure de conciliation n'est pas, comme les recourants le pensent, une procédure d'instruction détaillée, menée avec un pouvoir de décision. Il n'est pas non plus nécessaire que tout un chacun puisse prendre la parole pour chaque parcelle. Il suffira que toute personne touchée puisse assister, comme observateur, aux débats des parties directement intéressées. (ats)

● Les banques suisses ont pris conscience de la nécessité de créer d'importantes provisions pour assurer les crédits accordés aux pays en difficultés. Elles sont donc en relative bonne position, constate dans son rapport de gestion 1983 la Commission fédérale des banques. L'étendue des crédits accordés par des instituts établis en Suisse à fin 1982 était d'environ 23 milliards de francs répartis dans 60 pays.

## Le marché du travail en février

### Chômage complet: en hausse

Le chômage a légèrement progressé entre les mois de janvier et de février 1984. A la fin du mois dernier, 36.980 chômeurs étaient inscrits auprès des Offices du travail, soit 175 de plus qu'en janvier et 7633 de plus qu'en février 1983. Ce nombre comprenait 34.584 chômeurs complets et 2396 personnes partiellement sans emploi, a encore indiqué hier l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'OFIAMT.

En janvier dernier, l'OFIAMT a compté 34.510 chômeurs complets et 2295 personnes partiellement sans emploi (selon la nouvelle terminologie utilisée depuis le début de cette année). Ces chiffres étaient, dans le même ordre, de 27.828 et 1519 en février 1983. Le taux de chômage est resté à 1,2% en janvier (0,9% en février 1983). Les proportions les plus élevées ont été enregistrées dans les cantons du Jura (3%), de Neuchâtel (2,9%), de Bâle-Ville (2,7%) et du Tessin (2,3%). Dans les autres cantons romands, la situation était la suivante: Genève 1,5%, Vaud 1,1%, Valais 1% et Fribourg 0,9%.

Ventilés par groupes de professions, ces résultats révèlent le plus grand nombre de chômeurs dans l'administration et les bureaux (5894), dans l'industrie des métaux et des machines (4781) et dans

l'hôtellerie et la restauration (3075). C'est d'ailleurs ce dernier secteur qui a accusé la plus forte hausse par rapport à janvier 1984 (+ 306). Inversement, il y a eu des baisses importantes dans les bureaux (- 263) et l'industrie des métaux (- 103).

Par rapport à janvier toujours, le nombre d'hommes au chômage a augmenté de 26 pour atteindre 22.135 alors que celui des femmes sans emploi a progressé de 149 pour s'établir à 14.845. En février, 11.079 personnes (32%) parmi les chômeurs étaient des étrangers. Notons enfin que le nombre d'offres d'emploi officiellement recensées s'élevait à 6253 à fin février 1984 contre 5152 fin janvier et 5988 une année plus tôt. Ce chiffre comprenait 5682 emplois à plein temps et 571 emplois à temps partiel. (ats)

## Confédération: le tonneau des Danaïdes!

Conjointement au «Rapport sur les Grandes lignes de la politique gouvernementale 1983-1987», le Conseil fédéral adresse aux Chambres fédérales son «Rapport sur le plan financier de la législature de la Confédération pour les années 1985 à 1987». Malheureusement, ce plan financier ne donne que les intentions du gouvernement sans pour autant le lier. C'est ainsi que, pour éviter toute démobilitation étatique, il se base sur les conditions financières les plus favorables possibles. Le reproche tant de fois répété de la gauche qui accuse les partis dits «bourgeois» de vouloir «affamer l'Etat», se trouve une fois de plus démenti.

Les dépenses de la Confédération devraient en effet passer de 21,4 milliards de francs en 1984 à 24,6 milliards en 1987. Cela représente tout de même une hausse de 15 pourcents, ce qui conduit à une augmentation annuelle de 5 pourcents. Comme, dans le même plan financier, il est prévu que l'inflation s'élèvera à environ 3 pourcents par an, la volonté de l'Etat central de prendre de l'importance est évidente. La position du plan intitulée «Extension des tâches» (640 millions de francs en 1985, alors que le chiffre prévu s'élève à 940 millions de francs en 1987) touche de nombreux secteurs: inclusion de la Transjurane dans le réseau des routes nationales, investissements militaires, accroissement de l'aide au développement, aide aux réfugiés, améliorations structurelles dans les domaines de l'agriculture et de la sylviculture, aide aux universités et à la recherche, rentes complémentaires AVS/AI, etc. Cela ne représente pas que du vent. Il n'est donc pas mis de frein aux dépenses de la Confédération, bien au contraire!

Le Conseil fédéral, malgré toutes ses affirmations contraires, manque d'égard face à l'économie et se comporte de manière irréfléchie en ce sens qu'il surestime le rendement de l'économie privée, qui souffre de la récession, et que, malgré cela, il envisage de prélever de nouveaux impôts.

La Confédération compte avec une perte annuelle de 350 millions de francs du fait de la suppression de la progression à froid, suppression acquise après de longues luttes politiques. Ces encaisses, pourtant anticonstitutionnelles, ont été considérées comme allant de soi. C'est ainsi que la Confédération s'est habituée à vivre sur un trop large pied. Il n'en est pas moins vrai qu'elle entend poursuivre sur sa lancée et que le gouvernement estime devoir et pouvoir prélever de nouveaux impôts. Quant à nous, nous pensons que les dépenses doivent être adaptées aux recettes et que ce n'est pas la formule inverse qui doit être adoptée!

Association pour une libre information  
Rédacteur responsable: Edouard SCHNEITER  
3, ch. du Fief-de-Chapitre, 1213 Petit-Lancy

44-6490  
L'ATOUT  
84/11



**plexiglas®**  
 EN FEUILLES, BARRES & TUBES  
 DÉBITAGE — USINAGE — MOULAGE  
 CUVES, CANALISATIONS EN PVC,  
 PP, etc. POUR LABORATOIRES  
 HOUSSES, FOURRES, ÉTUIS,  
 DOSSIERS en plastique souple.  
**plastiglas sa**  
 2042 Valangin - facile  
 Tél. 038/36 13 63 TX 952890 Fupl ch

# DEFILE de MODE

**SOLARIUM HOTEL CLUB**

21 mars 20 h.  
 et 22 mars, 15 h. + 20 h.

Abonnez-vous à L'Impartial

**Pierrot Ménager**  
 Serre 90  
 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 00 55  
**LOCATION**  
**vente**  
**d'appareils**  
**ménagers**  
 dès **30.-**  
 par mois, sans acompte à la livraison



**BOUTIQUE**  
**COQUELINE** et

**PUMP'S**  
**BOUTIQUE**

vous présenteront leur collection  
 «PRINTEMPS - ÉTÉ»

avec la collaboration de

**NEW HAIR GENERATION**  
**Institut**  
**Rosemarlène**

Réservation tél. 23 53 00

**En toute saison, L'IMPARTIAL votre source d'informations**



BMW 528i. Equipement optionnel: roues en alliage léger, pneus TRX.

**Choisir une voiture,  
 c'est plus  
 qu'une question  
 de goût: une affaire  
 de caractère.  
 BMW 528i.**

Vous l'avez déjà constaté: ceux qui ont des affinités avec BMW sont habituellement des leaders. Leur tempérament et leur savoir-faire font bon ménage avec la technique moderne. Ils exploitent souverainement les potentialités de la révolution technologique. - Bref, ils mènent leur carrière au doigt et à l'œil. Comment donc s'étonner qu'ils plébiscitent BMW? Puisque BMW a les mêmes ambitions qu'eux? Et le même style de vie. La BMW 528i l'atteste nettement. Mais sans ostentation douteuse.

**Engagez un gestionnaire efficace: l'électronique BMW.**  
 Pour la BMW 528i, l'efficacité électronique ne se résume pas à la sau-

vegarde de la sécurité - par exemple avec l'unité de contrôle actif, l'antiblocage ABS ou l'ordinateur de bord: l'informatique assure le management optimal de l'injection d'essence et garantit un ménage maximal du carburant. Le système d'injection L-Jetronic avec coupure d'alimentation en décélération (au-dessus de 1200/mn), l'indicateur de consommation et l'affichage de maintenance modulée contribuent largement à assurer l'exploitation intégrale des ressources énergétiques de l'essence. **Oubliez ce que vous saviez et ce que vous pensiez des boîtes automatiques: le passé est révolu.** A l'instar de toutes les BMW six-cylindres, la BMW 528i peut rece-

voir, en option, une nouvelle boîte automatique à quatre gammes de rapports qui allie une sympathique sportivité à une notable réduction de la consommation. En optant pour le progrès que BMW vous propose, vous mettez des atouts décisifs dans votre jeu. **Comme vous, la BMW 528i préfère la discrétion à l'ostentation. Et l'efficacité à l'incapacité.**  
 BMW 528i, 2788 cm<sup>3</sup>, 135 kW DIN (184 ch).  
 Achat ou Leasing BMW - votre agent officiel BMW saura vous conseiller judicieusement.

BMW (SUISSE) S.A.  
 Dielsdorf/ZH







Vous savez  
ce que vous achetez.

## Golf C. La bonne à tout faire.

fr. 12'990.-

1300 cm<sup>3</sup>, 58 ch (43 kW), 3 portes. Traction avant. Essuie-lunette arrière à lave-glace automatique couplé. Feux de route et de croisement à halogène. Réservoir de 55 litres. C<sub>x</sub> de 0,34. Consommation modique, grande autonomie.

Golf: aussi en versions 1600 de 75 ch (55 kW), Diesel de 54 ch (40 kW) ou Turbo Diesel de 70 ch (51 kW).

## Golf GTI. La sportive.

fr. 19'450.-

1800 cm<sup>3</sup>, 112 ch (82 kW), 5 vitesses sport. Injection K-Jetronic. 100 km/h départ arrêté en 9,7 s. Pointe de 191 km/h. Béquet. Elargisseurs d'aile. Sièges sport. Volant sport à quatre branches. Compte-tours. Ordinateur de bord.

## Golf Carat. La luxueuse.

fr. 20'400.-

1800 cm<sup>3</sup>, 90 ch (66 kW), 5 vitesses. Direction assistée. Volant sport à quatre branches. Verrouillage central des cinq portes et de la trappe de réservoir. Lève-glace électriques devant et derrière. 2 rétroviseurs extérieurs à dégivrage et à réglage électriques. Ordinateur de bord.



Offres épatantes!  
Consultez votre agent Audi/VW.

Les avantages des voitures de tourisme VW neuves:

- 6 ans de garantie contre la perforation de la carrosserie par la corrosion.
- 2 ans d'assurance voyage AMAG Intertours-Winterthur.
- 1 an de garantie d'usine, sans limitation de kilométrage.
- Valeur de revente élevée, due à la haute qualité VW.

Intéressante offre de leasing: téléphone 056/43 91 91



Importateur officiel des véhicules Audi et VW  
5116 Schinznach-Bad  
et les 560 partenaires V.A.G

Coupon informations. Code: 91001 No.: 184.1.2.1.f

Veillez m'envoyer votre documentation sur le modèle suivant:

Nom et adresse: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

NP, localité: \_\_\_\_\_  
 Prière de découper et d'expédier à:  
 AMAG, Automobiles et Moteurs SA, 5116 Schinznach-Bad.

# VW. Une européenne

LA CHAUX-DE-FONDS: Sporting Garage-Carrosserie, J.-F. Stich, Crêtats 90, ☎ 039/26 44 26

LE LOCLE: Garage A. Pandolfo, ☎ 039/31 40 30 - LA FERRIÈRE: Garage du Jura, W. Geiser, ☎ 039/61 12 14 - LE BÉMONT: Garage du Bémont, P. Kröll, ☎ 039/51 17 15 - SAINT-IMIER: Garage Touring, Carrosserie, L. Fiorucci, ☎ 039/41 41 71.

02-2500

Petit feuillet de «L'IMPARTIAL»

158

## Auguste Bachelin Jean-Louis Roman Neuchâtelois

Les bons rires, la bonne joie! Ils avaient mis bas leurs habits et retroussé leurs manches de chemise, dont l'apprêt les gênait, et jouaient nu-tête. Les dames se promenaient par petits groupes dans le village.

Dans la salle à manger, des jeunes filles desservaient la table, où les vieux demeuraient comme rivés, clignotant des yeux, racontant des histoires, les coudes sur la nappe. Quelques mots résonnaient plus haut que d'autres... Mil huit cent trente-un... Camp de Valangin... Monsieur de Pfuel... Ils n'auraient jamais dû nous enclaver dans la Confédération... Qu'a-t-on gagné?... Les dîmes!... On y était habitué, à quoi bon changer? - Fumier... échalas!... trois gros écus la gerle... les orvalles (Dégâts causés par la tempête, la grêle, la gelée, etc.) - Ceux-ci, côte à côte, se parlaient bouche à bouche: J'avais vu le testament

comme je vous vois... on a retourné toute la maison... ni vu, ni connu, on ne l'a jamais retrouvé... La servante était par là-dessous, vous comprenez. - Ailleurs, la conversation était plus intime avec des regards de côté: Oui, quand je pense que mon père les avait cautionnés et qu'il a dû tout payer! ça a été la ruine de notre maison. Et quand on pense que les enfants ne nous auraient pas seulement donné «un cruche» (Kreutzer) et qu'à présent ils font de leurs embarras avec notre bien, ça n'est pas une indignité? dites!

- Tout de même, disait le justicier au pasteur, comme elle aurait été heureuse aujourd'hui! Tout le monde est pour ce mariage; mais voyez-vous... ses idées... l'institutrice... «Quand les femmes ont quelque chose dans la tête, elles ne l'ont pas aux pieds.» Je sais bien... si ça s'était arrangé avant, il n'aurait pas eu ses histoires de Berlin... Enfin, c'est fait. Elle n'y peut plus rien. - Vous nous avez fait bien plaisir, monsieur le ministre, je vous remercie,

Du côté des dames, les langues marchaient aussi, les entremets et les desserts les avaient adoucies... pas le plus petit brin de sel... tout miel et tout sucre: Louise était une bonne fille et méritait bien son bonheur... il fallait lui

rendre justice, elle n'en était pas plus fière. Le monde avait été trop méchant pour elle. - Sa robe lui allait bien... c'était de la fine mousseline, elle pensait la faire en jaconas, mais Jean-Louis n'avait pas voulu. - Moi aussi, je m'en ferai faire une en mousseline, c'est plus cossu. - Dites donc, est-ce que vous remarquez? Jonas n'a pas quitté la Suzette? Ça veut peut-être «donner quelque chose». - Elle aurait bien de la chance.

Louise prenait le justicier à l'écart et lui souriait: Dites donc, papa, on aurait envie de danser un peu, qu'en pensez-vous? Croyez-vous que monsieur le ministre ne se fâchera pas?

- Je ne sais pas trop, il est bien disposé. Bah! savez-vous quoi? il m'a déjà demandé quand on rentrerait, je vais faire atteler, et nous allons partir avec madame Tissot et lui.

- Vous n'êtes pas gentil de vous en aller.

- Allons! Allons! vous ne dites pas ce que vous pensez; vous serez bien aise de voir les gens sérieux s'en aller.

- Mais vous n'en êtes pas, vous, des gens sérieux.

- Alors, qu'est-ce que je suis donc, sacre-bleu?

- Vous, vous êtes le plus gentil des papas!

- Elle sauta au cou du justicier en lui disant cela.

Un orchestre complet avec cors, clarinette, violons et basse, arrivait mandé par on ne sait qui et s'installa dans une vaste pièce, non loin de la salle à manger. - La voiture qui emportait madame Tissot et le pasteur, conduite par le justicier, venait à peine de partir, on entendait encore au loin les coups de fouet, que le bruit d'une valse entraînant ralliait les invitées éparses dans le jardin et ramenait auprès d'elle ceux que le jeu de quille avait retenus trop longtemps.

Quelle belle noce! tout de même, quelle belle noce! Comme on s'était amusé! - On en parlait longtemps! Et tous, en rentrant au logis, bien avant dans la nuit, ravivaient déjà les souvenirs de cette journée trop vite passée: Oui, il a fait bien beau! - A ton tour, Samuel! hein! On viendra encore à Douanne? - Si on veut. - C'est le père Cordier qui était drôle! n'est-ce pas? - On reprenait une à une chaque phase du bal. Mais c'était sur le repas qu'on ne tarissait point. - Oui, c'était bien réussi, mais le père Prince n'en serait pas quitte à moins d'un écu par tête... on était vingt-huit, cela faisait quatorze écus neufs.

(à suivre)



# MAGAZINE

# jeux

## Nouvelle série de jeux concours

**JOUEZ AVEC NOUS CHAQUE SAMEDI:**  
Nous vous proposons à chaque fois 4 problèmes inédits dont la solution vous permet de découvrir une phrase énigme.

**ENVOYEZ VOS RÉPONSES:**

sous enveloppe, en utilisant exclusivement le coupon ci-dessous, à la Rédaction de L'Impartial, service promotion, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.

RÉPONSE, SOLUTION DES PROBLÈMES ET NOM DU GAGNANT, SAMEDI PROCHAIN.

**UN PRIX PAR SEMAINE:**

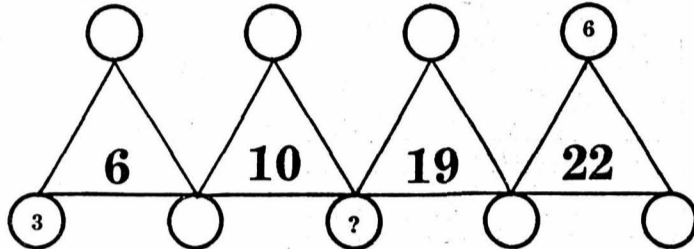
un livre, un bon d'achat 1 disque, ou 2 places de cinéma sont attribués après tirage au sort des réponses exactes.

**GAGNEZ UN ABONNEMENT D'UN AN À L'IMPARTIAL:**

à la fin du mois de mars 1984, tous les coupons reçus dans les délais participeront à un 2e tirage.

## Calcul mental

Placez les chiffres suivants dans les cercles de façon à obtenir dans chaque triangle le cumul indiqué au milieu de ceux-ci.  
1 - 2 - 4 - 5 - 7 - 8 - 9



**Question 1:** Par quel chiffre remplacez-vous le point d'interrogation ?

## Anagramme

Trouvez 6 nouveaux noms avec les lettres de ceux de la grille de gauche, et vous pourrez lire dans la première colonne de la grille de droite un 7e mot.

**Question 2:** Quel est ce mot.

E	T	R	O	I	T	→				
F	O	I	R	E	S	→				
E	M	O	U	L	U	→				
R	O	U	O	N	S	→				
S	U	I	S	S	E	→				
P	E	P	I	N	S	→				

## Fables de La Fontaine

Complétez les titres des œuvres de Jean de La Fontaine ci-après en prélevant les bonnes réponses dans la liste des mots proposés ci-dessous.

Bois - Deux - Fils - Flux - Fous - Neuf - Vent - Croix - Météo - Peste - Vertu - Druide - Fumeur - Paysan - Pygmée - Eléphant - Grenouilles - Lionnes - Nénuphars

Les  amis

Le meunier, son  et l'âne

Les  qui demandent un roi

Le  du Danube

Les animaux malades de la

**Question 3:** Quel mot obtenez-vous avec les lettres dans les cases  ?

## Homonymes

Quels sont les homonymes qui répondent à ces définitions:

Préfecture de l'Arrière \_\_\_\_\_

Une n'est pas coutume \_\_\_\_\_

Excellent en pâté \_\_\_\_\_

Conviction \_\_\_\_\_

**Question 4:** Quel est le mot le plus court ?

## Solution du concours No 107

### Mars: foires expos et salons

Le tirage au sort à désigné comme gagnant: Monsieur Marcel Vez, Bois-Noir 7, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom: .....

1

Prénom: .....

2

Adresse: .....

S

Lieu: .....

3

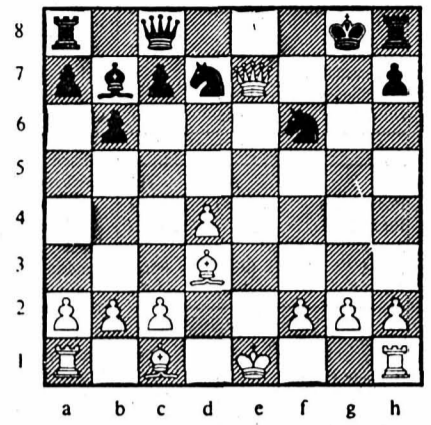
S   D   E

Age ..... Concours No 108

4

Dernier délai mardi 20 mars

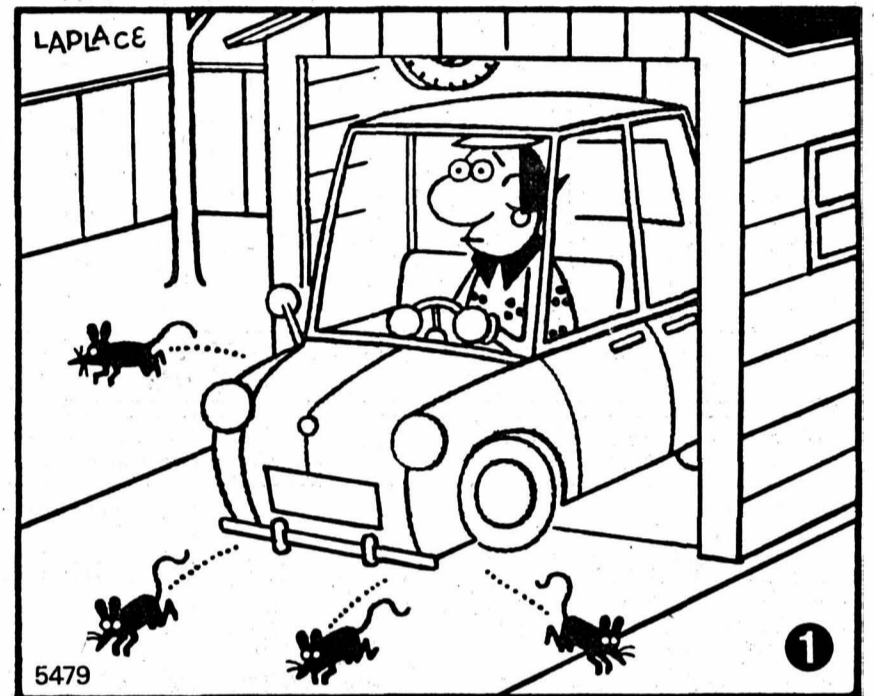
## La partie d'échecs



Les Blancs matent en 4 coups

Solution en page 26

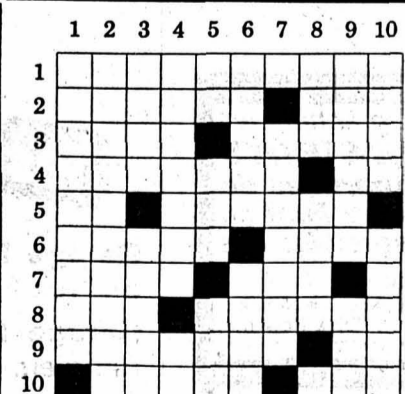
## Huit erreurs...



...se sont glissées dans la reproduction de ces dessins.

Solution en page 26

## MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT.** - 1. Liste des prix courants des denrées sur les marchés. 2. Intensité; Fils d'Apollon. 3. Vin; S'emploie dans l'industrie du cos-

tume et de l'ameublement. 4. Danse dont une partie est lente et l'autre vive; Pronom personnel. 5. Passé maître en son genre; Poule. 6. Brosses pour orfèvres; Contentement. 7. Aux Grisons; Coups de baguettes sur peau d'âne. 8. La même chose en préfixe; Protestiez. 9. Dépouille; Note. 10. Uniques; Ne se fait pas seul.

**VERTICALEMENT.** - 1. Animal rayé. 2. Sont aussi avares que leurs maris. 3. Joua au plus fin; Homme réduit au dernier degré d'abaissement. 4. Ils sont droits et raides; Pronom personnel. 5. Note; Article; Quand il est faux, il est mobile. 6. La flatterie est celui des sots; Cuis. 7. Défaut de salive. 8. Département; Prétendis le contraire. 9. Servent à percer les bondes des barriques; Troublé. 10. Fils de la plus belle des femmes; Roi de Sardaigne.

(Copyright by Cosmopress 5134)

Solution en page 26



# BOURSE

NEUCHÂTEL		W'thur n.		1870		1890		Honeywell		117.—		124.—	
Cr. Fonc. Ne.	A 680	B 680	Zurich p.	17875	17950	Inco Ltd	30.—	30.25	IBM	238.50	242.—		
La Neuchâtel.	520	520	Zurich n.	10225	10250	IBM	125.50	128.—	Litton	161.—	163.—		
Cortailod	1460	1480	BBC I-A-	1445	1495	MMM	63.75	65.50	Mobil corp	75.50	78.25		
Dubied	161	161	Ciba-gy p.	2205	2245	Owens-Illin	80.—	79.75	Pepsico Inc	82.—	83.—		
HORS BOURSE		Hermes p.		335		335		Phil Morris		138.50		144.—	
Roche b/jce	99750	100000	Globus p.	2825	2860	Phillips pet	80.50	81.50	Proct Gamb	102.—	106.50		
Roche 1/10	9975	10025	Nestlé p.	4825	4895	Rockwell	52.75	54.—	Schlumberger	105.—	108.50		
Asuag	39	39	Sandoz p.	2905	2935	Sears Roeb	72.25	74.50	Smithkline	116.—	120.—		
Kuoni	6000	6000	Sandoz n.	2390	2420	Sperry corp	87.50	88.50	STD Oil ind	111.—	114.50		
Astra	1.80	1.85	Sandoz b.p.	990	1020	Sun co inc	93.50	98.50	Texaco	83.—	84.50		
ACTIONS SUISSES		Alusuisse p.		845		862		Warner Lamb.		71.75		73.50	
B. Centr. Coop.	A 790	B 790	Alusuisse n.	283	289	Sulzer n.	1680	1700	Woolworth	72.—	72.—		
Swissair p.	1035	1070	ACTIONS ÉTRANGÈRES		A B		Abbott Labor		89.50		91.—		
Swissair n.	815	838	Abbott Labor	89.50	91.—	Aetna LF cas	74.25	77.75	Alcan alu	74.50	76.—		
Bank Leu p.	4250	4300	Aetna LF cas	74.25	77.75	Alcan alu	74.50	76.—	Amx	57.25	58.75		
UBS p.	3490	3505	Amx	57.25	58.75	Am Cyanamid	103.50	104.—	ATL Richf	96.50	99.—		
UBS n.	645	650	Am Cyanamid	103.50	104.—	ATT	36.25	36.—	Baker Intl C	42.—	44.75		
SBS p.	343	348	ATT	36.25	36.—	ATL Richf	96.50	99.—	Baxter	37.25	37.75		
SBS n.	262	264	ATL Richf	96.50	99.—	Baker Intl C	42.—	44.75	Boeing	81.75	85.25		
SBS b.p.	286	286	Baker Intl C	42.—	44.75	Baxter	37.25	37.75	Burrroughs	100.50	106.—		
C.S. p.	2300	2325	Boeing	81.75	85.25	Boeing	81.75	85.25	Caterpillar	103.50	106.—		
C.S. n.	443	443	Burrroughs	100.50	106.—	Caterpillar	103.50	106.—	Citicorp	73.—	76.—		
BPS	1455	1460	Caterpillar	103.50	106.—	Citicorp	73.—	76.—	Coca Cola	114.—	117.—		
BPS b.p.	144.50	144	Coca Cola	114.—	117.—	Control Data	81.—	84.50	Du Pont	99.50	103.50		
Adia Int.	1800	1815	Control Data	81.—	84.50	Du Pont	99.50	103.50	Eastm Kodak	147.—	150.50		
Elektrowatt	2690	2695	Du Pont	99.50	103.50	Eastm Kodak	147.—	150.50	Exxon	81.25	83.50		
Galenica b.p.	440	450	Eastm Kodak	147.—	150.50	Exxon	81.25	83.50	Fluor corp	47.25	48.25		
Holder p.	733	730	Exxon	81.25	83.50	Fluor corp	47.25	48.25	Gén. elec	111.—	114.50		
Jac Suchard	6550	6675	Fluor corp	47.25	48.25	Gén. elec	111.—	114.50	Gén. Motors	145.50	149.—		
Landis B	1300	1330	Gén. elec	111.—	114.50	Gén. Motors	145.50	149.—	Gulf corp.	140.—	145.50		
Motor col.	735	750	Gén. Motors	145.50	149.—	Gulf corp.	140.—	145.50	Gulf West	63.—	64.—		
Moeven p.	3625	3700	Gulf corp.	140.—	145.50	Gulf West	63.—	64.—	Halliburton	81.25	84.50		
Buerhle p.	1310	1340	Gulf West	63.—	64.—	Halliburton	81.25	84.50	Homestake	74.25	74.25		
Buerhle n.	270	273	Halliburton	81.25	84.50	Homestake	74.25	74.25					
Buerhle b.p.	294	312	Homestake	74.25	74.25								
Schindler p.	2840	2800											
Bâloise n.	600	600											
Rueckv p.	7750	7750											
Rueckv n.	3530	3570											
W'thur p.	3300	3350											

ACHAT 100 DM		ACHAT 100 FF		ACHAT 1 \$ US		LINGOT D'OR		INVEST DIAMANT	
Devises	82.10	Devises	26.40	Devises	2.1350	27050 - 27300	Mars 1984, 520 - 215		
(A = cours du 15.3.84)		Les cours de clôture des bourses suisses sont		IND. DOW JONES INDUS.: Précédent: 1167.40		- Nouveau: 1184.36			
(B = cours du 16.3.84)		communiqués par le groupement local des banques							

**Des taux qui méritent votre intérêt.**

Obligations de caisse:

3 ans **5%**

5 ans **5 1/4%**

**BDG**  
Banque de Dépôts et de Gestion  
Faubourg de l'Hôpital 21, 2001 Neuchâtel

**Appareils électroménagers**

**FUST** On achète les aspirateurs de toutes les marques de qualité chez Fust au prix Fust le plus bas

Prix Fust **159.-**

p.ex. Hoover S 3196  
D'autres modèles de AEG, Electrolux, Hoover, Miele, Nilfisk, Rotel, Rowenta, Siemens, Volta etc. en stock.

Garantie de prix: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs

Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65  
Bienne, 36, Rue Centrale 032 22 85 28  
marin centre 038 33 48 48  
Yverdon, Rue de la Plaine 9 024 21 86 15

Cuisines et salles de bains agencées

Publicité intensive, publicité par annonces

**Chemins enneigés. Congères. Terrains accidentés. Ornières. Pâturages. Gadoue. Marécages. Sentiers forestiers. Pistes enlisées: le 4x4 passe partout.**

Renault 18 Break 4x4. Tout le confort d'un break familial, élégant et spacieux, ajouté aux avantages du quatre roues motrices enclenchable séparément. La solution pour chaque type de terrain. Existe en version essence 1647 cm<sup>3</sup> et diesel 21 litres.

**Renault 18 Break 4x4. Une européenne**

**Testez-le dans la neige! Votre agent Renault vous attend.**

Garage P. Ruckstuhl S.A., La Chaux-de-Fonds - 54, rue Fritz-Courvoisier - ☎ 039/28 44 44  
Garage Erard S.A. - Saignelégier - 22, rue des Rangiers - ☎ 039/51 11 41

Les Bois: Garage Denis Cattin, ☎ 039/61 14 70 - Courtelary: Garage du Moulin, ☎ 039/44 17 27 - Les Genevez: Garage Jean Negri, ☎ 032/91 93 31 - Le Locle: Garage Cuenot, rue du Marais, ☎ 039/31 12 03 - Les Ponts-de-Martel: Garage Montandon, ☎ 039/37 11 23 - Saint-Imier: Garage du Midi, ☎ 039/41 21 25

A vendre

**Fiat 127**

année 1981  
36.000 km.  
le soir (039) 23 37 17

depuis 1969 vite résolues.

**dellès**  
ARRANG FINANCIERS S.A.R.L.  
2072 NEUCHÂTEL  
038/33.69.70

**Guinand déménagements**  
PETITS TRANSPORTS  
Nouveau numéro de téléphone  
**039/28 28 77**  
ou 039/28 63 47 91-30178

A louer aux Geneveys-sur-Coffrane et Coffrane

appartements de 3 pièces  
appartements de 2 pièces

avec tout le confort d'un logement moderne et spacieux. Pour renseignements et visite ☎ 038/57 11 73.

Samedi midi.....  
la Fête chez **MOCO**  
038 53 32 22

avec buffet campagnard.

Dimanche midi....  
café-millefeuille.

Et toujours le riche concours.

**moco**  
meubles · Cernier

Le grossiste qui détaille



# ECONOMIE

## La bourse cette semaine

**SUISSE:** La semaine sous revue commençait sous les mêmes auspices que la semaine passée. A long terme la tendance reste favorable, mais à court terme nombreux sont les spécialistes qui recommandaient de ne plus rien entreprendre, si ce n'est de réaliser des bénéfices.

La cote s'effritait lundi encore d'environ 1% dans l'ensemble. Les bancaires étaient nettement affaiblies: UBS porteur perdait 1,9%, Crédit Suisse porteur reculait de 20 francs à 2280. Après un début d'année réjouissant qui anticipait les bons résultats et les augmentations de dividendes, les valeurs bancaires risquent plutôt de s'affaiblir durant les prochaines semaines. La votation du 20 mai prochain sur l'initiative contre les banques pèsera sur les cours. A plus long terme, les analystes pensent que la hausse va reprendre et dépasser les cours du début d'année.

Mardi, la cote s'améliorait pour terminer la séance sur une note bien disposée, après plusieurs jours de grisaille. Le volume de transaction restait faible. Aux bancaires, hausse de 1 à 2% avec UBS et SBS en tête. Aux financières, Buehrle était un des principaux gagnants du retournement d'humeur. Bonne orientation des industrielles et du commerce de détail, à l'exception de Globus bon -4%.

Le léger optimisme affiché la veille par le Vorort concernant l'évolution conjoncturelle du pays était renforcé ce jour par l'OFIAMT qui constatait que l'amélioration de la conjoncture se confirmait en regard aux commandes, à la production et aux stocks recensés au dernier trimestre de 1983.

Par ailleurs, l'indice des prix de gros en Suisse augmentait de 0,2% en février, ce qui représente une hausse annuelle de 3% contre 2,4% en janvier.

Mercredi, la bourse continuait son mouvement de légère reprise, dans un volume toujours moyen. Les financières étaient soutenues, Adia gagnait encore 1,7%. Jacobs-Suchard augmentait son dividende de 11,5% sans provoquer de mouvements importants sur les titres (porteur +0,8%). Buehrle avançait de 3,5%. Le secteur des machines se raffermissait sous la conduite de Fischer porteur (+2,3%) et de Sulzer nominative (+3%) en raison de l'optimisme manifesté par la Société suisse des constructeurs de machines en ce qui concerne l'évolution de la branche.

Jeudi, le volume des échanges se rétrécissait encore et la tendance devenait un peu plus irrégulière. Les investisseurs demeurant très prudents, la hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis et les violents soubresauts du dollar étaient à l'origine du manque d'initiative de la clientèle boursière.

**NEW YORK:** Lundi, l'hypothèse d'un prochain accord sur la réduction des déficits budgétaires devenait à nouveau crédible. Le président Reagan semble en effet avoir accepté le principe d'une réduction des dépenses militaires et d'une hausse des recettes fiscales. Une impulsion à la hausse en résultait en bourse. De plus, le redressement s'amplifiait à la suite des recommandations d'achats faites par certains analystes influents. A la clôture, les indices étaient en forte hausse. Le Dow Jones des industrielles qui avait perdu près de

32 points la semaine dernière récupérait en une seule séance près de la moitié de ses pertes (+15,60 points à 1155,36).

Le redressement de la cote reposait sur une large base, mais les valeurs de technologie et les grands magasins figuraient parmi les titres les mieux disposés.

M. Mandelson, analyste auprès de Dean Witter Reynolds, déclarait qu'il abandonnait le point de vue négatif qu'il avait sur la bourse depuis mai dernier. Il estimait que la deuxième phase du marché haussier pour les actions pourrait rapidement s'amorcer et qu'une importante reprise devrait aussi se manifester sur le marché obligataire. M. Mandelson recommandait à ses clients les valeurs de technologie, de l'énergie, les pharmaceutiques, les machines et les valeurs de croissance. D'autres spécialistes adoptaient également une vision plus optimiste du marché. Des avis contraires étaient cependant exprimés par les conseillers en investissements qui jugeaient prématuré d'affirmer que le marché allait sortir de sa période de baisse entamée à la deuxième semaine de l'année. Le marché s'achemine vers des opportunités d'achat, mais le moment n'est pas encore arrivé du fait des inquiétudes relatives à la vigueur de l'économie et à la croissance trop forte de la masse monétaire.

Mardi, alors que les experts s'attendaient à une hausse de l'ordre de 1% des ventes de détail, celles-ci ont en fait reculé de 0,2% en février après avoir progressé de 3,3% le mois précédent. Cette baisse était interprétée par plusieurs investisseurs comme le signal d'un ralentissement espéré de la croissance économique.

Les craintes quant à de nouvelles tensions sur les taux d'intérêt du fait d'une croissance trop forte de l'économie s'atténuent quelque peu, même si de l'avis de la plupart des analystes il est prématuré de tirer des conclusions sur les statistiques des ventes au détail qui, au cours des derniers mois, ont été souvent fortement révisées.

Pour convaincre l'ensemble du marché, il faudrait que les autres statistiques de cette semaine confirment qu'une croissance plus lente de l'économie s'amorce.

Le vigoureux mouvement de hausse se trouvait confirmé. Après avoir affiché une avance de plus de 17 points au plus haut de la séance, le Dow Jones terminait sur un gain de 9,42 points à 1164,78.

Mercredi, aux espoirs de ces derniers jours sur les possibilités de réduire le déficit budgétaire, succédait le doute. Le président Reagan n'est pas certain de voir les négociations bipartites sur la réduction de quelque 100 milliards sur trois ans du déficit budgétaire fédéral aboutir.

A ce facteur d'incertitude venaient s'ajouter les craintes d'une hausse prochaine des taux d'intérêt. Dans ce contexte, le vif redressement de la cote amorcé ces derniers jours était coupé net. La tendance devenait incertaine et l'activité se contractait nettement.

Jeudi, les semaines passent et le dynamisme de l'économie demeure. A la surprise des économistes, la production industrielle en février a progressé de

1,2%, même taux qu'en janvier et cela malgré la politique monétaire plus restrictive adoptée par le FED. En confirmant ce point le vice-chairman de la Réserve fédérale ajoutait qu'à la prochaine réunion du 27 mars se posera la question de serrer la vis davantage ou non. Dans la perspective d'un relèvement des taux d'intérêt à court terme, celui des Federal Funds passait à 10%, le dollar se renforçait en clôture à 2,1480.

Un débat apparemment engagé entre la Maison-Blanche et le Pentagone dans le but de réduire les dépenses militaires. La rumeur donnait une impulsion à la bourse et permettait au Dow Jones de clôturer sur une légère avance de 1,36 point à 1167,40.

Gulf Oil +1 à 66% demeurait la valeur la plus traitée. Les valeurs des services pétroliers (Schlumberger +%) se montraient aussi très actives.

G. Jeanbourquin

## En deux mots et trois chiffres

● Le chiffre d'affaires consolidé du groupe Bobst SA, Prilly/Lausanne, s'est élevé à 411,3 millions de francs l'an passé, contre 365,1 millions l'année précédente.

● Le groupe Royal Dutch Shell annonce une hausse de plus de 38% de son bénéfice net d'impôt pour 1983, qui a atteint 2,754 milliards de livres sterling contre 1,993 milliards en 1982. Un dividende final de 15,9 pence contre 12,6 est déclaré, faisant un total de 26,2 pence contre 21,8, en 1982. Les ventes du groupe pendant la période sous revue se sont chiffrées à 53,138 milliards de livres contre 47,877 milliards l'année précédente.

● La Commission européenne a fait savoir qu'elle avait approuvé une aide de l'Etat ouest-allemand de plus de 100 millions de dollars à quatre aciéries en difficulté pour les aider à procéder à une restructuration en profondeur. La commission a indiqué que cette approbation a été accordée à la condition que Bonn réalise effectivement, comme il a été demandé, de 6,01 millions de tonnes sa capacité de production sidérurgique d'ici la fin de 1985.

● Douze firmes européennes ont lancé une contre-attaque face au géant américain IBM en annonçant un accord pour normaliser leurs

## Echanges mondiaux Un trou de 79 milliards de dollars

Les échanges mondiaux font apparaître un «trou» de 79 milliards de dollars en 1983, correspondant à un déficit des pays en développement dont on ne trouve nulle trace dans les excédents des nations industrialisées, selon une étude de la Banque Nationale de Paris (BNP).

L'an dernier, les pays industrialisés ont réalisé 16 milliards de dollars d'excédents dans leurs échanges avec le reste du monde (marchandises, services, capitaux). La balance des paiements de l'ensemble des pays en développement, qui, par symétrie, devrait faire apparaître un résultat exactement inverse, révèle en fait un déficit de 95 milliards de dollars.

La contrepartie de cet écart, 79 milliards de dollars, existe «de par le monde», constate la banque française, mais sa destination ne peut-être précisée.

Les auteurs en tirent comme première conclusion que l'interprétation des échanges entre les deux parties du monde «est devenue hasardeuse», d'autant que ce qu'ils appellent le «trou noir» des balances des paiements n'a pratiquement pas cessé de s'approfondir depuis 1980: 20 milliards de dollars en 1980, 47 milliards en 1981, 89 en 1982, et enfin 79 l'an dernier, un léger mieux que la BNP attribue surtout à la contraction du commerce international. Evalué à un pour cent des échanges mondiaux à la fin des années 70, l'écart aurait atteint environ 3 pour cent en 1982 et 1983, estime la BNP. (ats, afp)

## FONDS DE PLACEMENT

Cours 16.3.84	demande	offre
America val.	464.75	474.75
Bernfonds	132.—	133.—
Foncipars 1	2490.—	2510.—
Foncipars 2	1235.—	1245.—
Intervalor	66.50	67.50
Japan portf.	714.—	724.—
Swissval ns.	254.25	257.25
Universal fd.	93.25	94.25
Universal bd.	72.—	73.—
Canac	106.50	107.50
Dollar inv. dol.	102.50	103.50
Francit	101.50	102.50
Germac	106.50	108.—
Itac	132.50	134.—
Japan inv.	870.—	885.—
Rometac	450.—	455.—
Yen invest.	802.50	807.50
Canasec	738.—	748.—
Cs bonds	65.50	66.50
Cs internat.	86.25	87.25
Energie val.	138.50	140.50
Europa valor	126.—	128.—
Swissimm. 61	—	—
Ussec	696.—	716.—
Asiac	1081.—	1046.—
Automation	107.50	108.50
Eurac	309.50	310.50
Intermobild.	97.—	98.—
Pharmafonds	195.50	196.50
Poly bond	70.60	71.80
Siat 63	1250.—	1260.—
Swissac	1183.—	1192.—
Swiss Franc Bond	1066.—	1070.—
Bondwert	137.—	138.—
Ifca	1480.—	1500.—
Ifca 73	11.50	—
Immovit	1420.—	—
Uniwert	139.50	140.50
Valca	77.50	79.—
Amca	29.25	29.50
Bond-Invest	60.75	61.—
Eurit	156.—	158.—
Fonsa	115.—	115.50
Globinvest	77.50	77.75
Sima	202.50	204.—

Les cours des fonds de placement communiqués par le groupement local des banques paraissent chaque samedi.

**26 77 77**  
**LOUE-MOI**  
Service de location de véhicules, machines-outils  
Av. Léopold-Robert 163 - La Chaux-de-Fonds 71889

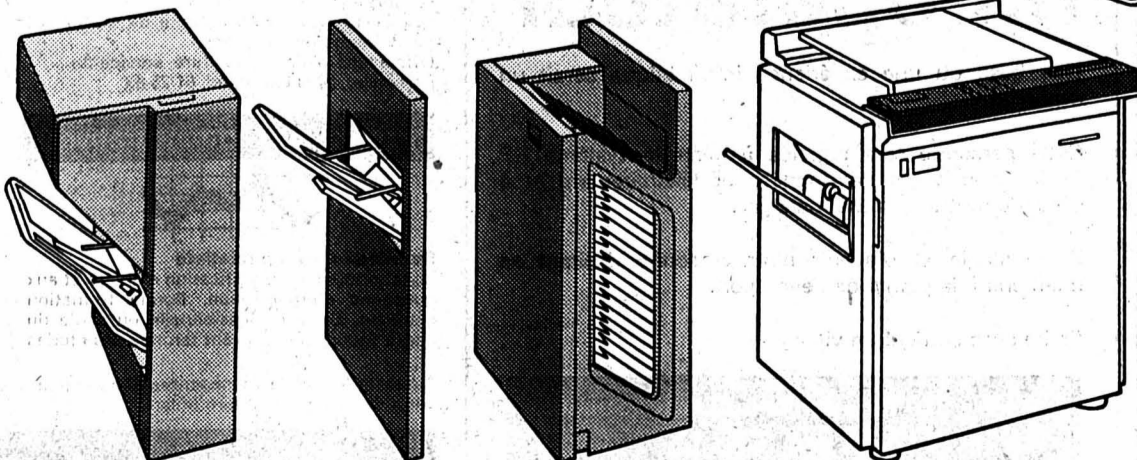
## Avec la Turquie Enorme contrat

Le contrat concernant le financement des exportations de matériel et de prestations pour la construction de la centrale hydro-électrique Atatürk, en Turquie, a été signé à Zurich entre la République de Turquie et le syndicat de banques suisses et étrangères conduit par l'Union de Banques Suisses (UBS). Le crédit porte sur un total de 573,4 millions de francs et est destiné au financement d'un contrat de 960 millions de francs pour la livraison de matériel et de prestations par un consortium européen d'entreprises. (ats)

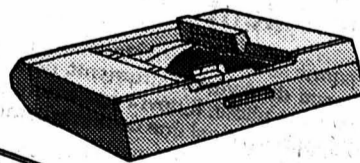
# Faite pour gagner. Xerox 1045.

## L'un des fameux copieurs-marathon.

**Xerox 1045.**  
Un des copieurs marathon. Technique modulaire. Formats A4 et A3. 2 taux de réduction. Affichage de communication alphanumérique. Système d'autodiagnostic. Configurations avec chargeur semiautomatique ou recycleur automatique de documents, trieuse, bac de réception à jeux décalés et agrafeuse.



# RANK XEROX



### Pour le quintuple vainqueur

Vos extraordinaires copieurs-marathon m'intéressent.  
 Veuillez m'envoyer un complément d'information  
 Veuillez me téléphoner

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Entreprise \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ NPA/Localité \_\_\_\_\_

Veuillez envoyer à Rank Xerox SA, 42/44, rue de Lausanne, 1211 Genève 2.

IMP



# L'événement!

## EXPOSITION SPÉCIALE DU TAPIS D'ORIENT

Du 15 au 21 mars  
ouvert tous les soirs jusqu'à 21 heures

L'événement, dans le cadre de notre exposition qui marie étroitement tapis d'Orient et ethnologie, est la présentation exceptionnelle d'une « Yourte », tente des Turkmènes nomades. Dans ce décor propre à rehausser la fascination qu'exercent ces splendeurs de l'art ancestral du nouage, nous vous offrirons un thé de menthe dans la plus pure tradition afghane.

Entrée libre, loterie gratuite  
(gagnez un tapis d'Orient!)

### Masserey

Portes-Rouges 131-133. Neuchâtel



## OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons

### un(e) caissier(ère)

pour le 1er mai 1984 ou date à convenir.

Les candidats(es), de nationalité suisse, doivent être titulaires d'un diplôme commercial ou bancaire. La préférence sera donnée à une personne jouissant d'une certaine expérience, dynamique et sachant assumer des responsabilités. Age idéal: 25 à 35 ans.

Faire offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats et de prétentions de salaire au

### CRÉDIT SUISSE

Direction

Avenue Léopold-Robert 58  
2300 La Chaux-de-Fonds 18-5265



CREDIT SUISSE  
CS

# Neslic

Nous cherchons pour le groupe MESURES, INSTRUMENTATION, AUTOMATION de notre Centre de développement alimentaire LINOR à Orbe, un

## monteur en appareils électroniques ou équivalent

Cette personne se verra confier le montage, le démontage et la surveillance de divers instruments de mesures installés dans notre usine pilote. Il devra également s'occuper d'étalonnage d'appareils, ainsi que de raccordements électriques et pneumatiques.

Nous voyons à ce poste une personne en possession d'un certificat fédéral de capacité, ayant de l'initiative et de la facilité dans les contacts humains.

En cas d'intérêt de votre part, vous pouvez obtenir des renseignements complémentaires en téléphonant à notre chef de personnel, M. J. T. Langer, 024/42 11 81, ou lui adresser vos offres de service au

LINOR  
Centre de développement alimentaire  
1350 Orbe

# Nestlé

Nestlé travaille aujourd'hui déjà sur les problèmes de l'alimentation mondiale de demain. Si ce domaine aussi exigeant que passionnant vous attire, nous vous attendons.

152-81107

Hôpital Maternité de La Béroche,  
2024 Saint-Aubin

cherche pour date d'entrée à convenir

### infirmières en soins généraux une sage-femme

Conditions de travail selon normes ANEM-ANEMPA.

Faire offres à la Direction.

28-30036

# MESELTRON

Div. CARY, succursale du Locle, désire engager

## un mécanicien-électronicien ou M.A.E.T

pour fabrication et réglage de petites séries d'instruments électroniques de précision.

La préférence sera donnée à un candidat ayant quelques années d'expérience dans le domaine.

Entrée immédiate ou à convenir.

Nous offrons: — rétribution en fonction de la formation  
— place stable  
— horaire libre  
— prestations sociales modernes.

Faire offres à: MESELTRON SA, service du personnel,  
case postale 190, 2035 Corcelles, ☎ 038/31 44 33.

28-473

# ACIERA

Machines de précision depuis 1903  
L'expérience alliée à l'esprit de progrès

Cherche  
pour son service EDP

## un opérateur

Une base ou une expérience informatique serait un avantage.

Cette personne sera appelée à gérer le système HP 3000 avec bases de données et télétraitement et à secondar notre système manager.

Poste stable et d'avenir pour personne désirant se maintenir à la pointe de l'évolution.

Ecrire avec curriculum vitae à

Aciera SA, CH-2400 Le Locle (Suisse),  
tél. 039 / 31 49 03

## Le Coin

Extrait du bulletin hebdomadaire des places vacantes de la Confédération  
Dans la mesure où les conditions sont remplies, tous les emplois sont ouverts, par principe, aux deux sexes.

### Universitaires

#### Secrétaire de tribunal

Etudes de droit complètes; pratique des tribunaux, de l'administration ou du barreau. Langues: le français, bonnes connaissances d'une autre langue officielle. Tribunal fédéral des assurances, service du personnel, 6006 Berne, tél. 041/50 99 11

#### Adjoint médical

Adjoint (adjointe) médical(e) de la Section des maladies transmissibles. Evaluer des situations épidémiologiques et interpréter les données. Traiter scientifiquement des problèmes relevant du contrôle des vaccins. Examiner sur la base des données nouvelles les produits enregistrés. Evaluer les aspects biologiques et médicaux des nouveaux produits immunobiologiques (efficacité, indications, effets secondaires, etc.) en collaboration avec les médecins et notre laboratoire de contrôle. Médecin titulaire du diplôme fédéral. Intérêt pour les questions de santé publique. Formation en épidémiologie ou microbiologie. Langues: le français ou l'allemand, bonnes connaissances de l'autre langue; bonnes connaissances d'anglais désirées. Office fédéral de la santé publique, case postale 2644, 3001 Berne

#### Juriste

Collaborateur(trice) du secrétaire du Conseil des écoles polytechniques fédérales. S'occuper des affaires du Conseil, traiter des recours, préparer des actes législatifs, donner des avis de droit, fournir des renseignements d'ordre juridique, gérer des fondations, rédaction de procès-verbaux. Expérience professionnelle dans l'administration fédérale ou autre pratique. Langues: le français, très bonnes connaissances de l'allemand. Conseil des écoles polytechniques fédérales, secrétariat, centre ETH, 8092 Zurich

### Professions techniques

#### Ingénieur ETS, branche courant fort

Chef de service «Entretien technique des installations à courant fort et instruction du personnel». Evaluer des installations à courant fort, élaborer des normes et des prescriptions d'entretien et instruire les spécialistes du courant fort. Ingénieur ETS (branche courant fort). Expérience professionnelle. Bonnes connaissances théoriques. Aptitude à exécuter les travaux conformément aux exigences définies dans l'ordonnance sur les installations à courant fort. Habile rédacteur. Posséder les qualités requises pour donner l'instruction. Langues: le français ou l'allemand; bonnes connaissances orales de l'autre langue. Office fédéral du génie et des fortifications, Rodtmattstr. 110, 3003 Berne

#### Ingénieur ETS en construction de machines

Spécialiste de l'assurance de la qualité dans le domaine des chars étrangers. Suivre les activités dans ce domaine (nouvelles acquisitions, acquisitions de pièces de rechange, accroissement de la valeur combattive). Etudes complètes d'ingénieur ETS en construction de machines. Ateliers de construction, service du personnel, 3602 Thoun, tél. 033/28 20 28

#### Ingénieur ETS

Service de la voie du 1<sup>er</sup> arrondissement CFF. Diplôme d'ingénieur ETS du génie civil, quelques années de pratique. Citoyen suisse, âge maximum 30 ans. Activités dans le domaine de la construction, du renouvellement et de l'entretien des voies ferrées. Langue: le français, bonnes connaissances en allemand. Division des travaux CFF, service du personnel, case postale 1044, 1001 Lausanne

#### Dessinateur-construteur

Pour notre division de développement nous cherchons un dessinateur de machines pour la mise au point de projets issus de discussions dans le domaine «Armements et systèmes». Ebaucher des éléments de machines et effectuer les calculs y relatifs. Suivre les opérations au cours de la fabrication. Certificat de fin d'apprentissage de dessinateur de machines; expérience professionnelle souhaitée. Ateliers de construction, service du personnel, 3602 Thoun, tél. 033/28 20 28

#### Dessinateur

Mise à jour de la carte nationale à l'échelle 1:25 000 Tracé sur verre des originaux topographiques dessinés ou des restitutions photogrammétriques. Généralisation du contenu de la carte en fonction de l'échelle. Elaborer et compléter les planches de teintes. Retoucher des plaques laquées et des plaques positives à la plume et à l'encre de chine. Office fédéral de la topographie, service du personnel, 3084 Wabern, tél. 54 91 11

#### Laborant en chimie

Poste à mi-temps à la Station fédérale de recherches en chimie agricole et sur l'hygiène de l'environnement de Liebefeld-Berne. Procéder à des analyses de l'eau et des propriétés physiques des sols. Certificat de fin d'apprentissage de laborantin-chimiste. Connaissances souhaitées en matière de traitement électronique des données. Office fédéral de l'agriculture, service du personnel, 3003 Berne, tél. 61 25 83

### Professions administratives

#### Secrétaire, év. spécialiste

Collaboration à la planification militaire et aux questions d'organisation. Bonne formation générale. Ecole professionnelle ou école du degré secondaire et ayant terminé ses études

Adresser les offres manuscrites directement aux services intéressés qui fourniront tout renseignement complémentaire utile.

Office fédéral du personnel 3003 Berne

avec succès. Rapidité d'assimilation, esprit d'initiative, habile négociateur. Grade d'officier. Bonnes connaissances des langues officielles.

Etat-major du groupement de l'état-major général, service du personnel, 3003 Berne

#### Chef de service du personnel

et de la comptabilité de l'arsenal fédéral de Weisimmen. Organiser, diriger et surveiller le service du personnel, les services de caisse et de comptabilité ainsi que la rétribution du personnel. Discuter avec les postulants, mener des négociations d'engagement. Elaborer les documents pour le budget du personnel et les propositions de nomination. Mener des pourparlers avec le personnel. Surveiller les cas d'accident et de maladie. Collaborer à des travaux de planification. Certificat de fin d'apprentissage commercial ou administratif, ou formation équivalente. Intendance du matériel de guerre, division du personnel, 3000 Berne 25, tél. 67 20 97

#### Spécialiste du matériel de télécommunication

Spécialiste pour la remise à titre de prêt de matériel de télécommunication aux états-majors, unités ainsi qu'aux écoles et cours d'instruction. Attribution de matériel de télécommunication dans le domaine du matériel de corps et d'instruction de toutes les troupes. Commerçant doué d'entendement technique et justifiant d'une formation professionnelle manuelle/technique avec en plus une formation commerciale. Connaissances du matériel de télécommunication souhaitées. Bonne formation générale. Aptitude à négocier et sens de la collaboration. Langues: l'allemand ou le français, bonnes connaissances de l'autre langue.

Office fédéral des troupes de transmission, service du personnel, 3003 Berne, tél. 67 35 02

#### Assistant(e) statisticien(ne)

Collaborateur ou collaboratrice du groupe chargé d'établir la statistique de la consommation. Traiter les documents en français des enquêtes concernant les comptes de ménage. Habileté en matière de calculs. Formation commerciale complète ou formation équivalente.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Bundesgasse 8, 3003 Berne, tél. 61 29 30

#### Fonctionnaire d'administration

Secrétaire du service des recours. Dactylographie de décisions prises sur des recours et de correspondance, sur dictée ou d'après des manuscrits. Participation à l'organisation du service de chancellerie et de la programmation des textes. Formation commerciale: apprentissage complet ou formation équivalente dans une école de commerce. La titulaire devra être disposée à travailler au moyen d'un système à écran de traitement automatique des textes. Expérience professionnelle souhaitée, initiative, travail consciencieux, bonne culture générale. Langue: le français. Département fédéral de justice et de police, services généraux, 3003 Berne

#### Fonctionnaire d'administration

Poste à mi-temps. Collaboratrice chargée de s'occuper de tâches relevant de la réglementation des importations de fruits et légumes. Dactylographier de la correspondance et des circulaires d'après manuscrit ou selon modèle. Collaborer aux travaux relevant du contingentement des importations et contrôler les documents s'y rapportant. Certificat de fin d'apprentissage d'employée de commerce ou formation équivalente. Langues: le français ou l'allemand, bonnes connaissances de l'autre langue. Division des importations et des exportations, service du personnel, 3003 Berne, tél. 61 23 92

#### Fonctionnaire d'administration

Poste à mi-temps, le matin, auprès de la section de la taxe d'exemption du service militaire. Exécuter des travaux de bureau généraux de manière indépendante. Dactylographier de la correspondance en allemand, en français et en italien. Répondre au téléphone. Activité variée au sein d'une petite équipe (autorité de surveillance). Collaborer, à titre de remplaçant, à l'accomplissement de tâches du service comptable et administratif. Apprentissage de commerce ou formation équivalente. Langues: l'allemand, bonne connaissance du français. Administration fédérale des contributions, service du personnel, Eigerstr. 65, 3003 Berne, tél. 61 71 21

#### Fonctionnaire d'administration

Poste à mi-temps. Collaboratrice dans un secrétariat du traitement de textes. Travaux à l'écran de visualisation en italien et français. Exécution de tâches connexes. Habile dactylographe. Sens de la collaboration. Apprentissage ou école de commerce. Langues: l'italien, bonnes connaissances du français. Régie fédérale des alcools, service du personnel, 3000 Berne 9, tél. 23 12 33 (231)

#### Employée d'administration

Poste à mi-temps (50%, l'après-midi). Collaboratrice de la section du personnel, de la comptabilité et de l'organisation. Travaux généraux de bureau; dactylographe de la correspondance, des rapports et des statistiques. Personne de confiance et sachant travailler de manière expéditive. Apprentissage d'employée de bureau. Langues: l'allemand; connaissances en français souhaitées. Administration fédérale des contributions, service du personnel, 3003 Berne, tél. 61 71 21

### Professions diverses

#### Contremaître et chef de chantier

Service de la voie du 1<sup>er</sup> arrondissement CFF. Certificat fédéral de capacité, quelques années de pratique. Citoyen suisse, âge maximum 30 ans. Langue: le français, bonnes connaissances de l'allemand. Division des travaux CFF, service du personnel, case postale 1044, 1001 Lausanne, tél. 021/42 22 43

05-2018



**OFFRES D'EMPLOIS**

**SIEMENS-ALBIS SIEMENS-ALBIS**  
 AKTIENGESELLSCHAFT AKTIENGESELLSCHAFT

Nous cherchons pour notre département de vente électroménagers un

**Représentant**

auquel nous confierons la promotion et la vente de tout notre programme d'appareils à pose libre et à encastrer.

Il aura soin d'entretenir les contacts avec notre clientèle actuelle, composée essentiellement d'électriciens et de magasins spécialisés, et également d'acquiescer de nouveaux clients.

Son rayon d'activité s'étendra aux cantons suivants:  
 NE - JU - FR - VD (Nord).

Ce poste requiert:

- quelques années d'expérience dans cette profession
- de préférence un âge entre 25 et 35 ans
- un domicile situé dans le périmètre du rayon d'activité
- une bonne présentation et de l'entregent
- langue maternelle française, très bonnes connaissances d'allemand.

Nous attendons vos offres manuscrites avec curriculum vitae et copies de certificats adressées à:

SIEMENS-ALBIS SA, service du personnel, 42, rue du Bugnon 1/2376  
 1020 Renens 152-81403

**SIEMENS-ALBIS SIEMENS-ALBIS**  
 SOCIETE ANONYME SOCIETE ANONYME

**XIDEX**  
 MAGNETICS S. A.

*Magnetics SA filiale d'une entreprise américaine fabricant des disques magnétiques pour l'informatique*

désire engager

**un collaborateur**  
 pour la planification des besoins de production

Le candidat choisi devra être capable de:

- définir des plans de production à partir des prévisions de vente;
- suivre les opérations de production et assurer l'approvisionnement de nos matériaux;
- organiser la distribution des produits emballés.

**un collaborateur**  
 pour notre département de comptabilité industrielle

qui sera amené à:

- établir des coûts standards de production (connaissance de la comptabilité analytique indispensable);
- suivre et analyser les coûts de production;
- analyser les postes de travail afin d'en améliorer le rendement.

**Nous demandons:**

- une expérience de quelques années au sein d'une entreprise industrielle de taille moyenne;
- une formation commerciale ou de technicien d'exploitation;
- de bonnes connaissances en informatique;
- capacité de s'exprimer en anglais et en français;
- âge idéal: 25-30 ans.

Les personnes qualifiées qui seraient intéressées par l'un de ces postes sont priées d'envoyer leur offre de services à l'adresse suivante:

**XIDEX MAGNETICS SA**  
 Service du personnel, ☎ 038/53 33 33, 2046 Fontaines

**ACIERA**

Machines de précision depuis 1903  
 L'expérience alliée à l'esprit de progrès

Pour nos bureaux de développement de machines-outils à commande numérique et centres d'usinage, nous recherchons

- un technicien-électricien
- un mécanicien-électricien
- un technicien-mécanicien constructeur
- un ingénieur ETS en mécanique

La connaissance de la langue allemande serait un avantage. Les personnes à la recherche d'un emploi varié et intéressant sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae à

**Aciera SA, CH-2400 Le Locle (Suisse),**  
 tél. 039 / 31 49 03

**Apparthôtel et résidences**  
 Kandahar, 3967 Aminona près de Crans-Montana, 027/41 37 96, cherche pour saison d'été 1984 (à partir du 15 avril)

**secrétaire-réceptionniste**

français-allemand (anglais). Débutant(e) accepté(e). 89-339

**JB**

*Or*

**Acier précieux**  
 J. BONNET

Nous engageons pour entrée immédiate ou date à convenir

**chef polisseur**  
**polisseur qualifié**  
**visiteuse**

pour nos départements polissage et montage-assemblage. Il s'agit de postes convenant à des personnes qui aiment le travail soigné et capables de prendre des initiatives. Nous offrons: une situation stable et bien rétribuée. Ecrire ou se présenter sur rendez-vous.

**J. Bonnet Production SA**  
 CH-2725 Le Noirmont - tél. 039 / 53 17 40

Publicité intensive, publicité par annonces

Bureau technique près de Neuchâtel cherche au plus tôt

**un(e) dessinateur(trice)**  
 en petite mécanique

**un(e) dessinateur(trice)**  
 en électronique

pour renforcer temporairement (environ 2 mois) l'équipe actuelle. Les personnes intéressées voudront bien prendre contact en téléphonant au 038/33 42 33 (heures bureau). 28-395

**dubois quincaillerie**  
 Cherchons pour la rentrée

**apprenti vendeur**

en quincaillerie. Se présenter au magasin ☎ 039/31 40 15. 91-529

Nous cherchons

**mécanicien-affûteur**

pour la fabrication et l'affûtage des outils de coupe. Place stable. Francis Rollier SA, 2520 La Neuveville, ☎ usine 038/51 31 70, privé 038/51 20 84. 06-37516

Si vous oubliez de faire de la **publicité** vos clients vous oublieront

Les portes vers un avenir plein de succès et stable peuvent s'ouvrir pour vous également:

Une importante entreprise suisse avec une palette de produits bien connus vous offre une activité intéressante et indépendante en vous engagement comme

**représentant-conseiller**

**Notre programme « super »:**

- entrée en fonction en tout temps
- programme de mise au courant avec salaire garanti
- fixe et indemnité de frais intéressants
- séminaires de vente et formation continue
- soutien avec aides de vente
- possibilités d'avancement authentiques dans le cadre de toute l'entreprise
- grande indépendance au sein d'une petite équipe avec bon climat de travail
- votre engagement détermine votre gain
- vous choisissez entre la clientèle particulière ou la prospection aux foires, expositions et grandes surfaces.

Bref, si votre attitude est positive, si vous êtes persévérant et exigez beaucoup de vous-même, nous serions heureux d'entrer en contact avec vous.

Bon de contact

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_ NP/Lieu: \_\_\_\_\_  
 Tél.: \_\_\_\_\_ Année: \_\_\_\_\_  
 Activité antérieure: \_\_\_\_\_

Veuillez adresser ce coupon à chiffré:  
 J-3330 à Bucher-Annonces,  
 Zürichstrasse 16, 6002 Lucerne

**OSWALD**  
 Salaires de rendement  
 Indépendant  
 Sûr

**oswald**  
**Collaborateurs**  
**au service extérieur**

**Salaires de rendement:** Les prestations du représentant sont en valeur de son rendement

**Indépendant:** Surveillance et recrutement des clients privés et cantines dans un territoire à proximité de votre domicile.

**Sûr:** Produits de première qualité, bonne instruction, soutien continu dans la vente, prestations sociales modernes.

Etes-vous âgé entre 25 et 45 ans, ambitieux, enthousiaste, aimant les relations publiques? Téléphonnez ou envoyez le talon ci-dessous à notre chef du personnel. Monsieur Bossert se tient à votre disposition pour de plus amples renseignements.

**OSWALD AG, Nahrungsmittelfabrik**  
 6312 Steinhausen, ☎ 042/41 12 22

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_ Profession: \_\_\_\_\_  
 N.P.: \_\_\_\_\_ Lieu: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_  
 Etat civil: \_\_\_\_\_ Date de naissance: \_\_\_\_\_  
 25-12720 1/11

**NUNTAI**

est un fabricant suisse de premier plan de la branche chauffage.

Nous cherchons un collaborateur

**technico-commercial**

dynamique et ayant de l'entregent, qui soit capable, après une introduction approfondie aux différents travaux dans l'entreprise, de représenter notre société auprès d'une partie de notre clientèle de Suisse romande.

Préférence sera donnée à une personne de la branche ayant des notions orales d'allemand.

Nous offrons une place stable, rétribuée conformément à l'effort demandé et des prestations sociales étendues.

Si notre proposition vous intéresse, faites-nous parvenir votre offre à l'adresse suivante:

**Route des Falaises 7, 2000 Neuchâtel,**  
 ☎ 038/25 92 92. 28-879



# LE SPORTING GARAGE

Dans ses locaux: Crétets 90, ☎ 039/26 44 26, La Chaux-de-Fonds

Samedi 17 mars de 9 h. à 21 h.  
Dimanche 18 mars de 9 h. à 18 h.

vous rappelle son exposition avec les toutes dernières vedettes du Salon de Genève

Possibilité de gagner 1 Jetta en participant au grand concours-essai Jetta

7142

A vendre superbe coupé

## ALFASUD SPRINT

67 000 km., expertisé. Fr. 5500.-

GARAGE DU MANÈGE

Ph. Ecabert, rue du Grenier 32a, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 24 23.

7380

## Atelier/dépôt

avec 4 grandes portes, dimensions 11.3 x 7.6 m. seulement Fr. 19 800.-

Renseignez-vous chez UNINORM SA, route Aloys-Fauquez 124, 1018 Lausanne, ☎ (021) 37 37 12. 105-258001

À VENDRE

## Renault 4 F6

fourgonnette, année 1979, 38 000 km. Etat impeccable. ☎ 039/28 12 55. 6924

## Abonnez-vous à L'Impartial

A vendre

## atelier de charpenterie menuiserie

dans localité des Montagnes neuchâtelaises.

Ecrire sous chiffre GR 7250 au bureau de L'Impartial.

«L'Impartial» est lu partout et par tous



## Société de Banque Suisse

Aarau, Agno, Aigle, Allschwil, Alldorf, Appenzell, Arbon, Ariesheim, Au SG, Baar, Baden, Bad Ragaz, Bâle, Bellinzona, Berne, Beromünster, Bienna, Binningen, Birsleiden, Bischofszell, Boudry, Boujean, Breitenbach, Brigue, Brügg, Buchs SG, Bulle, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Chêne-Bourg, Chiasso, Coire, Crans-sur-Sierre, Davos, Delémont, Diellikon, Dübendorf, Emmenbrücke, Eschenbach LU, Flims, Frauenfeld, Fribourg, Genève, Gland, Glaris, Gossau SG, Grand-Lancy, Grenchen, Grindelwald, Gstaad, Heerbrugg, Hergiswil NW, Hérisau, Hochdorf, Interlaken, Ittigen, Kreuzlingen, Kriens, Küssnacht ZH, Langenthal, Lausanne, Liestal, Locarno, Le Locle, Loèche-les-Bains, Lucerne, Lugano, Lyss, Malters, Martigny, Mendrisio, Montana, Monthey, Montreux, Morat, Morges, Münsingen, Muttenz, Neuchâtel, Neuhausen a/Rh., Nidau, Nyon, Oberwil BL, Olten, Porrentruy, Pratteln, Rapperswil, Reinach AG, Reinach BL, Renens, Rheinfelden, Riehen, Rolle, Rorschach, Saas Fee, St-Gall, St-Margrethen, St-Moritz, Sarnen, Saxon, Schaffhouse, Schlieren, Schönbühl, Schwyz, Sierre, Sion, Sissach, Soleure, Stein AG, Sursee, Thalwil, Thounne, La Tour-de-Peilz, Uster, Vevey, Viège, Villars-sur-Ollon, Wädenswil, Wallisellen, Wetzikon ZH, Wil SG, Winterthur, Wolhusen, Yverdon, Zermatt, Zofingue, Zoug, Zurich

Londres, New York, Atlanta, Chicago, San Francisco, Tokyo, Hong Kong, Singapour, Bahrein

Les actionnaires de notre société sont invités à assister à la

## 112<sup>e</sup> Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le

mardi, 3 avril 1984, à 15.00 heures, à la Foire Suisse d'Echantillons, «Festsaal», entrée Messeplatz, Bâle

Ordre du jour:

1. Acceptation du rapport annuel, du rapport de l'Office de contrôle et des comptes annuels; décharge aux organes d'administration et de direction.
2. Elections au Conseil d'administration.
3. a) Répartition du bénéfice de l'exercice; fixation du dividende et de la date de son paiement.  
b) Fondation pour la participation du personnel aux bénéfices; Modification de la décision de principe au sujet de sa dotation.
4. a) Augmentation du capital-actions de fr. 2 017 257 200 à fr. 2 097 947 600 au maximum par l'émission de tout au plus 395 704 nouvelles actions au porteur de fr. 100 nominal et de tout au plus 411 200 nouvelles actions nominatives de fr. 100 nominal au prix d'émission de fr. 140.-. Les nouveaux titres à émettre dont le nombre exact sera communiqué lors de cette même assemblée, donneront droit au dividende à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984.  
b) Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital-actions, avec l'obligation pour la société souscriptrice d'offrir les nouvelles actions aux anciens actionnaires dans la proportion de 1 nouvelle action pour 25 actions anciennes de la catégorie correspondante.  
c) Emission de tout au plus 273 227 bons de participation au porteur à fr. 100 nominal, au prix d'émission de fr. 140.-. Les nouveaux titres dont le nombre exact sera communiqué lors de cette même assemblée, donneront droit au dividende à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984 et seront offerts en souscription aux anciens détenteurs de bons de participation dans la proportion de 1 nouveau bon de participation pour 25 anciens bons de participation.  
d) Nouvelle augmentation du capital-actions à fr. 2 157 947 600 au maximum par l'émission au pair de 300 000 nouvelles actions au porteur de fr. 100 valeur nominale et de 300 000 nouvelles actions nominatives de fr. 100 valeur nominale, le droit préférentiel de souscription des anciens actionnaires et détenteurs de bons de participation étant exclu. Ces actions seront destinées à garantir le droit de conversion d'emprunts à option ou convertibles à émettre ultérieurement et, selon l'appréciation du Conseil d'administration, à répondre à tout autre objectif servant les intérêts de la société.  
e) Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital-actions, avec l'obligation pour la société souscriptrice de tenir ces nouvelles actions à disposition conformément au chiffre 4. d).
5. Modification du § 4, al. 1 des statuts. (Adaptation des statuts au nouveau capital social; le texte de la modification proposée peut être consulté auprès du siège social et des succursales de la banque.)

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions (ou une attestation en bonne et due forme de leur dépôt auprès d'une autre banque) au plus tard le jeudi 29 mars 1984 auprès de l'une de nos succursales jusqu'à la fin de l'Assemblée générale. Il leur sera remis un reçu et une carte d'admission.

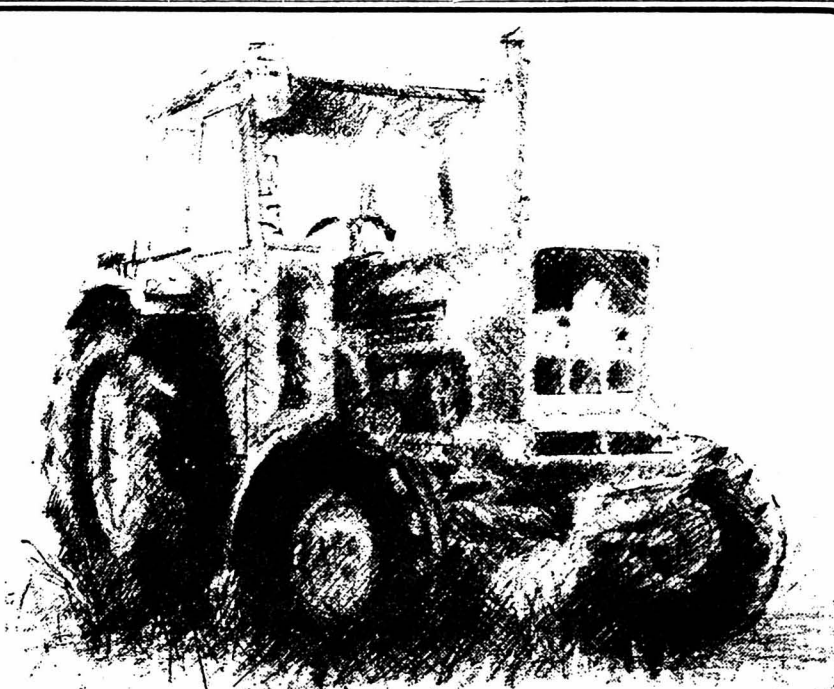
La convocation, accompagnée de la carte d'admission, sera envoyée directement aux détenteurs d'actions nominatives inscrits au 23 février 1984.

Durant la période s'étendant du 24 février au 3 avril 1984, aucun transfert d'actions nominatives n'interviendra au registre des actions.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1983 avec le rapport de l'Office de contrôle, le rapport de gestion et les propositions pour l'utilisation du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires, à nos guichets en Suisse, à partir du 19 mars 1984.

Bâle, le 28 février 1984

Au nom du Conseil d'administration  
Le Président  
Hans Strasser



## FINANCEMENT DE MACHINES AGRICOLES ET VITICOLES

Pour tout achat de machines exigez de votre vendeur un contrat de vente avec le Crédit Foncier Neuchâtelois ou adressez-vous à nos spécialistes Conditions très avantageuses



## CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS

Agences et bureaux dans tout le canton

28-277

SIÈGE: Place Pury - 2001 NEUCHÂTEL - Tél. (038) 21 31 71

170665-10

## BCC - la banque sympathique



Lorsqu'il s'agit de faire face à une dépense inattendue. Lorsqu'il s'agit de réaliser un vœu qui vous tient à cœur. Moins compliqué, moins cher, plus rapide que vous ne le pensez. En toute discrétion. Faites-nous parvenir le coupon.

Remboursable en	Coût d'un prêt personnel auprès de la BCC			
	1000.-	5000.-	10000.-	15000.-
12 mois	88.10	440.40	880.70	1321.10
24 mois	46.20	231.10	462.20	693.40
36 mois	32.30	161.40	322.70	484.10

Nos conditions: intérêt 10 1/2 % p.a. y compris remise de mensualités, resp. du solde de la dette en cas d'incapacité totale de travail et de décès.

Demande de prêt pour Fr. \_\_\_\_\_ Mensualités à Fr. \_\_\_\_\_ But du prêt: \_\_\_\_\_

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_ Profession: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ NPA/Lieu: \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

Même adr. depuis: \_\_\_\_\_ Date de naissance: \_\_\_\_\_ Nationalité: \_\_\_\_\_

Employeur\*: \_\_\_\_\_ Etat civil: \_\_\_\_\_ Nombre d'enfants mineurs: \_\_\_\_\_

Permis de séjour A  B  C  Même emploi depuis: \_\_\_\_\_ Loyer mens. Fr. \_\_\_\_\_

Revenu brut Fr. \_\_\_\_\_ Revenu brut de l'épouse Fr. \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

\* Pas de demande auprès de l'employeur.



## Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

2301 La Chaux-de-Fonds, 30, av. Léopold-Robert / 2800 Delémont, 1, rue de l'Avenir / 2400 Le Locle, 11, rue du Temple / 2000 Neuchâtel, 1, rue St-Honoré / 2900 Porrentruy, Sur les Ponts

216/83



# SPORTS

## Rencontre internationale de hockey sur glace à Saint-Imier Inculquer certaines notions de patriotisme

SUISSE - RDA 2-7 (1-2 0-2 1-3)

Décidément le 1100e anniversaire de Saint-Imier continue de réjouir les sportifs. Hier soir ils étaient 1300 à être venus voir l'évènement. Ces inconditionnels de hockey garderont-ils un souvenir impérissable de cette soirée pas comme les autres? Cela n'est pas certain. Bien sûr ils s'accrocheront au fait que l'évènement était unique; il faudra attendre encore longtemps pour revoir sur la patinoire d'Erguël des Anken, Sturzenegger et autre Dekumbis. Ce petit côté historique excepté, il faut bien admettre que le match a déçu. Et puisque nous en sommes au côté historique de la chose, nous accuserons même les joueurs à croix blanche d'avoir quelque peu transformé les faits.

Ainsi Bielke, le gardien allemand ignorera sans doute que Saint-Imier est un des centres mondiaux de l'horlogerie. Par contre, lorsqu'il contera son épopée helvétique à ses petits-enfants, il accordera à cette localité des qualités touristiques qu'elle n'a peut-être pas. Trois tirs à retenir sur l'ensemble d'un match... tourisme semble décidément être le mot adéquat.

L'équipe de Suisse ne fait pas recette dans les grandes villes. Si elle continue à suivre ce petit bonhomme de chemin, elle finira par ne plus faire recette du tout. Jamais les joueurs n'ont justifié leur réputation, excepté Dekumbis qui lui, semble connaître le terme de motivation.

Motivation, le problème, de par ce substantif, est cerné. Hier soir, ils étaient peu nombreux à vouloir jouer, à vouloir se dépenser. L'excuse d'un long, très long championnat, peut une nouvelle fois être avancée. Mais à force de la servir, on va finir par l'user. Alors quoi? Faut-il continuer de croire à cette équipe fantôme? La réponse semble évidente... négative! Il faut redonner un sens à cette équipe nationale, essayer d'inculquer aux joueurs certaines notions de patriotisme qui veulent que porter la croix... soit un honneur et non pas une corvée comme nous avons cru le percevoir hier soir.

### ANKEN ABANDONNÉ DE TOUS

Face à cette équipe, disons face à cet ensemble de joueurs qui n'ont pas l'occasion d'évoluer souvent ensemble - ce qui

les excuse en partie - les Allemands de l'Est n'ont eu aucune peine à effacer le match nul concédé en leur terre en décembre dernier. Les chiffres le prouvent. 2-7 est un résultat qui ne se discute pas. Les Allemands étaient les plus forts pour la simple et bonne raison que trop souvent on a eu l'impression qu'ils étaient seuls sur la glace face... au pauvre Anken abandonné de tous.

Le public était venu voir des vedettes connues et reconnues. Il aura, par la force des choses, appris à en connaître d'autres. Inconnus hier, les Frenzer, Peters et autres ont su se faire apprécier. De par leurs accélérations, leurs schémas, leur puissance et leurs tirs, ils ont réussi à prouver que le hockey sur glace à un haut niveau était un sport merveilleux. Qu'ils en soient remerciés, car si on avait dû compter sur la seule prestation

de l'équipe suisse, nombreux seraient ceux aujourd'hui à être plongés dans le doute.

Trop vite conscients de leur infériorité... et immanquablement bien vite résignés, certains «hockeyeurs helvétiques» s'accordèrent lors de cette rencontre de longs moments de récréation. Sturzenegger par exemple doit être un fan inconditionnel de Brassens, puisque dès la mi-match il entonna sa célèbre chanson «Les coups de poings d'abord».

«...Le hockey, lui s'en était déjà allé, pressé sans doute de rejoindre Genève où demain Suisses et Allemands remettront ça. Souhaitons que le spectateur genevois puisse voir le spectacle qui était promis à la population imérienne!

**Suisse:** Anken; Staub, Sturzenegger; Mazzoleni, Müller; Ritsch, Wick; Brasey; Schmid, Cunti, Dekumbis; Paganini, Weber, Hutmacher; Bärtschi, Lörtscher, Eberle; Ludi, Raemy.

**RDA:** Bielke; Lempio, Simon; Fengler, D. Peters; Frenzel, Geisert; Graul, R. Peters, Bartell; Domke, Hahn, Scholz; Ludwig, Hiller, Steinbock; Proske, Radant, Kuhnke.

**Buts:** 9e R. Peters (Staub pénalisé) 0-1; 11e Cunti (Sturzenegger; Radant pénalisé) 1-1; 15e Steinbock (Fengler; Bärtschi pénalisé) 1-2; 24e Domke (Scholz) 1-3; 35e Proske (Kuhnke, Frenzel) 1-4; 50e Frenzel (R. Peters; Müller, Sturzenegger, Fengler et Proske pénalisés) 1-5; 54e Eberle (Ritsch) 2-5; 55e Frenzel (Domke; Sturzenegger pénalisé) 2-6; 57e Bartell (Frenzel, Sturzenegger pénalisé) 2-7.

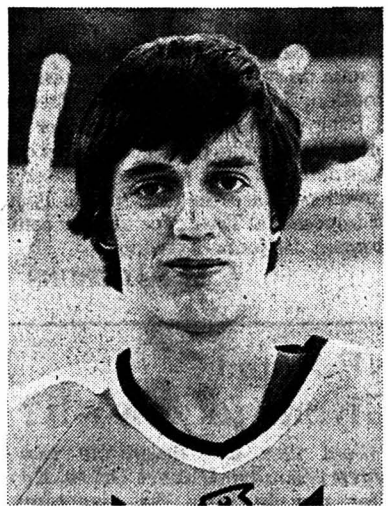
**Arbitres:** MM. Aubrecht (Tch), Huentobler et Voillat (Sui).

**Note:** Patinoire d'Erguël, Saint-Imier, 1300 spectateurs.

Nicolas Chiesa

## HC La Chaux-de-Fonds Nouveau gardien

Portier de Neuchâtel - Young Sprinters ces deux dernières années, Alain Amez-Droz défendra la saison prochaine la cage du HC La Chaux-de-Fonds. Il a été engagé hier par les dirigeants du club des Mélézes. Il succédera ainsi dans les buts chaux-de-fonniers à Ludwig Lemmenmeier et Cédric Lengacher qui ont décidé de quitter les Montagnes neuchâtoises. On ignore toutefois pour l'instant leur destination définitive. Des pourparlers sont actuellement en cours avec Genève-Servette pour le premier cité et Wet-zikon pour le second.



Alain Amez-Droz défendra la cage chaux-de-fonniers la saison prochaine. (Photo Schneider)

Alain Amez-Droz qui a été transféré définitivement, est âgé de 21 ans. Il vient de terminer ses études à l'Ecole de mécanique de Neuchâtel. Il s'agit d'un joueur plein de talent, à l'avenir prometteur. Cette saison, il fut d'ailleurs considéré comme l'un des meilleurs gardiens de première ligue.

Il y a deux ans, il a effectué un stage de plusieurs mois au Canada. Les dirigeants chaux-de-fonniers qui ont décidé de tout mettre en œuvre pour que leur club retrouve dans les plus brefs délais sa place en LNB, ont vraisemblablement eu la main heureuse en s'attachant les services de ce jeune joueur.

En échange, les dirigeants chaux-de-fonniers ont cédé au club du chef-lieu Daniel Riedo qui a joué cette saison à Marly mais qui appartenait toujours au HCC.

Michel DERUNS

### Crawford à Langenthal

Le CP Langenthal, participant au tour final de promotion de LNA la saison dernière, vient d'engager Peter Sullivan (33 ans) du CP Berne et Bobby Crawford (24 ans) qui a porté cette saison les couleurs du HC La Chaux-de-Fonds. (si)

### Saut à skis

## Pour Matti Nykänen Double record... à l'entraînement

Dès les entraînements des championnats du monde de vol à skis, à Oberstdorf, le Finlandais Matti Nykänen, champion olympique aux 90 mètres, a réussi à deux reprises 182 mètres, nouveau record du monde. La précédente meilleure performance était détenue par le Tchèque Pavel Ploc, avec 181 mètres depuis le 19 mars 1983 à Harrachov. Elle avait été égalée jeudi par son compatriote Ladislav Dluhos. (si)

## Championnats du monde juniors de curling Les Suisses directement en finale

Les juniors suisses d'Urdorf, avec André Scodoray, Daniel Gutknecht, Andreas Haini et le skip André Flotron, ont réussi l'exploit de se qualifier directement pour la finale du championnat du monde des juniors, à Cornwall, au Canada.

Ils ont en effet battu leurs neuf adversaires dans le tour éliminatoire. Dans le huitième tour, l'équipe helvétique n'a fait qu'une bouchée de la RFA (11-1) avant de battre la Suède par 6-2 dans le neuvième tour.

La Suisse affrontera en finale le vainqueur des Etats-Unis - Ecos-

se, match qui sera la seule demi-finale de ce tournoi mondial. Dans le Robin-round, la Suisse avait battu l'Ecosse par 5-4 et les Etats-Unis par 7-3.

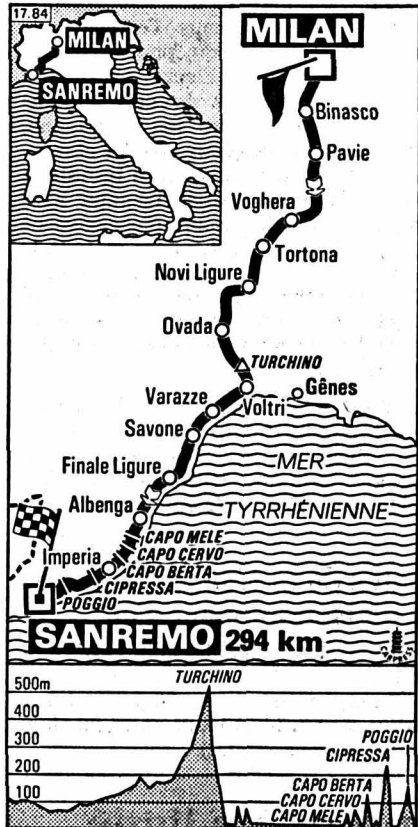
**8e tour:** Suisse - RFA 11-1; Canada - France 4-2; Danemark - Italie 8-2; Ecosse - Norvège 4-3; Etats-Unis - Suède 6-5. **9e tour:** Suisse - Suède 6-2; Ecosse - Canada 3-2; Etats-Unis - Italie 9-3; France - Norvège 6-5.

**Classement du Robin-round:** 1. Suisse 18 points; 2. Etats-Unis 14; 3. Ecosse 12; 4. Norvège, Suède et Canada 10; 7. RFA et France 6; 9. Danemark 4; 10. Italie 0. (si)

## 237 coureurs au départ, ce matin, de Milan - San Remo L'apanage des routiers-sprinters?

Trente équipes de huit coureurs au maximum chacune, soit au total un peloton imposant fort de 237 cyclistes, se retrouveront, ce matin, au départ de la 75e édition de Milan - San Remo. Cette épreuve ouvrira la série des «classiques» du printemps, qui se clôturera le 15 avril avec Liège - Bastogne - Liège, en passant par le Tour des Flandres (1er avril), Gand - Wevelghem (4 avril), Paris - Roubaix (8 avril) et la Flèche wallonne (12 avril).

Milan - San Remo est véritablement la seule épreuve tout au long de la saison (championnat du monde inclus) à réunir les meilleurs routiers.



Bernard Hinault, par exemple, sera là, malgré sa fêlure à une côte. Ensuite, le protégé de Paul Köchli fera l'impasse sur les courses flamandes. Le recordman de l'heure l'Italien Francesco Moser, prendra le départ avant de renoncer, lui, aux classiques wallonnes. Avec eux, bien des favoris, bien des papables pour briguer la succession de Giuseppe Saronni au palmarès de la «Primavera».

### KELLY ET PLANKAERT FAVORIS

Cette épreuve longue de 294 km. pourrait devenir l'apanage des routiers-sprinters, malgré son final accidenté. Des hommes qui réunissent des qualités à la fois de vitesse et d'endurance, Sean Kelly, qui vient de remporter pour la troisième fois consécutive Paris - Nice, et le Belge Eddy Plankaert, déjà une quinzaine de succès cette saison, sortent peut-être légèrement du lot. Les Italiens comptent sur leur nouvel as Paolo Rosola, vainqueur du récent Milan - Turin, à condition qu'il franchisse le célèbre «Poggio di San Remo», distant d'un peu moins de 7 km. de l'arrivée. Et puis, il y aura ceux qui sont capables de sortir du peloton dans les ultimes kilomètres, les vrais chasseurs de calssiques. Fons de Wolf s'était déjà imposé ainsi. Adri van der Poel, le vice-champion du monde hollandais, est de cette race-là.

Francesco Moser se serait préparé tout spécialement pour ce Milan - San Remo avec le concours des scientifiques qui l'assistèrent déjà à Mexico lors de sa double tentative victorieuse contre le record mondial de l'heure. Bernard Hinault et Beppe Saronni préféreraient, sans doute, également un dénouement sans arrivée massive.

Les Suisses devraient être au nombre de quinze au départ de ce 75e Milan - San Remo. Les huit coureurs de Cilo-Aufina tablement sur la forme du moment d'Erich Mächler (2e de Tirreno - Adriatico) et de Stefan Mutter (7e). Parmi les évincés de la sélection d'Auguste Girard, le champion suisse Serge Demierre, malade, mais aussi en désaccord avec son directeur sportif. Dimanche matin, le Genevois rejoindra l'équipe pour une course open à Mendridio. Freuler et Gisiger sont sélectionnés avec l'équipe Atala, Rüttimann, qui se ressent encore de sa blessure aux tendons d'un genou, sera remplacé dans l'équipe de Bernard Hinault par le Vaudois Mike



Sean Kelly fait figure de favori en cas d'arrivée au sprint. (Bélino AP)

Gutmann, Bruggmann avec Bottecchia, Grezet et Moerlen dans l'équipe de Kelly et le Payernois Alain Daellenbach avec l'équipe espagnole de Zor.

### CINQ ANCIENS VAINQUEURS

Parmi les 237 engagés figurent avec Roger De Vlaeminck (B, 1973, 1978, 1979), Jan Raas (H, 1977), Pierino Gavazzi (I, 1980), Fons De Wolf (B, 1981) et Giuseppe Saronni (I, l'an dernier), cinq coureurs qui, par le passé, ont déjà remporté la classique du printemps italienne. Manque à l'appel, le vainqueur surprise de 1982, le champion de France Marc Gomez, à nouveau victime d'un accident l'éloignant de la route pour une bonne partie de la saison. Outre ses trois victoires, Roger De Vlaeminck compte encore quatre assists à Milan - San Remo (trois deuxièmes et une troisième places). Aucun Suisse n'a jamais réussi à se classer parmi les trois premiers de cette classique disputée pour la première fois en 1907 (vainqueur Lucien Petit-Breton). (si)

### Powerlifting

## Coupe locloise Avec la participation de sept équipes

A la salle des Jeanneret cet après-midi à partir de 14 heures se déroulera la traditionnelle Coupe locloise de powerlifting.

Cette compétition réunira sept équipes: Lausanne, Courgenay, Genève Châtelaine, Fribourg, Neuchâtel et Le Locle. Cette dernière formation alignera Maurizio Castagnetti, Maxime Robert François Olivier et Patrice Wermuth qui tentera à cette occasion de décrocher son billet pour les prochains championnats du monde qui auront lieu au Texas. (Imp.)

**Stade de La Maladière**  
Samedi 17 mars  
à 18 h. 15

**NE XAMAX  
VEVEY**

Match No 12

Cartes de membres valables  
Location d'avance: Muller Sports  
Tosalli Sports Neuchâtel et Colombier  
Piaget Sports Peseux, Secréariat du club  
Kiosque PAM Corcelles et Cressier



## SPORTS

## La troupe de Marc Duvillard aux prises avec le FC Sion demain à Tourbillon Optimisme dans le camp chaud-de-fonnier

La 19<sup>e</sup> journée de championnat, à moins de surprises de taille, ne devrait pas bouleverser le classement actuel de LNA. Les ténors vont en effet, en principe, au-devant de tâches relativement faciles. C'est ainsi que Neuchâtel Xamax (voir encadré ci-dessous) accueillera Vevey. Grasshoppers de son côté recevra la visite de Bâle. Servette se déplacera au Tessin, à Bellinzzone. Saint-Gall évoluera devant son public contre la lanterne rouge Chiasso. Enfin, Sion affrontera le FC La Chaux-de-Fonds à Tourbillon. Ce derby romand constituera d'ailleurs le principal pôle d'attraction de cette nouvelle ronde de championnat. Pour les Valaisans, il s'agit de récolter deux points afin de ne pas se faire distancer dans l'optique de la Coupe UEFA. Quant aux Neuchâtelois, ils auront certainement à cœur de démontrer que les quatre points obtenus à l'extérieur, à Bâle et à Bellinzzone, ne sont pas le fruit du hasard!

Dans le camp chaud-de-fonnier, ce déplacement en Valais est abordé avec confiance. Il est vrai que les «jaune et bleu» libérés désormais de tous soucis en ce qui concerne la relégation, n'ont plus rien à perdre si ce n'est améliorer leur position. Cette situation d'ailleurs inquiète quelque peu Marc Duvillard. Maintenant que nous sommes presque certains de jouer la saison prochaine en LNA, je ne sais pas comment vont réagir mes joueurs, s'ils continueront d'afficher la même détermination qui fut la leur jusqu'à présent. J'ose espérer que oui. Pour ma part, je vais tout mettre en œuvre pour que nous grignotions encore quelques places au classement.

Ce déplacement en Valais s'annonce difficile. Sion a récolté la plupart de ses points à domicile. Sur son terrain, l'équipe valaisanne est particulièrement efficace. Elle est difficile à manœuvrer. Malgré tout j'estime que nous avons les moyens de réussir une bonne performance et peut-être même de glaner un point.

### SOUS LE SIGNE DE LA REVANCHE

Au match aller, les Neuchâtelois s'étaient imposés sur le score de 2 à 0. Une année auparavant, ils avaient écarté de la Coupe de Suisse la formation sédu-

noise. Aussi, cette dernière aura certainement à cœur de prendre sa revanche.

Marc Duvillard pourra compter sur tout son contingent... ou presque. Seul Michel Vera, toujours blessé, manquera à l'appel. L'équipe devrait par conséquent être pratiquement la même que celle qui a vaincu Bellinzzone il y a deux semaines au Tessin.

L'entraîneur chaud-de-fonnier redoute encore le manque de compétition. Il y a maintenant quinze jours que nous n'avons plus joué en championnat. Certes mardi dernier, nous avons affronté Etoile Carouge à Genève, que nous avons battu par 5 à 1. Mais ce genre de confrontation ne remplace pas une rencontre de championnat. Osons espérer que le fait d'avoir été au repos forcé ne jouera pas un mauvais tour aux pensionnaires de la Charrière.

### Bonne nouvelle Hohl et Pavoni: c'est signé!

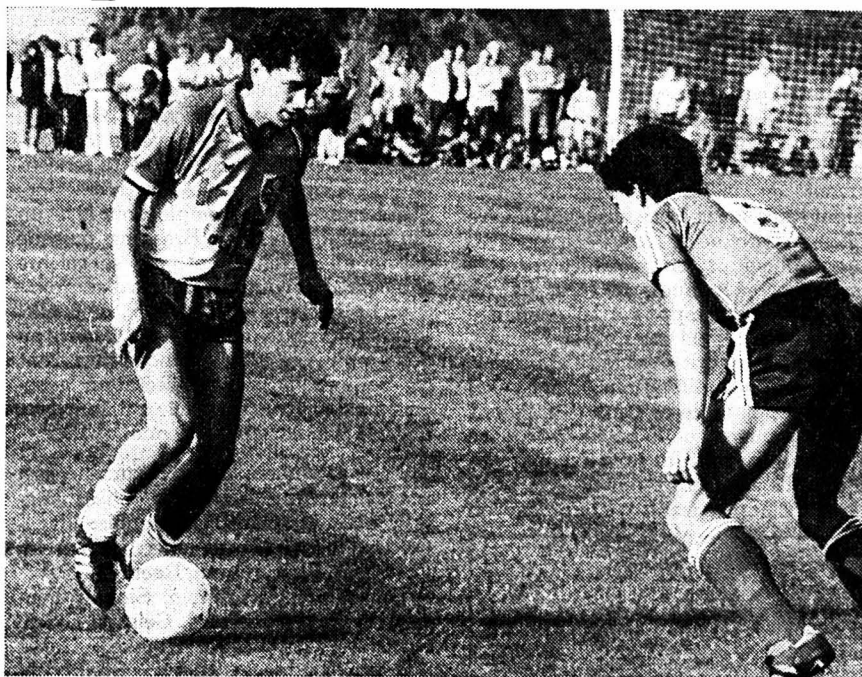
Le visage du FC La Chaux-de-Fonds, version 1984-85, prend forme petit à petit. Les dirigeants du club, après la reconduction du contrat de Raoul Nogués, continuent leurs efforts.

Jeu, Albert Hohl a signé un nouveau contrat d'une année avec les «jaune et bleu». Jeune marié, l'ex-Zurichois continuera donc d'habiter la région et sera toujours un joueur du milieu de terrain apprécié grâce à son ratis-sage impressionnant de ballons.

Vendredi après-midi, Gabor Pavoni est également parvenu à un accord avec les responsables neuchâtelois. Agé de 22 ans, le talentueux attaquant a apposé sa signature au bas du contrat le liant pour douze mois supplémentaires. Prêté pour une année avec une option par le FC Etoile Carouge, l'ex-Genévois appartiendra donc au néo-promu à partir du 15 juillet prochain date limite des transferts. Le FC La Chaux-de-Fonds s'est, en effet, décidé à réaliser cet achat.

Enfin relevons que le terrain de La Charrière a pris une allure plus printanière grâce aux efforts déployés conjointement par les employés du Parc des Sports et... le soleil. Contrairement à ce qui a été affirmé dans notre journal, les services communaux n'ont pas délaissé le déneigement des rues de la ville au profit de la surface de jeu. Celle-ci s'est vu débarrassée de son «manteau blanc» entre 17 h. et 22 h. Les Travaux publics ont simplement mis à disposition les engins nécessaires. Quant aux employés attelés à cette rude tâche, ils seront entièrement rémunérés par le FC La Chaux-de-Fonds.

Laurent GUYOT



Tâche difficile certes pour Albert Hohl (à gauche) et ses camarades, demain, à Tourbillon. Mais un exploit reste possible! (Photo Schneider)

### À CUDREFIN

Ces derniers se sont entraînés presque toute la semaine à Cudrefin. Une ultime séance aura encore lieu aujourd'hui dans cette localité, une séance qui devrait permettre à Marc Duvillard de former définitivement son équipe.

Au cours de cette nouvelle journée de championnat, Lausanne, Young Boys, Aarau, Lucerne et Zurich vont jouer une carte importante en ce qui concerne leur participation éventuelle à une Coupe d'été. Rappelons que pour cela, il faut figurer parmi les huit premiers au 8 avril

### Demain à 14 h. 30 Martigny à la Gurzelen

Les dirigeants du FC Bienne ayant ouvertement annoncé la couleur au début de l'année, c'est-à-dire qu'ils visaient une place parmi les deux premiers du classement, la défaite subie dimanche dernier à Baden, contre une équipe plutôt «physique», a fait l'effet d'une douche froide.

Le premier match à la Gurzelen représente en même temps l'occasion de refaire le terrain perdu, pour la formation de Jean-Pierre Fleury. Ce dernier est optimiste: Nous devons absolument gagner contre les Valaisans, sinon notre retard sur eux au classement serait de 6 points, un handicap impressionnant. Aussi l'équipe s'est préparée avec beaucoup d'engagement pour cette partie à 4 points et tout le monde est à pied d'œuvre, exception faite de Lang, qui purge son second match de suspension, et de Schmied, opéré des aducteurs et qui va reprendre l'entraînement lundi.

L'équipe probable pour le match de dimanche (coup d'envoi à 14 h. 30): Siegenthaler; Teuscher, Aerni, Rappo, Schryer; Büttiker, Moricz, Voehringer; Truffer, Greub, Chopard. (jl)

### Dates de la Coupe des Alpes et du championnat d'été

Coupe des Alpes: 30 juin, 7, 10 et 14 juillet.

Championnat d'été: 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet, 7 et 8, 14 et 15, 21 et 22, 28 et 29 juillet, 4 et 5 août. (si)

prochain. Pour ces cinq formations, la défaite est tout simplement interdite. Face à Zurich au Wankdorf, Young Boys devrait être à même d'effacer son échec de mercredi contre Aarau, un FC Aarau qui se rendra lui à l'Allmend lucernois. Lausanne pour sa part s'en ira à Wettingen. Déplacement périlleux pour les Vaudois qui tenteront de rééditer leur exploit de mercredi contre Grasshoppers.

### MARTIGNY À BIENNE

En LNB, Bienne jouera son avenir en recevant Martigny, le leader actuel en LNB. Les Seelands doivent s'imposer au risque de ruiner tous leurs espoirs de promotion. Lugano, à domicile, face à Red Star ne devrait pas trébucher et récolter deux points supplémentaires qui lui permettront peut-être de se hisser à la première place du classement. Rien n'est impossible. Tout dépendra du comportement des joueurs biennois.

Michel DERUNS

### NE Xamax Givens jouera-t-il?

C'est une des questions que devra résoudre Gilbert Gress. En effet par la voix du directeur technique nous avons appris que le gentleman irlandais a été légèrement touché contre Aarau, et qu'il n'est pas certain qu'il puisse tenir son poste.

Alors que tous les matchs de cette semaine ont été favorables aux Neuchâtelois, ces derniers sont conscients qu'ils ont à défendre une position qui leur fait honneur, celle de leader.

Vevey ne vient certainement pas en victime consentante, Paul Garbani aimant bien se rappeler aux bons souvenirs de ses amis neuchâtelois. Forestier étant toujours blessé, il ne fait pas de doute que la composition de l'équipe sera peut-être légèrement remaniée en fonction de Givens. Alors attendons ce soir pour en savoir plus.

Le contingent à disposition: Engel; Salvi, Thévenaz, Bianchi, Zwygart, Larios, Perret, Mata, Kuffer, Sarrasin, Luthi, Zaugg, Mustapha. E. N.

### LIGUE NATIONALE A

Samedi	
Saint-Gall - Chiasso (2-3) .....	17.30
NE Xamax - Vevey (1-3) .....	18.15
Dimanche	
Bellinzzone - Servette (2-1) .....	14.30
Grasshoppers - Bâle (0-0) .....	14.30
Wettingen - Lausanne (0-0) .....	14.30
Young Boys - Zurich (1-0) .....	14.30
Sion - La Chx-de-Fds (0-2) .....	15.00
Lucerne - Aarau (2-2) .....	15.00

### CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. NE Xamax	18	10	5	3	37-16	25
2. Grasshoppers	18	10	5	3	36-21	25
3. Servette	18	10	4	4	39-20	24
4. Sion	18	10	4	4	43-27	24
5. Saint-Gall	17	9	5	3	32-26	23
6. Wettingen	17	9	4	4	28-19	22
7. Chx-de-Fds	17	7	5	5	35-28	19
8. Lausanne	17	7	3	7	29-23	17
9. Young Boys	18	7	3	8	25-20	17
10. Aarau	18	5	6	7	30-29	16
11. Lucerne	18	7	2	9	21-29	16
12. Zurich	18	6	3	9	26-31	15
13. Bâle	18	5	4	9	30-38	14
14. Vevey	18	6	2	10	26-40	14
15. Bellinzzone	18	2	3	13	13-47	7
16. Chiasso	18	3	0	15	14-50	6

### LIGUE NATIONALE B

Samedi	
Monthey - Granges (0-1) .....	17.00
Dimanche	
Bienne - Martigny (0-3) .....	14.30
Bulle - Baden (1-3) .....	14.30
Laufon - SC Zoug (0-2) .....	14.30
Lugano - Red Star (1-1) .....	14.30
Nordstern - Mendrisio (0-1) .....	14.30
Winterthour - Fribourg (2-0) .....	14.30
Chênois - Locarno (1-1) .....	15.00

### CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Martigny	16	10	2	4	34-18	22
2. Lugano	16	6	9	1	32-19	21
3. Mendrisio	16	6	7	3	25-18	19
4. Winterthour	16	6	7	3	32-31	19
5. Granges	16	6	6	4	27-21	18
6. Bienne	16	6	6	4	36-30	18
7. SC Zoug	16	6	6	4	25-23	18
8. Baden	16	7	3	6	37-36	17
9. CS Chênois	16	6	5	5	20-20	17
10. Bulle	16	4	6	6	29-29	14
11. Locarno	16	4	6	6	21-26	14
12. Laufon	16	4	6	6	19-26	14
13. Monthey	16	4	5	7	20-24	13
14. Red Star	16	5	2	9	29-34	12
15. Fribourg	16	3	5	8	20-30	11
16. Nordstern	16	1	7	8	15-36	9

### Coupe d'Espagne

Les demi-finales de la Coupe d'Espagne opposeront le Real de Madrid à l'Atlético de Bilbao et le FC Barcelone à Las Palmas. Matches aller: 4 avril. Matches retour: 18 avril. (est)

### En championnat de première ligue

## Le Locle en terres bâloises

Après une reprise manquée, les Loclois pourront-ils enfin passer aux choses sérieuses? Il y a tout lieu de le penser. En effet les protégés de Bernard Challandes sont attendus samedi après-midi sur le terrain de la Schützenmatte à Bâle par le BSC Old-Boys. Le terrain bâlois est en bon état et la rencontre devrait se dérouler dans de bonnes conditions.

Les Loclois qui piaffent d'impatience afin de retrouver des conditions de jeu idéales se réjouissent de pouvoir reprendre la compétition. L'entraîneur Bernard Challandes déplore évidemment les conditions difficiles dans lesquelles sa formation doit se préparer. Avec cet hiver tardif, le stade des Jeanneret n'est pas encore prêt à offrir une surface de jeu praticable.

Ces dernières semaines il a fallu improviser et trouver des adversaires afin de compléter l'entraînement d'hiver.

Les Loclois ont donc disputé quelques rencontres amicales à Serrières puis à

Nyon, dimanche dernier (victoire locloise par 4-0) et enfin mardi dernier les Neuchâtelois se sont mesurés avec le chef de file du groupe romand Yverdon. Au terme d'une rencontre d'un très bon niveau les Vaudois se sont imposés de justesse par 2 à 1.

Mais l'entraîneur Challandes a tiré d'utiles enseignements de cette ultime confrontation avant le déplacement bâlois.

Nous avons disputé un bon match à Yverdon. Face à cet adversaire bien coté nous avons pu juger de nos possibilités actuelles. Certes il ne

fait pas toujours se baser sur les rencontres amicales. La motivation n'est pas la même qu'en championnat. Mais l'exercice a été positif. Ce fut nettement mieux qu'à Nyon le dimanche précédent. Samedi après-midi nous devons nous attendre à une rude empoignade. Old-Boys voudra effacer sa défaite du premier tour. Cependant cette formation pratique un jeu assez technique qui devrait nous convenir. Nous tenterons l'impossible pour confirmer notre résultat du premier tour. Malheureusement je ne pourrai pas compter sur Christophe Gardet, en période d'examen ni sur Krattinger, blessé. Mais l'équipe est fermement décidée à se battre pour obtenir un résultat positif.

Mas.

## B

### boîte à confidences

#### Un million de dollars dans la caisse

Le club anglais de première division de Manchester United a annoncé qu'il avait reconduit pour deux ans l'accord qui le lie à son sponsor, une firme de l'électronique, accord qui porte sur un somme d'un million et cinquante mille dollars, ce qui représente un nouveau record dans le football britannique.

Manchester Utd utilisera cette manne, supérieure de 300.000 dollars à l'accord précédent, pour commencer plus tôt que prévu, les travaux d'aménagement des tribunes, la construction de nouveaux bureaux et de nouveaux restaurants pour le personnel et les supporters. (si)

#### Un arbitre suisse dans les émirats

Nouvel arbitre FIFA, M. Philippe Mercier (Pully) s'est envolé pour les émirats du Moyen-Orient. Il dirigera ce week-end des rencontres d'un tournoi international organisé dans le sultanat d'Oman. (si)

#### Eder particulièrement gourmand

Le footballeur brésilien Eder a indiqué qu'il réclamait un salaire annuel de 800 millions de cruzeiros, soit 530.000 dollars, pour renouveler son contrat avec le club de l'Atletico Meinerô de Belo Horizonte.

Elias Kalil, président du club, a repoussé immédiatement les exigences de l'aillier international brésilien, en déclarant qu'Atletico était capable d'offrir à Eder 6000 dollars par mois, et jamais 44.000 comme réclamé... (si)

#### Munoz: suspension confirmée

La Fédération espagnole de cyclisme a confirmé, à la suite d'une contre-expertise, la suspension de quatre mois de Pedro Munoz, convaincu de dopage lors de la quatrième étape du Tour de la région de Valence, qu'il avait remportée.

Une amende de 85.000 pesetas a également été infligée au coureur, qui a aussi été déclassé de l'étape, dont le vainqueur officiel est son compatriote Eduardo Chozas.

Munoz, qui ne pourra donc pas participer à la Vuelta ni au Tour de France, a affirmé que les flacons d'urine avaient été manipulés. (si)

#### McEnroe renonce

L'Américain John McEnroe a déclaré forfait pour le tournoi de tennis de Milan, comptant pour le Grand Prix, qui aura lieu la semaine prochaine.

McEnroe a fait savoir aux organisateurs, par téléphone depuis les Etats-Unis, qu'il devait renoncer à disputer ce tournoi en raison d'une blessure qu'il s'est faite à l'entraînement. (si)

#### Scacchia sans adversaire

Le poids moyen bernois Enrico Scacchia devait rencontrer mardi 20 mars, pour son 17<sup>e</sup> combat professionnel, l'Autrichien Franz Dorfer.

Mais, cinq jours seulement avant cette rencontre, le champion d'Autriche a été mis k.-o. au troisième round, à Vienne, par le No 2 anglais, Cliff Gilpin.

Il n'est évidemment plus question pour Dorfer d'affronter Scacchia. Le manager du «bel Enrico», Charly Bühler, s'efforce de lui trouver un autre adversaire afin de sauver la réputation. (si)



# L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31  
Fleurier (038) 61 35 75  
Neuchâtel (038) 51 39 50

Saint-Imier (039) 41 11 83  
Tramelan (032) 97 54 47  
Saint-Brais (066) 58 41 55

# la voix d'une région

# R

## regard

### «Ecolo», c'est une injure...

Le grand-père buvait ses deux décis de Montagne à la Maison du Peuple. Et le 1er Mai, il défilait dans les rues de Fleurier avec ses camarades. C'était en 1934. L'œil vif, prêt à esquiver le quolibet et le caillou, le chou ou le hibou lancés depuis le trottoir. «Ach», le bon temps de l'engagement politique... Le courage n'est plus ce qu'il était.

Un demi-siècle plus tard, les conquêtes sociales ont émoussé la foi du militant. Du moment qu'on a à bouffer, mieux vaut rentrer la tête dans les épaules:

Moi, monsieur, je ne fais pas de politique.

Et de boudier les urnes, comme le culte ou la messe du dimanche matin. De toute manière, «ils font ce qu'ils veulent»...

L'abstention, c'est déjà un acte politique. Laisser les autres décider pour la majorité.

A l'aube des élections communales, quand certains partis en mal de candidats dissèquent le «bottin» pour trouver la perle rare, il ne fait pas bon s'afficher «écolo».

Dire que la taxe poids lourds ou la vignette autoroutière sont de bonnes choses; affirmer son indifférence quand le Conseil fédéral envisage de limiter les vitesses pour sauver les sapins.

Rien à fiche, du moment que notre réseau routier, ici dans le Jura, ne permet pas d'atteindre des vitesses supersoniques. Sauf la nuit quand tous les chats sont gris et que le radar dort au fond d'un tiroir.

«Ecolo», ils disent au Café du Commerce. Après le SIDA (et autrefois la peste) il n'y a pas pire injure.

Une étiquette lourde à coller.

J'ai de la sympathie pour ceux qui lavent sans phosphates, se baignent ensemble, tournent la manette du radiateur quand le soleil de mars traverse les fenêtres, ficellent le vieux papier, déposent les bouteilles dans le container et apportent les piles au mercure chez le photographe du coin.

C'est ça l'écologie domestique telle qu'on l'entend aujourd'hui. Mais pratiquer ces gestes qui sauveront peut-être l'eau, l'air et les forêts, c'est mettre les pieds dans le plat des habitudes. Et Dieu sait si nous sommes conservateurs...

A trois mois des «communales», j'aime les écolos. Parce que, aujourd'hui, ils sont les seuls à susciter des discussions passionnées au Café du Commerce.

Avec l'ONU et l'heure d'été.

Parce que, ceux qui chantent le café d'alpage, la torrée et le beau sapin roi des forêts bouffent de l'écolo à chaque apéritif.

Et que le paradoxe me réjouit.

J.-J. CHARRÈRE

## L'usine de Bulova de Villers-le-Lac est à vendre Nous sommes lâchés par les Suisses disent les Français



L'usine de Bulova France de Villers-le-Lac est à vendre

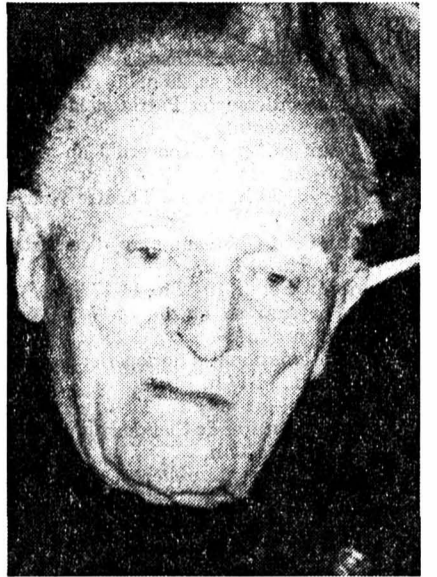
L'usine de Bulova France à Villers-le-Lac qui emploie actuellement 68 employés est à vendre. Cette unité de production implantée sur les bords du Doubs avant la dernière guerre mondiale est la seule représentante de cette firme sur le territoire de l'Hexagone.

Bulova France, société sœur de Bulova Bienne, est aux mains d'une des dix plus grandes sociétés américaines, le groupe Löws.

Il y a deux ans, lors de l'annonce de la «démobilisation» de quelque 450 emplois chez Bulova à Bienne on avait déjà tremblé outre-frontière. Mais l'orage avait passé, car l'usine s'était alors déjà reconvertie, depuis quelques années, dans la fabrication de produits non-horlogers.

Depuis cette période ETA assurait l'existence de cette usine, par un contrat de location gérance de la totalité de la firme en contre-partie en quelque sorte d'un autre accord.

(jcp) Page 19



# Q

## quidam

Mgr Gabriel Cuenin, vice-doyen des prêtres jurassiens, est actuellement pensionnaire du home de la Promenade à Delémont.

Il a largement passé le cap des 90 ans et est un homme qui ne fait pas de bruit et qui coule une paisible vieillesse dans la capitale jurassienne. Il n'est d'ailleurs pas le seul prêtre retraité à habiter au home de la Promenade.

Mgr Cuenin est encore avantageusement connu dans les milieux de l'église puisqu'il fut curé de Moutier et vicaire général à Soleure.

Grand amoureux de la montagne, il est membre d'honneur de la section prévoyante du Club alpin suisse comptant plus de 50 ans de sociétariat. Lorsque son état de santé le lui permet il se rend aux assemblées de la section et malgré son âge trouve encore toujours quelques mots aimables à dire aux clubistes, ses amis, car les amitiés qu'on se crée en montagne sont indissolubles. (kr)

# B

## bonne nouvelle

La Chaux-de-Fonds en cartes postales «différentes»

Elles ne sont vraiment pas comme les autres. Pour raconter La Chaux-de-Fonds par correspondance, elles se mettent à ressembler à une belle histoire de gosse. Elles, ce sont les cartes postales éditées à la suite du concours de Noël de Vivre La Chaux-de-Fonds, l'association pour la défense économique et la promotion du secteur tertiaire de la ville.

Les six jeunes gagnants du concours vont tout bientôt voir leur œuvre être diffusée dans les kiosques et les magasins membres de l'association. L'idée était jolie, rien qu'en y pensant. Quand on tient devant soi ces six cartes postales, on ne pense qu'à envoyer des tas de bons mots tout partout en Suisse et plus loin aussi. Les auteurs de ces cartes sont: Tyl Vergriete, Michel Russo, les enfants du jardin de la Ferme Gallet, Delphine Vaucher, Olivier Carnal, Magalie Chopard. (Imp.)

# S

## sommaire

APRÈS UN LICENCIEMENT AU LOCLE. - Réaction de l'exécutif.

PAGE 19

BOUDRY. - Salades aux nitrates.

PAGE 20

## Duo du banc



## A l'Hôtel des XIII Cantons, à Saint-Imier Oreille piquée pour forçat du tabac

Les esclaves du tabac n'ont pas manqué le rendez-vous, jeudi après-midi, à l'Hôtel des XIII Cantons, à Saint-Imier. La petite annonce parue le jour précédent dans la presse, disait: «Stop au tabac et à toutes les accoutumances, par procédés auriculaires, en une seule séance. Egalement pour obésité, appétit, stress, angoisses, impuissance. Séance à l'Hôtel des XIII Cantons à Saint-Imier, le jeudi 15 mars de 15 h. 30 à 19 h. 30.

Personne ne savait ce qui allait lui arriver, personne ne savait à qui il aurait affaire, personne ne savait combien lui coûterait le «miracle». Pourtant, tout l'après-midi, les hommes, les femmes, les couples ont défilé. Attendant patiemment plus d'une heure parfois. M. Marcel Botteron, 37 ans, de Marin, a mis un terme à ses consultations vers 20 h. 30. Et il s'est allumé une cigarette...

Le jour avant la consultation, à l'Hôtel des XIII Cantons, on ne savait pas exactement qui était le monsieur qui avait réservé la salle ni par quel procédé il comptait rendre les cendriers plus transparents que jamais. Le jour-même, dans les corridors de l'hôtel, on se

regarde d'abord du coin de l'œil. Un timide «C'est là?». Hochement de tête. Sourire. On se raconte peu à peu les tentatives précédentes, les échecs passés.

Cécile DIEZI

Page 21

## Mise en valeur du cénotaphe des comtes de Neuchâtel Neuchâtel: la voix d'outre-tombe...

Du haut du cénotaphe des comtes de Neuchâtel, dans le regard hiératique des statues médiévales, six siècles nous contemplant. Et désormais, nous parlent. En quatre langues.

Elle n'a rien de sinistre la voix d'outre-tombe qui s'élève désormais, à la demande, au cœur de la Collégiale de Neuchâtel. Rien de surnaturel non plus. Si l'esprit est là et qu'il frappe, c'est par sa qualité, celle du commentaire s'alignant sur celle de l'œuvre.

Hier, on inaugurerait en effet au chef-lieu sous la présidence du conseiller communal C. Frey une installation destinée à mettre mieux en valeur l'un des fleurons artistiques cantonaux: un dispositif automati-

que, quadrilingue, éclairant, au propre et au figuré, l'œuvre encore mystérieuse qu'est le cénotaphe des comtes de Neuchâtel.

Ce cénotaphe (monument funéraire ne constituant pas un véritable tombeau), chef-d'œuvre ornant la nef de la Collégiale, est d'une valeur insuffisamment connue du grand public. Les spécialistes le considèrent comme l'un des plus importants monuments d'art médiéval du pays, voire du continent. A ce titre, il figure certes dans tous les guides sérieux. Mais il n'y a pas, à la Collégiale, de guide permanent apte à l'expliquer aux visiteurs.

MHK

Page 20

### billet

Jouer avec les chiffres, c'est marrant. Les mélanger, les trier, les émettre, les reconstituer, les tirer, les chambouler, les bousculer, les bouler, les machouiller... Excellent exercice pour l'esprit. Et parfois résultats tout à fait surprenants!

On peut, par exemple, chercher toutes les solutions permettant de placer huit reines sur un échiquier sans qu'il y ait deux reines en prise. Bon exercice pour les joueurs d'échecs.

Pour certains problèmes, on s'amusera à remplacer les chiffres par des lettres, et à les permuter le plus grand nombre de fois possible. Par exemple, en partant de abc, arriver successivement à acb, bac, cab et cba. Pour trois lettres donc, six permutations. Autrement dit, on appelle permutation de n éléments toutes les manières possibles de les ranger en une suite de n termes. Ça se corse très vite...

Un jour où vous avez un peu de temps et envie de vérifier vos cogitations théoriques, amusez-vous à placer sur un rang six personnes. Six personnes seulement. Puis à les faire permuter de places aussi souvent qu'il le faut pour que la situation première et chacune des suivantes ne se retrouve jamais.

Combien pensez-vous qu'il faudra de changement de place? Et combien de temps cela prendra-t-il. Difficile à évaluer. Mais un simple calcul montre que vous devrez, pour atteindre votre but, procéder à... 720 permutations. A raison de dix secondes par changement de secondes par personne, il faudra pas moins de deux heures pour parfaire l'exercice. Incroyable, non? Et si vous voulez vous amuser à permuter les lettres de vos nom et prénom, pour peu qu'il y en ait une dizaine, vous taperez... au delà du million. Bon courage!

J.E.



# IMPAR SERVICE

## La Chaux-de-Fonds

Beau-Site: sa, 20 h. 30, «Des fleurs et de l'été», de Ei Nakahara.  
Théâtre: sa, 20 h. 30, «J'y suis... j'y reste», par le Club littéraire de la SSEC.  
Maison du Peuple: sa, 20 h. 30, concert par les accordéonistes Patria et la fanfare la Persévérante.  
Le Jardin: sa, 21 h., concert Jean-Michel Borgeat.  
Théâtre: di, 20 h. 30, Le Théâtre Noir de Prague.  
Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h. 30-17 h.  
Vivarium: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.  
Musée paysan: sa et di, 14-17 h., expo «Hivers d'hier».  
Musée international d'horlogerie: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.  
Musée des beaux-arts: sa, 17 h., vernissage expo peintures de Claude Humbert; di, 10-12 h., 14-17 h.  
Musée d'histoire naturelle: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.  
Musée d'histoire et médaillier: sa et di, 14-17 h. Expo «Hivers d'hier».  
Galerie La Plume: expo Annemarie et Peter Schudel, sa, 9-12 h. 15, 13 h. 30-17 h.  
Galerie du Manoir: expo peintures de Maurice Frey; sa, 15-19 h., di, 10-12 h.  
Galerie Club 44: expo Blaise Cendrars, sa, 17-20 h. 30.  
Galerie de L'Echoppe: expo Yves Riat, sa, 14-17 h.  
Galerie Sonia Wirth: expo peintres régionaux et gravures anciennes, sa, 14-17 h. 30.  
Galerie Louis Ducommun: sa, 17 h. 30-21 h.  
Atelier Fernand Perret: expo sculptures et photos, Paul Genez et Daniel Perret, 14-17 h.  
Centre de rencontre: expo images des Carnavals de Venise, Lucerne et Bâle.  
Bibliothèque de la Ville, département audio-visuel et discothèque: sa, 9-12 h., 13 h. 45-16 h. Expos Imprimerie neuchâteloise et Carnaval.  
Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32 et Jardinière 23, sa, 10-12 h., 13 h. 30-16 h.  
Artothèque, 1er-Mars 9, sa, 10-12 h.  
Piscine des Arêtes: sa, 10-21 h., di, 9-18 h.  
Piscine Numa-Droz: di, 9-12 h.  
Patinoire: sa, 9-11 h. 45, 14-17 h., 20 h. 30-22 h.; di, 9-11 h. 45, 15-17 h.  
Cabaret Rodéo: Dancing-Attrac., sauf di.  
Le Scotch: Bar-Dancing, sa et di.  
Club 55: Dancing-Attractions, sa et di.  
Le Domino: Cabaret-Attractions, sa et di.  
La Boule d'Or: Bar-dancing, sauf di.

Centre de rencontre: sa, 14-22 h., di, 14-18 h., 19 h. 30-22 h.  
Accueil du Soleil (Serre 67): 14-18 h.  
Eglise réformée: secrétariat de paroisse, ☎ 23 52 52.  
Télébibliothèque: ☎ 23 25 00.  
Drop in (Industrie 22): 16-19 h., ☎ 28 52 42.  
SOS alcoolisme: ☎ 28 75 23.  
Alcooliques Anonymes AA: ☎ 28 23 76, et 23 07 56, permanence 24 h. sur 24.  
La Main-tendue: No 143. 20" d'attente.  
Hôpital: ☎ 21 11 91.  
Pharmacie d'office: Bertallo, L.-Robert 39, sa jusqu'à 20 h. 30, di, 10-12 h. 30, 17-20 h. 30. En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17, renseignera.  
Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).  
Société protectrice des animaux: ☎ 23 45 65.  
Police secours: ☎ No 117.  
Feu: ☎ No 118.

**Cinéma de samedi et dimanche**  
abc: 20 h. 30, Muriel ou le temps d'un retour.  
Corso: 14 h. 30, 20 h. 30, Un amour de Swann; 17 h., Danton.

## Le Locle

Cinéma Casino: di, 15 h. 30, 20 h. 30, Les aventuriers du bout du monde.  
Salle des Jeanneret: sa, 14 h., powerlifting.  
Casino-Théâtre: sa, 20 h. 15, soirée de L'Echo de l'Union.  
Musée des beaux-arts: expo «Peinture non-figurative de 1900 à 1945 en Suisse»; sa et di, 14-17 h.  
Musée d'Horlogerie: di, 14-17 h.  
Bibliothèque ville: fermée.  
Bibliothèque des jeunes: sa, 10-12 h.  
Patinoire: sa, 9 h. 17 h., di, 9 h. 30-17 h.  
Le Perroquet: bar-dancing.  
Le Dragon d'or: bar-dancing, fermé di.  
Pharmacie d'office: de la Poste, sa, jusqu'à 19 h., di, 10-12 h., 18-19 h. Ensuite le No 117 renseignera.  
Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, ☎ (039) 31 52 52.  
Permanence dentaire: No 117 renseignera.  
La Main-Tendue: No 143.  
Crèche-pouponnière: ☎ 31 18 52, garderie tous les jours.  
SPA: ☎ 31 13 16 ou 31 41 65.

## Val-de-Travers

Couvét, cinéma Colisée: sa, 20 h. 30, di, 14 h., 20 h. 30, Rue Barbare; di, 17 h., Frances.  
Couvét, salle des spectacles: sa, 20 h. 15, soirée du Maennerchor et de l'Avenir.  
Couvét, Central: di, 15 h., lotto de Club de natation.  
Môtiers, Buffet de la Gare: sa, 16 h. et 20 h., lotto du FC vétérans.  
Château de Môtiers: expo photos de Jean-Marc Burri et Bruno Peyrard.  
Travers, salle de l'Ours: sa, 21 h., bal de la jeunesse agricole.  
Noiraigue, salle des spectacles: sa, 20 h. 15, soirée SFG.  
Fleurier, Centre de rencontre: ☎ 61 35 05.  
Fleurier: L'Alambic, 21-2 h.  
Informations touristiques: gare Fleurier, ☎ 61 10 78.  
Police cantonale: ☎ 61 14 23.  
Police (cas urgents): ☎ 117.  
Police du feu: ☎ 118.  
Fleurier, service du feu: ☎ 61 12 04 ou 118.  
Centre de secours du Val-de-Travers: ☎ 63 19 45; non-réponse: 63 17 17.  
Hôpital de Fleurier: ☎ 61 10 81.  
Hôpital et maternité de Couvét: ☎ 63 25 25.  
Ambulance: ☎ 61 12 00 et 61 13 28.  
La Main-Tendue: ☎ 143.  
SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.  
Médecin de service: de sa, 12 h. à di, 22 h., Dr Morales, Fleurier, ☎ 61 25 05.  
Pharmacie de service: de sa, 16 h., à lu, 8 h., Bourquin, Couvét, ☎ 63 11 13. Ouverte di, 11-12 h.

Eden: 15 h., 20 h. 30, Tchao Pantin; 17 h. 30, L'Amérique interdite; sa, 23 h. 15, Lèvres ouvertes pour l'amour.  
Plaza: 14 h. 30, 20 h. 30, Capitaine Malabar dit la bombe.  
Scala: 15 h., 20 h. 45, Rue Barbare; 17 h. 30, Don Camillo.

### ● communiqués

**Club des loisirs:** samedi 17 mars au Théâtre à 14 h. 30, «J'y suis, j'y reste»; comédie présentée par le Groupe littéraire de la SSEC de La Chaux-de-Fonds.  
**Ancien Stand:** samedi 17 mars à 20 h., match au loto de Ceux de la Tchaux et du Club des joueurs de Boule.  
**Atelier Fernand Perret:** un sculpteur de Besançon, Paul Genez, exposera des oeuvres en bronze, et Daniel Perret, photographe, présentera des photographies inspirées par une de ses sculptures. Du 17 au 31 mars. (Fr.-Courvoisier 11).  
**Cercle catholique:** dimanche 16 h., dernier loto, Union Chorale.

**Réception des avis urgents jusqu'à 20 heures**

## Neuchâtel

Aula Université: sa, 16 h. 30, remise Prix Institut neuchâtelois à Ph. Huttenlocher; conf. de P. Michot.  
Collégiale: sa, 20 h., concert par le Quatuor Novus.  
Salle de la Cité: sa, 20 h. 30, «Danse en carré», par le duo Blue Palm.  
Panepso: expo-loisirs, sa, 9-22 h., di, 9-18 h.  
Biblioth. publique et universitaire: Fonds général, sa, 9-12 h.; lecture publique, sa, 9-17 h. Expo Jean-Jacques Rousseau, sa, 14-17 h. Expo Imprimerie neuchâteloise, sa, 8-17 h.  
Plateau libre: sa, 22 h., Les chapeaux, flamenco.  
Musée d'Ethnographie: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.  
Musée d'Art et d'Histoire: sa et di, 10-12 h., 14-17 h.  
Musée d'Histoire naturelle: sa et di, 14-17 h.  
Musée d'archéologie: sa et di, 14-17 h.  
Galerie du Faubourg: expo Yokoi - Hwang, sa et di, 15-18 h.  
Galerie Ditesheim: expo dessins de Mennet; sa, 10-12 h., 14-17 h., di, 15-18 h.  
Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Armand, rue de l'Hôpital. Ensuite ☎ 25 10 17.  
SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90  
Alcooliques Anonymes: ☎ (038) 55 10 32, le soir.  
La Main-Tendue: ☎ 143.  
**Cinéma de samedi et dimanche**  
Apollo: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 30, Don Camillo.  
Arcades: 15 h., 17 h. 15, 20 h. 30, Un amour de Swann.  
Bio: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 45, Et vogue le navire.  
Palace: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 45, Tchao Pantin.  
Rex: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 45, Rue Barbare.  
Studio: 21 h., Sing Sing.

### Cortailod

Temple: di, 17 h., concert par l'ensemble vocal Fiori Musicali.  
Galerie Jonas: expo peintures et collages de Dominique Lévy, sa et di, 14 h. 30-18 h. 30.

### Saint-Aubin

La Tarentule: sa, 20 h., cycle Fellini. «Prova d'orchestra» et «La cité des femmes».

### Bevaix

Galerie Trin-na-niole: expo pastels à l'huile de Bernard Boillat, sa, 15-21 h., di, 14-21 h.

### Hauterive

Galerie 2016: expo peintures et dessins de Cécile Jorno, sa et di, 15-19 h.

## Jura bernois

Office du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, ☎ (032) 93 51 66.  
La Main-tendue: No 143.

### Renan

Halle de Gym: sa, 20 h., «La soupière», pièce de Robert Lamoureux.

### Saint-Imier

Cinéma Lux: sa et di, 20 h. 45, War Games; di, 16 h., Ça va pas être triste.  
Hôtel de l'Erguel: di, 9-12 h., 13 h. 30-17 h., bourse de cartophilie.  
Services techniques: électricité, ☎ 41 43 45; eaux et gaz, ☎ 41 43 46.  
Service du feu: ☎ 118.  
Police cantonale: ☎ 41 25 66.  
Police municipale: ☎ 41 20 46.  
Pharmacie de service: sa, 19-19 h. 30, di, 11-12 h., 19-19 h. 30, Voirel, ☎ 41 20 72. En dehors de ces heures, ☎ 111.  
Médecin de service: sa et di, Dr Gindrat, ☎ 41 17 61.  
Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.  
Infirmière visitante: ☎ 41 49 27 ou 41 42 15.  
A.A. Alcool. anonymes: ☎ 41 12 18

### Courtelay

Salle de gym: di, 16 h. 30, spectacle des Petits chanteurs d'Erguel.  
Service du feu: No 118.  
Police cantonale: ☎ 44 10 90.  
Infirmière visitante: ☎ 44 14 34 ou 44 14 24.  
Médecins: Dr Chopov (039) 44 11 42 - Dr Salomoni (032) 97 17 66 et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

### Tramelan

Cinéma Cosmos: sa, 20 h. 15, A bout de souffle made in USA; di, 20 h. 15, La lune dans le caniveau.  
Services techniques et permanences eau-électricité: ☎ 97 41 30.  
Feu: 118.  
Police cantonale: ☎ 97 40 69.  
Police municipale: ☎ 97 51 41; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29.

## Val-de-Ruz

Les Geneveys-sur-Coffrane: sa, 20 h., soirée du Choeur d'hommes, annexe de l'Hôtel des Communes.  
Château de Valengin: sa et di, 10-12 h., 14-17 h. Sa, 17 h., veillée de conteurs.  
Médecin de service: du sa, 12 h., au lu, 8 h., Cabinet de Fontainemelon, ☎ 53 49 53.  
Pharmacie d'office: Piergiorganni, Fontainemelon.  
Hôpital et maternité, Landeeyoux: ☎ 53 34 44.  
Ambulance: ☎ 53 21 33.  
La Main-Tendue: ☎ 143.  
SOS alcoolisme: ☎ (038) 33 18 90.

## AVIS URGENTS

**Bugnenets**

**CARTES JOURNALIÈRES À 1/2 TARIF DURANT CE WEEK-END**

## SKIERS À VOS LATTES

### SKI ALPIN

Situation	Cm.	Neige	Pistes	Remontées
Les Breuleux	100-130	poudreuse	excellentes	fonctionnent
Les Prés-d'Orvin	100-150	poudreuse	bonnes	fonctionnent
Mont-Soleil	130	poudreuse	bonnes	fonctionnent
La Golatte s/Reconvilier	80-150	poudreuse	bonnes	fonctionnent
Plagne				se renseigner
Tramelan Lumini				se renseigner
Tramelan	100-150	poudreuse	excellentes	fonctionnent
Les Genevez	80-110	poudreuse	excellentes	fonctionnent

### SKI DE FOND

Les pistes des CJ, Les Reussilles - Les Breuleux - La Ferrière, sont glacées, excellentes et tracées, celles de Mont-Crosin - La Ferrière, des Genevez, de Saignelégier - La Chaux-d'Abel, Saignelégier - Montfaucon - La Combe, Chasseral - Prés-d'Orvin, Mont-Soleil - Mont-Crosin, sont bonnes et tracées. Les pistes de la Wertberg - Le Harzer et La Golatte - La Wertberg sont ouvertes en cas de beau temps. Les autres pistes sont partiellement praticables.

Ce bulletin est communiqué par l'Office jurassien du tourisme à Delémont et celui du Jura bernois.

Le bulletin de l'Office du tourisme neuchâtelois a paru dans notre édition de hier, vendredi. Toutes les installations fonctionnent, la neige - de 60 à 200 cm. - est poudreuse ou de printemps et les pistes sont bonnes, tant pour le ski alpin que pour le ski de fond et de randonnée.

## AVIS URGENTS

Salle de l'Ancien Stand  
CE SOIR à 20 heures

**GRAND LOTO**  
de Ceux de la Tchaux et Club des boules

CE SOIR, 17 heures  
Conférence-débat  
**XÉNOPHOBIE ET MOUVEMENT OUVRIER**

Animateur: K. ODERMATT (POP)  
ATTENTION ! Ce débat aura lieu:  
BUFFET DE LA GARE (1er étage).  
Le Cercle de l'Ancienne n'étant pas disponible !

**CINÉMA SCALA**  
**RUE BARBARE**

Samedi et dimanche  
soirée à 20 h. 45, matinée à 15 h.

**CAFÉ DU GLOBE**  
CE SOIR

Ambiance avec CURT et son accordéon.

A ne pas manquer ce soir:  
**Des fleurs et de l'été**  
de Ei Nakahara  
par la Compagnie Catherine Dasté

Beau-Site  
La Chaux-de-Fonds  
20 h. 30  
7278

**THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND**

## Service de ramassage gratuit

du Centre Social Protestant  
Ramassage de bibelots, vaisselle, livres, vêtements et meubles divers en bon état

La Chaux-de-Fonds et région des Montagnes  
☎ 039/28 37 31



# LA CHAUX-DE-FONDS

## la voix d'une région

### Au menu du Conseil général du 28 mars prochain Planning familial: seconde naissance

Septante mille francs sont nécessaires, précise le rapport du Conseil communal, pour l'implantation nouvelle du Centre d'information et de planning familial (CIPF) qui deviendra centre prescripteur. En français, cela veut dire que, en plus de l'information et des entretiens, les usagers pourront bénéficier d'une consultation médicale et obtenir des moyens contraceptifs, après examens gynécologiques.

Le locaux où est actuellement logé le planning (Rocher 1) ne permettent pas l'aménagement découlant de l'extension des services offerts. Aussi, le crédit demandé par l'exécutif va-t-il être utilisé pour l'aménagement des nouveaux locaux, choisis pour accueillir le planning revu et corrigé: au rez-de-chaussée de l'ancien hôpital, rue Sophie-Mairet 31. Les institutions qui occupent actuellement cet emplacement seront transférées dans une autre partie de l'ancien hôpital, précise le Conseil communal, ajoutant que l'organisation du planning demeurera totalement indépendante de celle de l'hôpital et que les services y prodigués resteront gratuits en ce qui concerne l'information, une faible contribution sera toutefois perçue après les consultations à caractère médical.

La présence constante d'un médecin ne se justifiant pas, il a été décidé de faire appel au service de gynécologie et obstétrique de l'hôpital. Devenu centre prescripteur, le planning verra donc son coût de fonctionnement augmenter; le Conseil communal estime cette augmentation à 15.000 francs par an.

Né en 1972, le CIPF n'a pas, durant neuf ans, été très fréquenté. Or, les chiffres de ces trois dernières années sont clairs, qui indiquent une demande qui a plus que quintuplé par rapport à 1972: les adolescentes se présentent régulière-

ment face aux conseillères. Problème évoqué depuis longtemps au gré des séances du Conseil général, le devenir d'un tel centre ne pouvait qu'aboutir à cette seconde naissance qui, justement, est appelée à prévenir mieux encore les interruptions de grossesse.

#### TRAITEMENT DE L'EAU

Outre cette demande de crédit, qui sera portée au compte des investissements, les conseillers généraux en examineront une autre, budgétisée à 290.000 francs, destinée à la réalisation d'un essai pilote de traitement de l'eau. Le traitement de l'eau distribuée à La Chaux-de-Fonds et dans les autres communes desservies par l'aqueduc doit être revu et modernisé afin d'être adapté aux exigences des consommateurs, précise l'exécutif. De nombreuses analyses démontrent la justesse de ce principe.

L'essai pilote consiste en un prétraitement sur filtre à sable puis en une oxydation-choc réalisés à l'usine des Moyats, tandis que le passage sur charbon actif et la chloration finale seraient effectués aux abords de la ville. Les communes se trouvant sur le tracé de la conduite assureraient dès lors elles-mêmes le traitement complémentaire, mineur est-il précisé. La durée de l'essai est d'une année. Une subvention de l'Etat, pouvant ascender à 40 pour cent de la facture de 290.000 fr., viendra en déduction.

#### TROTTOIRS

A La Chaux-de-Fonds, près de 90 pour cent des trottoirs appartiennent à des propriétaires privés. Leur entretien pose des problèmes, dès lors que des propriétaires ne les remettent pas en un état de marche autorisant une déambulation normale pour les piétons. Afin de remédier à cette situation, le Conseil com-

munal propose de modifier l'article 57 du Règlement sur les voies de circulation en ces termes: «Les travaux de remise en état nécessités par une usure anormale ou par d'autres dommages causés aux trottoirs publics seront effectués d'office aux frais des personnes responsables si ces dernières ne les font pas exécuter dans le délai qui leur est imparti».

Par ailleurs, le Conseil communal précise qu'il profitera de cette modification réglementaire pour obliger certains propriétaires à construire ou achever des trottoirs en bordure de routes existantes, d'une part, et d'autre part, pour encourager les propriétaires à verser gratuitement leurs trottoirs à la commune.

Quatrième rapport soumis au législatif, celui à l'appui de l'octroi d'un droit de superficie de 4735 m<sup>2</sup> au Tennis-Club (TCC) pour la construction de trois courts en plein air à la rue du Grenier et à l'aménagement d'un parking au sud de la halle couverte; l'échéance est fixée au 31 décembre 2022.

Enfin, les conseillers généraux examineront la motion de M. C. Geiser (lib-ppn) relative à la situation du commerce de détail en ville et les interpellations de Mme N. L'Épplatenier (soc) (politique culturelle), M. Chs-A. Favre (pop) (application de la nouvelle loi sur l'assurance-chômage) et celle de M. Chs-A. Perret (lib-ppn) (occupation de Beau-Site par le TPR). Nous reviendrons plus en détail sur le menu de cette séance dans une prochaine édition. (Imp.)

### Hommage à Frédéric Marti au Club 44

## L'avenir technologique dans le sillage d'un pionnier

Le Club 44 rendait hommage à Frédéric Marti jeudi soir. En évoquant la carrière du chercheur, M. A. Beyner, ingénieur-conseil et ancien directeur d'Ebauches S.A., a parfaitement ouvert les lignes de force du propos du second orateur de cette soirée, M. A. Hartmann, président de la fondation suisse pour la recherche en microtechnique, puisque celui-ci s'est plu à déclarer qu'en parlant de l'avenir des technologies de pointe il ne pouvait manquer de raviver la mémoire d'un pionnier en la recherche horlogère. C'est M. P. Braunschweig, ancien président du Club 44, qui a ouvert les feux de cette soirée. Il a rappelé que son père, Georges Braunschweig, et Frédéric Marti, nés tous deux la même année, avaient de concert présidé à la naissance de Portescap et du Club 44. Saluant la valeur de l'œuvre technique élaborée par F. Marti, M. P. Braunschweig s'est déclaré convaincu que F. Marti eût aimé voir naître le Centre d'électronique et de microtechnique, né de la fusion du Centre électronique horloger, du Laboratoire suisse de recherches horlogères et de la Fondation suisse pour la recherche en microtechnique, ce dont M. Hartmann s'est fait le messager.

«On ne retient pas les noms de tous les gens actifs dans l'industrie. En revanche, l'industrie horlogère retiendra celui de Frédéric Marti.» Pour M. Beyner, les recherches de F. Marti, et les applications de celles-ci, ont permis à la montre de devenir robuste sans perdre de sa précision. Cette robustesse, elle est incarnée dans un nom: «Incabloc», invention géniale s'il en est, qui a permis à la montre suisse d'être estampillée d'un label de qualité, reconnu et apprécié dans le monde entier.

Retraçant les moments forts de l'histoire et de la recherche horlogères, M. Beyer a placé F. Marti en éminent continuateur des apports technologiques établis par des prédécesseurs du calibre de F. Bethoud, Breguet ou Leroy.

Relatées, les conséquences économiques bénéfiques de l'Incabloc, décrites aussi les modalités de la création des pendulettes Secticon, dont F. Marti a créé le mouvement original, associé à un porte-échappement de haute qualité. La chronométrie à quartz a débordé la formule. Cela n'a rien enlevé à la valeur des réalisations de l'un des pères de la montre mécanique, qui a connu sa plénitude de 1920 à 1960. Grâce encore à F. Marti l'on a pu contrôler électroniquement les montres et la machine à compter les spiraux voyait le jour.

En 1962, en décernant le titre de docteur honoris causa à F. Marti, l'Université de Neuchâtel a récompensé un ingénieur créateur et réaliste qui a permis de transformer des idées en améliorations technologiques indiscutables; elles ont entraîné des résultats économiques évidents. (icj)

#### L'AVENIR ÉLECTRONIQUE

C'est certain, l'électronique est une chance pour l'industrie helvétique. M. A. Hartmann n'a pas manqué d'en préciser les enjeux. Voici quelques extraits significatifs de son exposé.

«A la recherche de nouvelles activités industrielles» nous devons toutefois nous rendre compte que la Suisse a peu de chances avec des produits de masse. Pour de tels produits, notre marché est en général trop petit et la valeur ajoutée trop faible. Comme le président du Vorort, M. von Planta, l'a souligné à plusieurs reprises, la Suisse doit se concentrer sur la fabrication de produits de haute valeur ajoutée qu'elle peut vendre dans le monde entier.

#### Slogan-choc

Au magasin de journaux, l'autre jour, un journal de boulevard français faisait le gros titre de son affiche sur «Six ans après la mort de Claude François».

Et à quelques pas de cette réminiscence du chanteur mort électrocuté dans sa salle de bain, une autre affiche, apposée par une compagnie d'électricité sur la vitrine d'un magasin spécialisé, proclamait sans vergogne: «L'électricité, c'est la vie»...

#### Empressement

Le chargé de relations publiques désireux d'entretenir l'amitié d'un certain nombre d'invités jugés influents à l'égard de son entreprise avait prévu de leur remettre un petit cadeau, à l'occasion d'une manifestation à l'étranger. Il s'était donc porté acquéreur, auprès d'un marchand de spiritueux de là-bas, d'une série de bouteilles de vieux armagnac. On s'était mis d'accord, pour le prix convenu, sur un millésime 1970. Le chargé de relations publiques s'était ensuite fendu d'un petit message d'accompagnement s'efforçant de «justifier» ce millésime par des raisons historiques en le rapprochant d'un anniversaire propre à son entreprise.

Une fois toutes les bouteilles distribuées, bien emballées et accompagnées du petit message explicatif, notre hôte prévenant est allé régler la facture auprès du marchand. Lequel n'a pas conservé longtemps son sou-



rire jovial après avoir vu la tête de son client à qui il lançait:

- Vous allez être content: pour le même prix, je vous ai mis du 64...

#### Promotion

Coiffure, banque, confection, alimentation, optique, restauration, transports, confiserie: il y a bien des annonces chaux-de-fonnières, sur des produits et services du cru, dans cette publication à l'usage des voyageurs ferroviaires qui s'intitule «Horaire de L'IMPARTIAL».

Et dans cette publication qui porte fièrement le titre de notre journal, quoique sur un graphisme sombrement démodé, il y a aussi trois annonces vantant l'excellence d'un journal.

Vous ne demandez pas de quel journal, quand même?

Vous devriez: ce n'est pas du tout celui que vous croyez.

Deux de ces annonces proclament: «Soyez le premier informé avec la Tribune-Le Matin». Et une autre constate non sans malice: «Tribune-Le Matin, le punch en plus!».

A l'Impartial, pour le fair-play, on ne craint personne, et pour ce qui est de la promotion, ben, on ne craint vraiment rien!

MHK

### Paul Gonez, sculpteur, et Daniel Perret, photographe Formes et couleurs réunies

Le Caveau Fernand Perret a ouvert ses portes hier à deux expositions qui vont faire frémir le quartier! Deux expositions très différentes, malgré les apparences et les tentatives de rapprochement que font les exposants: photos de l'un mettant en scène une sculpture de l'autre.

Etat civil de l'un: Perret Daniel, né à La Chaux-de-Fonds, photographe à Besançon, fils du précité, et de Marie, violoniste.

Les photos de Daniel se situent entre lucidité et volupté, en une facture sensible à l'étrangeté, aux transparences. La photo est fabriquée par apparition successive de la lumière, bâtie, séquence après séquence sans que l'appareil ne bouge, filtrage, effets de lumière, mélange de nus réels et de nus stylisés. Ce n'est pas qu'une pointe d'un élégant

érotisme mais image ambiguë où le réel et le suggéré juxtaposent leurs effets plastiques. Ailleurs des paysages américains, précis, évocateurs.

Paul Gonez sculpteur travaille à Besançon. Il a participé aux Salons d'automne de Paris, fait des expositions personnelles, réalisé la fontaine de la ville de Belfort, d'autres réalisations monumentales dans le Jura français. C'est sa première exposition en Suisse. Il fait voir de petites et moyennes sculptures où le bronze se fond avec docilité dans de délicates visions symboliques, stylisées, femmes oiseaux, métamorphoses, bronze poli ou brut, recherches d'attitudes, la ligne est classique, lyrique.

● Au Caveau Fernand Perret, Fritzcourvoisier 11, jusqu'au 31 mars; horaire de l'atelier.

### Club littéraire de la SSEC

## Spectacle annuel et succès habituel

Avec un entrain qu'on leur admire, les comédiens amateurs de la SSEC ont remis ça. Ils présentaient hier soir au Théâtre - et ce soir encore - une pièce connue du boulevard «J'y suis j'y reste» de Raymond Vincy et Jean Valmy.

Il y a dix ans, leurs prédécesseurs avaient déjà porté ce succès à leur répertoire; fidèle à son objectif, le rire, constante dans ses choix, l'équipe théâtrale a ravi son public. Jusqu'au poulailler, on se pressait pour connaître les aventures d'une pseudo-baronne et d'une comtesse aux prises avec la vérité; un cardinal débonnaire leur donnait la réplique dans un imbroglio habilement orchestré.

On pourrait relever la prestation de chacun, en particulier celle de l'imposant Monseigneur qui a trouvé là un rôle à sa mesure! Il avait la tête connue de

André Ummel; on reconnaissait aussi des habitués du Club littéraire, Francine Cosandey, Marcel Etienne et des nouveaux, Chantal Zennadi, Danièle Jubin, Maria Farkas, Laurent Barotte et Jean-Marc Huguenin. Le décor, comme dans un vrai château, était de Jean-Marie Juvet, Graziella Burkhalter et Christiane Hoferer; et pour régler toutes ces péripéties, Fatima Zennadi, Bernard Lamielle et Baptiste Adatte à la régie.

Dans la salle, des officiels, des amis, et un juteuil vide, celui de M. Georges Jaggi, ancien président et spectateur fidèle de 54 années consécutives. Un hommage lui fut rendu et le spectacle a lui dédié.

Outre la représentation de ce soir, le Club littéraire offre une supplémentation le 31 mars à Paula du Gymnase. (fb)

## NAISSANCES

SÉBASTIEN  
a la grande joie d'annoncer  
la naissance de sa petite sœur

**STÉPHANIE**

le 16 mars 1984

Clinique des Forges

Sylviane et Fritz  
BIEDERMANN-GROSS  
Nord 56

7522

Claudia et Laurent  
DEVELEY-LUTHI

annoncent avec joie  
la naissance de

**BAPTISTE**

Hôpital de La Chaux-de-Fonds

7539

Suite des informations  
chaux-de-fonnières ► 25

CERCLE CATHOLIQUE  
Place du Stand 16  
CE SOIR, à 20 h. 30  
DISCO VIDÉO CLIP

7352

**Le Théâtre Noir de Prague**

Dimanche 18 mars à 20 h. 30

THÉÂTRE LA CHAUX-DE-FONDS

UN SPECTACLE EXTRAORDINAIRE

Location: Tabatière du Théâtre  
☎ 039/23 94 44

7143



LE LOCLE

Samedi 17 mars  
à 20 h. 30,  
à la Salle FTMH  
du Locle

# Grand match au loto

de la Société  
d'ornithologie  
«LE NID»  
30 tours Fr. 12.—  
91-30231

VENDREDI 23 MARS 1984  
à 20 h. 15

## JÖRG-EWALD DAEHLER

FORTE-PIANO

## ILSE MATHIEU

VIOLON BAROQUE

AU PROGRAMME: W.-A MOZART, Sonate en Sol majeur KV 301  
F. SCHUBERT, 2e sonatine en la mineur op. 137  
F. SCHUBERT, (pour forte-piano seul) Deux moments musicaux op. 94  
L. van BEETHOVEN, Sonate No 10 en Sol majeur op. 96

TEMPLE FRANÇAIS - LE LOCLE

4e concert de l'abonnement

LOCATION  
À L'ENTRÉE

91-172

### L'HÔTEL DU LAC, Les Brenets

☎ 039/32 12 66

continue sa quinzaine des

## PRIX MODÉRÉS

L'assiette de filets de perches (midi) Fr. 7.—  
La friture de poissons, sauce tartare, pommes nature (midi-soir) Fr. 13.50  
La fondue bourguignonne (midi-soir) par pers. Fr. 15.—

Et toujours...

LA FONDUE CHINOISE À GOGO Fr. 15.— par pers. (midi-soir)

TOUTE RESTAURATION - J. Habegger et personnel  
91-130

Publicité intensive,  
publicité par annonces

avanti  
**Avanti vous rend visite**

pour vous présenter  
ses belles collections de livres.

#### La Chaux-de-Fonds

Lundi 19 mars  
matin et après-midi  
Restaurant du Grand-Pont  
Av. Léopold-Robert 118

#### La Chaux-de-Fonds

Mardi 20 mars  
matin et après-midi  
Restaurant du Lion  
Rue de la Balance 17

#### Le Locle

Vendredi 23 mars  
matin  
Restaurant du Casino  
Avenue du Technicum 1

## NOUVEAU

James Bond  
Belmondo & Co  
Champignons de chez nous  
I et II

Livre d'enfant

Les Voyages de Gulliver

avanti  
ÉDITIONS AVANTI  
2003 NEUCHÂTEL

Télesiège et téléskis  
Buttes - La Robella

## ENNEIGEMENT EXCEPTIONNEL

Toutes les installations fonctionnent

Dimanche 18 mars dès 9 h. 45 :  
dernière manche du Robella Shuss

Votre journal: L'IMPARTIAL

A vendre superbe occasion

### Subaru

Turismo

toit ouvrant, vinyl d'origine, 1983, 7000 km.

Garage V. Dafflon  
☎ 037/61 20 25  
17-1185

Cherchons pour Genève

poseur marbrier

### Accordéoniste

avec sono, programme varié, cherche engagements.

Ecrire à case postale 79, poste des Forges, 2301 La Chaux-de-Fonds.  
91-60174

Cherchons pour Genève

poseur marbrier

A LOUER AU LOCLE

### magnifique 6 pièces

cheminée

Date à convenir

☎ 039/31 20 31  
91-61

Cherchons pour Genève

### tailleur de pierre

qualifié. Entrée immédiate ou à convenir. aime arts, collections, vie de famille, nature, rencontrerait compagnie pour ne plus être seul.

### Entrepreneur

53 ans, sérieux, cultivé, sportif, sensible, aime arts, collections, vie de famille, nature, rencontrerait compagnie pour ne plus être seul.

ISP, case postale 465, 2301 La Chaux-de-Fonds.  
22-3887

## ATTENTION LE GIBIER EST EN DANGER

dans la neige. Ne laissez pas errer les chiens.

91-30240

## OFFRES D'EMPLOIS

Jé cherche

### femme de ménage

pour 12 heures par semaine et avec voiture

☎ 039/31 77 42.  
6838

Hôtel des Pargots, Les Brenets  
cherche pour la saison d'été

### Extras

pour la restauration

### Fille de maison

suisse ou étrangère  
☎ 039/32 11 91.  
91-173

Nous cherchons

### un(e) secrétaire

maîtrisant au moins trois des langues suivantes: français, allemand, anglais, espagnol. Bonnes notions de la quatrième désirées.

Ce(cette) collaborateur(trice) sera chargé de la correspondance et des contacts avec les clients suisses et étrangers. Il(elle) devra en outre veiller au bon fonctionnement de tous les services administratifs de l'entreprise et y prendre une part active.

Expérience du commerce et des exportations d'horlogerie souhaitée, mais pas indispensable.

Ce poste conviendrait à une personne active, pouvant travailler de façon indépendante et faire preuve d'initiative et d'esprit pratique.

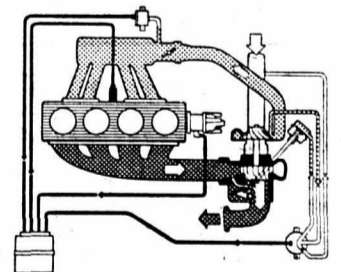
Veillez adresser vos offres de services avec la documentation d'usage à MONTRES VISTA SA, 2714 Les Genevez/JU.  
14-30495

## Saab Turbo APC. La première une fois de plus.

### Turbo APC. Le moteur qui pense.

Avec le Turbo APC, Saab est en avance d'une génération sur les marques qui présentent aujourd'hui leur premier turbo. APC signifie «commande automatique

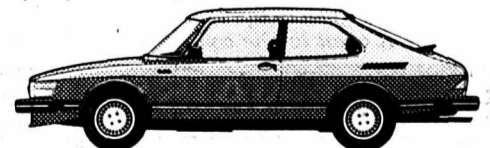
de puissance». Il en résulte une augmentation de puissance de 10% à bas régime et une consommation réduite de 5-10%. Et comme le turbo-compresseur augmente le rendement du moteur de 40%, vous trouverez dans la Saab Turbo le plaisir de la conduite sportive et sûre par excellence.



Puisque environ 60% du poids de la Saab repose sur le train avant, la puissance du moteur est appliquée de manière optimale sur la route, grâce aussi à la traction et à la suspension avant de conception raffinée.

### Un prix «tout compris».

Les sièges avant à réchauffage électrique, le verrouillage central, les lave-glaces électriques, les rétroviseurs extérieurs à commande électrique, les jantes en alliage léger avec pneus HR hautes performances et le filtre de l'habitacle sont inclus dans le prix, tout comme le toit ouvrant et les glaces athermiques (excepté Turbo SP).



La meilleure manière de découvrir une Saab, c'est de l'essayer. Nos concessionnaires de votre région sont à votre disposition - téléphonez à l'un d'eux. 17 modèles Saab: 9 sans turbo, depuis 18 350 francs déjà. 8 avec turbo, dès 31 250 francs (Turbo SP 28 900 francs).

**SAAB**  
une longueur d'avance

GARAGE DE LOUEST, G. ASTICHER  
av. Léopold-Robert 165 La Chaux-de-Fonds  
tél. 039 26 50 85

GARAGE EYRA, M. LIECHTI  
rue Girardet 20b 2400 Le Locle  
tél. 039 31 70 67

GARAGE ET CARROSSERIE MODERNE  
Heinz Schulthess 2043 Boudevillers  
tél. 038 36 15 36

TSAPP AUTOMOBILES  
ch. de la Plage 2072 St-Blaise  
tél. 038 33 50 77

SAAB INFO-CENTER  
Mühlebachstr. 43, 8008 Zurich  
tél. 01 47 68 00

© 1984 I2C



# LE LOCLE

et son district

la voix  
d'une région

## L'usine de Bulova de Villers-le-Lac est à vendre Nous sommes lâchés par les Suisses disent les Français

Page 15

Cette société de l'ancienne ASUAG, ETA, fournissait en effet à Bulova les mouvements électroniques dont avait besoin la firme américaine. C'est d'ailleurs la suppression de la manufacture des mouvements électroniques chez Bulova, puisque fournis après coup par ETA, qui a entraîné les mesures prises à Bienne il y a deux ans.

Or, Bulova a décidé de ne plus renouveler ses commandes de mouvements. Face à cette décision ETA a décidé de ne plus reconduire le contrat de location gérance de Villers-le-Lac qui lui coûtait mensuellement quelque 143.000 fr. Dénoncé selon les termes il est échu fin 1984 et, en raison de cette situation nouvelle Bulova a décidé de mettre en vente son usine française. Si possible dans son ensemble (bâtiment, terrains, équipements) avec pour but premier la sauvegarde des emplois. Mais si l'acquéreur-perle-rare ne pouvait se présenter la société Bulova pourrait procéder par «tranche». Une chose est sûre, elle veut se désengager complètement à Villers-le-Lac.

Parmi le personnel c'est l'inquiétude depuis l'annonce de cette vente. Une décision d'ailleurs communiquée aux autorités locales, régionales, aux élus, à la préfecture ainsi qu'aux organismes officiels responsables du développement économique et les syndicats.

Certains ouvriers, en majeure partie des mécaniciens selon les orientations de diversification prises par Bulova France, n'hésitent pas à dire qu'ils «ont été lâchés par les Suisses».

Voilà qui n'améliorera en rien le cli-

mat déjà tendu des relations transfrontières entre les habitants et travailleurs de part et d'autre du Doubs.

Néanmoins, le PDG de Bulova-France SA, Roger Schilt, assure que Bulova a le souci de rencontrer un partenaire acquéreur qui garantira la pérennité des emplois.

Ce patron, enfant de Bienne, indique de surcroît que le portefeuille de commandes de Bulova France est joliment garni, grâce au souci qu'avait eu l'entreprise, dès les années 60, de diversifier et d'échapper aux difficultés auxquelles le monde horloger doit faire face.

Ainsi, à Villers-le-Lac sont menées différentes activités telles que la construction de machines ou composants de machines, de moules d'injection pour des pièces en matière plastique, d'automatisation de machines de production, de fabrication d'outillage, de bobinage et de réalisations de produits qui trouvent leur débouché sur le marché aéronautique ou dans l'industrie automobile.

### QUELLE FORME DE SURVIE ?

Toutes ces garanties ne réussissent toutefois pas à totalement rassurer les employés qui, de leur côté, ont entrepris diverses démarches afin d'envisager la création d'une société dont ils assureraient l'existence en étant eux-mêmes actionnaires. Une forme de coopérative. Ceci pourrait se réaliser au cas où ils venaient à être licenciés: ce que certains craignent. Les primes de licenciement s'élèveraient alors entre 1,2 et 1,4 million de francs français distribués en fonction de l'ancienneté des employés.

Mais, la société Bulova entend tout mettre en œuvre pour vendre le tout à un acquéreur qui serait cette fois un

acheteur et non pas un gérant. Elle a déjà refusé plusieurs propositions indiquées par M. Schilt, car celles-ci ne respectaient pas le souhait de Bulova, soit le maintien des emplois.

Cette priorité posée la firme pourrait toutefois se débarrasser du bâtiment, accompagné ou non de l'équipement, si un industriel reprenait le personnel en l'occupant dans un autre lieu. Ceci peut se résumer ainsi: d'abord les emplois puis nous sommes prêts à envisager toute forme de vente.

Mais les employés ne croient guère à ces promesses, car les vendeurs ont, à leurs yeux, un grave défaut: ils viennent de Suisse.

(jcp)

## Versement des indemnités de chômage aux assurés L'Office du travail a passé la main à l'OFIAMT

Depuis l'introduction, le 1er janvier 1984, de la nouvelle loi sur le chômage et de la nouvelle méthode de calcul, ce n'est plus l'Office du travail mais l'OFIAMT qui se charge d'effectuer les paiements par voie d'ordinateur sur les comptes salariaux.

Ces nouvelles dispositions ont entraîné quelques modifications. C'est ainsi que l'agence du Locle de la Caisse cantonale neuchâtoise d'assurance contre le chômage précise dans un papillon distribué à tous les chômeurs que le traitement informatique des données présente comme principal inconvénient de requérir un

décal relatif important pour verser les indemnités de chômage aux assurés. Il ne lui est dorénavant plus possible de garantir le paiement des chômeurs avant le 15 du mois suivant. Précédemment, il était effectué à la fin de chaque mois.

Ces premiers mois de transition d'un système à l'autre ont certes occasionné quelques désagréments aux chômeurs. Des désagréments qui ne sont aucunement dus à l'Office du travail puisque depuis le 1er janvier ce n'est plus ce service communal qui se charge de verser les indemnités de chômage aux assurés mais l'OFIAMT. (cm)

## Licenciement de l'architecte communal du Locle Réaction des autorités exécutives

A la suite de la publication du communiqué du Parti socialiste loclois («L'Impartial» du 15 mars 1984) le président de la ville, M. Maurice Huguenin, avait indiqué que le Conseil communal prendrait connaissance de sa teneur lors de sa séance de vendredi. Il avait relevé que la prise de position des socialistes n'entraînerait vraisemblablement pas de réaction de la part de l'exécutif communal.

Il y a lieu de croire que quelques-uns de ses collègues n'ont pas partagé son avis puisque finalement le Conseil communal du Locle a décidé de publier un communiqué.

Dans celui-ci il est à relever que l'exécutif tient à préciser qu'il était inévitable, que la façon dont l'architecte communal concevait son mandat ait des effets négatifs sur la qualité de ses prestations. Plus loin il est question de «manquements répétés». Pour la première fois officiellement, on laisse donc sous entendre que l'architecte licencié, Pierre Graber, n'était peut-être pas à la hauteur de la situation, alors que lui, ainsi que le ps loclois qui lui a apporté son soutien, constataient que les qualités professionnelles du fonctionnaire renvoyé n'étaient pas en cause.

Nous en saurons prochainement davantage sur la signification de ces «manquements répétés», puisque le Conseil communal renseignera le Conseil général lors de sa prochaine séance.

Voici le communiqué du Conseil communal:

Le Conseil communal est surpris par le communiqué du Parti socialiste loclois, à propos du licenciement de l'architecte communal. Il tient tout d'abord à rappeler qu'il assume la responsabilité de cette décision et non la direction des Travaux publics. Pour l'instant, il tient simplement à préciser qu'il était inévitable, que la façon dont l'architecte communal concevait l'exécution de son mandat ait des effets négatifs sur la qualité de ses prestations. La grave décision qui a dû être prise ne l'a

pas été en fonction d'une seule incompatibilité d'humeur entre l'architecte communal et son chef de département, mais en raison de manquements répétés.

Le Conseil communal donnera de plus amples informations sur le licenciement lors de la prochaine séance du Conseil général.

### Curieuse affaire

Dans le bulletin du «POP information», distribué comme de coutume le vendredi en fin de journée en ville du Locle, le rédacteur de cette feuille volante révèle une curieuse histoire qui s'inscrit en marge de ce qui est en passe de devenir «l'affaire Graber».

On y lit que «le samedi 25 février, deux jours après que l'architecte communal eut reçu sa lettre du Conseil communal, alors que l'Hôtel de Ville était fermé, le président de la VPOD, M. Richard Hentzi, profitant vraisemblablement de sa qualité d'employé communal, s'est fait ouvrir les portes du bâtiment et s'est rendu dans le bureau de l'architecte communal «pour y mettre de l'ordre». Cela sans aucune autorisation et en l'absence de tout responsable des Travaux publics».

Rappelons que M. Hentzi, au sein de l'administration communale, est caissier communal et qu'il préside aussi le ps du Locle et avait signé, à ce titre, le communiqué de soutien à l'architecte communal licencié.

Pour sa part M. Hentzi reconnaît que ces faits sont bel et bien exacts et qu'il est effectivement venu mettre de l'ordre

dans les affaires et qu'il était accompagné du concierge. Il a agi de la sorte, dit-il, pour assumer le rôle de mandataire et représentant de M. Graber, comme président de la VPOD, vis-à-vis des autorités. Il s'est rendu dans le bureau de M. Graber, car ce dernier s'était vu refuser l'entrée à l'Hôtel de Ville.

### DANS UN CLIMAT PRÉÉLECTORAL

Le nouvel épisode d'une affaire qui connaît encore d'autres développements, permet aux partisans, comme aux opposants de M. Graber, de monter en épingle le moindre incident. Cela s'inscrit déjà dans une ambiance préélectorale pour l'heure plutôt malsaine. Il ne fait en effet pas de doute que cette affaire est, et sera davantage encore, récupérée politiquement.

Les populistes (M. Blaser, directeur de l'employé licencié est leur représentant au Conseil communal) et les socialistes (qui soutiennent Pierre Graber) se livrent encore à de féroces passes d'armes.

Cette affaire risque certainement aussi d'entraîner de vives discussions au sein même du Parti socialiste loclois, puisque si l'on en croit les bruits courant dans les milieux politiques un de ses deux représentants socialistes à l'exécutif, aurait soutenu la mesure de licenciement, lorsqu'elle fut prise. Soit le 28 décembre dernier quand, pour la dernière fois le Conseil communal siégeait dans son ancienne composition avec Jean-Pierre Renk qui prit officiellement ses fonctions de préfet au 1er janvier.

JCP

## Assises de la Caisse Raiffeisen du Cerneux-Péquiognot Un effectif en constante augmentation

A la convocation de leur assemblée générale annuelle, une quarantaine de sociétaires de la coopérative bancaire Raiffeisen du Cerneux-Péquiognot étaient présents au rendez-vous.

Sous la présidence de M. Claude Simon-Vermot, honneur a été rendu aux deux membres décédés durant l'exercice écoulé. En ce qui concerne l'effectif des actionnaires, il a été porté à 101, grâce à l'arrivée de 7 nouveaux membres. Le président fait remarquer dans son rapport annuel que malgré une situation démographique non expensionnelle du village, le nombre des sociétaires continue à augmenter. Ceci est de bonne augure pour l'avenir de la Caisse Raiffeisen qui se doit de trouver dans la jeunesse une source de pérennité envers son éthique bancaire.

Les coopératives Raiffeisen vivent comme on le sait en autarcie helvétique, ce qui ne veut pas dire qu'elles ne subissent pas les influences des climats économiques qui règnent dans le monde. C'est pourquoi annuellement le président fait un tour d'horizon sur la situation qui a prévalu dans et hors nos frontières durant l'exercice écoulé.

Quoique très différenciée selon les régions, une légère amélioration économique s'est globalement dessinée dans notre pays. Avec un taux de chômage de 0,9%, le plus bas d'Europe, pour ne pas dire du monde, et la retenue du mouvement inflationniste durant l'exercice 1983. M. Claude Simon-Vermot prévoit pour l'année 1984 un climat plutôt calme qui se répercutera que par des variations minimales dans le domaine des taux d'intérêt. Pour terminer son exposé, le

président a invité les membres présents à repousser la prochaine initiative sur les banques, car selon son analyse, cette dernière n'apporte aucun élément nouveau dans le renforcement de la sécurité des clients ou actionnaires d'une coopérative Raiffeisen, et que somme toute il ne faut recourir à l'Etat uniquement que lorsque les citoyens ne sont plus capable de contrôler leurs institutions.

### UNE COURBE ASCENTIONNELLE

Nouveau gérant depuis une année, M. Fabrizio, avant d'analyser les comptes 1983, a démontré au moyen de graphiques, l'évolution de la caisse dans ses différents mouvements de 1942 à nos jours. Ainsi visuellement le public des actionnaires a pu suivre la courbe ascensionnelle qu'il a imprimée à sa coopérative. Dans un avenir proche il est fort probable que l'expansion démontrée graphiquement va trouver son point de stabilisation en rapport avec le fruit du travail et de la démographie du lieu.

L'historique de M. Fabrizio est l'occasion de faire comprendre aux coopérateurs certaines subtilités qui président à l'élaboration du bilan et à l'utilisation des bénéfices. Avec un roulement de 13.021.655,20 qui a nécessité 2547 opérations, le total du bénéfice se chiffre à 11.958,95 fr. dont 1212 fr. représentent les intérêts aux parts sociales et 10.746,95 fr. sont attribués aux réserves. Le chiffre total du bilan de ce 42e exercice est de 4.112.013,95 fr.

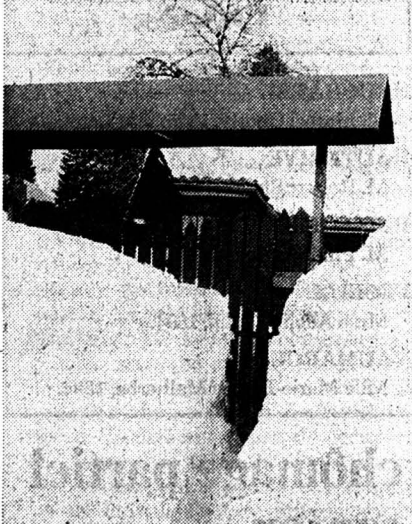
M. René Simon-Vermot, rapporteur de la commission de surveillance, a demandé au vu du soin particulier apporté dans l'exécution quotidienne de son travail par la gérance, de lui donner décharge pour ce 42e exercice. Pour sortir de la froide réalité du domaine des chiffres, la soirée s'est prolongée par une partie récréative animée par la Fauvette du Jura, accompagnée par le duo Evard dans un répertoire de tyroliennes et autres chants du terroir. En point final à cette ambiance folklorique la traditionnelle collation est servie chez Bonnet.

(cl)

### Appel aux témoins

Le conducteur de la voiture Alfasud qui, le lundi 12 mars 1984 entre 19 h. 50 et 22 h. 30, avenue du Technicum au Locle, au sud de cet établissement a endommagé une automobile de couleur rouge est prié de s'annoncer à la police cantonale du Locle tél. (039) 31 54 54 de même que les témoins de cet accrochage.

### Clin d'œil



Un bon conseil: ne pas se mélanger les pinceaux!

Progresser à petits pas, un pied posé délicatement devant l'autre à l'exemple des funambules sur la corde raide. Et surtout, ne pas s'aventurer à sortir du sentier battu.

Un mode d'emploi unique mais efficace pour, ce premier obstacle de neige vaincu, passer dignement, la tête haute, sous l'imposant porche du portail d'entrée...

Même trapèze pour le chemin inverse en prenant garde toutefois de repartir du bon pied! (Photo Impar-cm)

## Assemblée de la fanfare de La Brévine Année animée par de nombreuses activités

Placée sous la présidence de M. Jean-Pierre Borel, la fanfare de La Brévine, «L'Avenir», a tenu récemment son assemblée annuelle. Dix-neuf membres, dont trois jeunes, étaient présents pour suivre un ordre du jour important relatant les nombreuses activités de l'année écoulée, activités qui ont généralement satisfait tous les musiciens.

Après le procès-verbal, le caissier, M. François Robert, a procédé à la lecture des comptes, qui laissent entrevoir une légère diminution de fortune. La raison en est la suivante: le concert donné en décembre dernier, avec la participation du Chœur mixte catholique du Locle, n'a pas remporté auprès de la population le succès escompté. Lors de cette soirée, dix-sept entrées payantes ont été enregistrées. Le public était essentiellement composé de membres passifs qui ont droit à deux places gratuites.

Pour éviter les déficits constants de ces dernières années, M. Pierre-André Merkli a proposé de ne remettre aux membres passifs qu'une seule carte d'entrée. On lui a répondu que ce changement pourrait provoquer un manque d'auditeurs aux concerts. Cependant, il est évident que si le public désire soutenir la société et qu'il s'intéresse à ce qui lui est présenté en complément de programme, il ne se préoccupera pas de ces problèmes. Le comité, lorsqu'il organisera la prochaine soirée, abordera à nouveau cette question.

Dans un rapport empreint de charme et d'humour, le président a fait une brève rétrospective des événements passés, où il a inséré quelques anecdotes qui n'ont pas manqué de rappeler de bons souvenirs. De plus, il a tenu à remercier et à féliciter le directeur, M. Claude Doerflinger, le sous-directeur, M. Roger

Bachmann et le comité pour l'excellent travail accompli durant l'année.

### PARVENIR EN TROISIÈME OU QUATRIÈME DIVISION

Conduite par le vice-président, M. Valentin Robert, l'assemblée a réélu à l'unanimité son président, apprécié pour son enthousiasme et sa disponibilité. Relevons aussi que M. Pierre-André Merkli a succédé à M. François Robert, au poste de caissier. M. Robert, après neuf ans de fructueuses activités au sein du comité, a quitté la caisse de la société pour en reprendre une plus importante, celle du comité cantonal. Par ailleurs, M. Christian Pellaton a remplacé M. Frédéric Matthey au poste d'assesseur, alors que M. Charles-André Giroud est nommé vérificateur des comptes.

Dans un second rapport, celui du directeur, M. Doerflinger s'est déclaré satisfait des prestations de la fanfare. Il a évoqué le problème de trouver des partitions. En effet, il estime qu'il faut présenter un programme varié, sans être trop facile, car le niveau musical s'en ressent. Pour l'avenir, il a pensé qu'il serait valable d'inscrire un ou deux membres à des cours cantonaux et a émis le souhait de parvenir en troisième ou quatrième division.

Dans les divers, M. Jean-Daniel Robert a considéré qu'il serait judicieux d'envisager un nouveau cours pour les jeunes, car l'avenir de la société en dépend. Il a obtenu le feu vert de l'assemblée et a été chargé, avec l'aide de M. Michel Magnin, de l'organiser comme le précédent.

Le comité, pour ce nouvel exercice, présente le visage suivant: MM. Jean-Pierre Borel, président; Valentin Robert, vice-président; Pierre-André Merkli, caissier; Jean-Pierre Schaffter, secrétaire et Christian Pellaton, assesseur. (paf)

## NAISSANCE

Francine et Eric  
HALDIMANN  
ont la grande joie d'annoncer  
la naissance de

CAROL

le 15 mars 1984

Maternité Hôpital du Locle

2093 Brot-Dessus

7505



# CANTON DE NEUCHÂTEL

## la voix d'une région

### Campagne d'éducation routière... et canine au chef-lieu Neuchâtel: amabilité, sécurité, propreté!

Comme dans l'ensemble du canton, en ville de Neuchâtel l'an dernier on a enregistré un nombre un peu plus élevé d'accidents, mais une sensible diminution du nombre des blessés et des tués dans le trafic. Dans la mesure où la tôle froissée coûtera toujours moins cher que la santé et la vie, c'est une évolution réjouissante.

Pour essayer de la confirmer et de la prolonger, la police locale de Neuchâtel entend, dès lundi, une campagne d'éducation routière d'une semaine, coïncidant avec un retour du printemps qui a trop souvent des effets néfastes sur les usagers de la route. Cette campagne de sécurité portera essentiellement sur l'attention réciproque que doivent se porter piétons et automobilistes.

Cette semaine sera suivie d'une autre campagne, portant elle sur la propreté, et visant les propriétaires de chiens. Il s'agira de leur rappeler avec une insistance particulière que le retour des pâquerettes sur les pelouses ne doit pas s'accompagner d'un épandage intempestif d'engrais naturels...

Effort double de sensibilisation «printanière», que celui entrepris par la police locale neuchâteloise, ce mois, comme l'ont expliqué le conseiller communal C. Frey, le commandant H. Dubois et le sgm Favre.



Reprenant à titre individuel le thème d'une campagne de la conférence suisse de sécurité dans le trafic routier, la ville va rappeler, du lundi 19 au samedi 24 mars y compris, aux automobilistes qu'ils ne peuvent pas sans risque majeur imposer leur droit aux piétons. On insistera particulièrement sur une certaine qualité de comportement, plus encore que sur des règles légales.

Le slogan «Amabilité = sécurité», que plus de 100 affiches en couleurs répètera aux abords de passages zébrés, dans les collèges, aux entrées de ville, exprime bien cette ambition qui est, dit M. Frey, de tendre à imiter les Anglais en matière de relations entre usagers de la route.

Des agents se tiendront aux heures de pointe près des principaux passages pour piétons, histoire de renforcer l'effet éducatif et préventif dont la police locale poursuivra d'ailleurs l'effort dans le cadre de ses missions courantes, après cette semaine particulière.

Et puis, du lundi 26 au samedi 31 mars, ce sont les propriétaires de chiens qui seront particulièrement incités, par une campagne d'affichages en divers

lieux «stratégiques» (les Jeunes Rives surtout) à respecter l'arrêté communal qui interdit, du 15 mars au 15 octobre, aux quadrupèdes de fouler les pelouses et surtout de s'y soulager, et ne tolère dans les zones vertes que des chiens en laisse sur les chemins. Il ne faut pas en effet que le retour des plaisirs et jeux sur l'herbe tendre, pour enfants et adultes, soit gâché par une multiplication de crottes dont la négligence des hommes est plus responsable que le naturel des bêtes.

Des patrouilles sporadiques rappelleront au besoin aux sans-gêne que la possession d'un chien implique un certain nombre de devoirs et de sacrifices, notamment ceux de l'éduquer et de faire l'effort de le conduire là où il pourra se soulager sans nuire à l'ensemble des citoyens. On peut rappeler à cette occasion que la commune de Neuchâtel exonère de la taxe sur les chiens les propriétaires qui font l'effort d'atteindre, au sein d'une société d'éducation cynologique, un certain niveau de discipline et de «civilité» avec leur compagnon à quatre pattes. (MHK)

### Mise en valeur du cénotaphe des comtes de Neuchâtel Neuchâtel: la voix d'outre-tombe...

Page 15

Lacune désormais réparée, en réponse à une motion de Mme J. Bauermeister (rad.) et consorts déposée en octobre 1980 au Conseil général de Neuchâtel et acceptée par celui-ci en janvier 1981. Grâce à une collaboration étroite avec divers services publics de la ville et avec le Centre de formation professionnelle du Littoral neuchâtelois, dont la classe d'électronique de M. P. Gremaud a conçu et réalisé l'appareillage nécessaire, une installation à la fois discrète et efficace a pu être réalisée pour un coût de l'ordre de 10.000 francs qui apporte les éclairages voulus aux touristes.

Gratuitement, par simple pression sur

un bouton, le visiteur commande à la fois une série de lampes mettant en évidence le monument, et la diffusion d'un commentaire de sept minutes en français ou en allemand, en italien, en anglais, à choix.

Ecrit par M. J.-P. Jelmini, conservateur du Musée d'histoire, ce commentaire volontairement sobre se veut avant tout informatif. On a sagement évité tout effet «son et lumière», pour expliquer simplement ce que l'on sait aujourd'hui de cette œuvre du 14<sup>e</sup> siècle, obliérée à la Réforme (mais heureusement préservée), restaurée au 19<sup>e</sup> siècle, attestée par divers textes historiques, documents et témoignages, mais qui est encore loin d'avoir livré tous ses secrets. Ce qui ajoute d'ailleurs à l'atmosphère des têtes-à-têtes auxquels, avec l'aide d'une technique remarquablement maîtrisée par leurs plus lointains descendants, Louis de Neuchâtel et les siens convient tous ceux qui aiment les rendez-vous de l'Histoire... (MHK)

### Des conditions idéales pour le slalom populaire de Tête-de-Ran - La Serment



Au centre, Alain Renaud, meilleur temps de la journée, entouré de Gil Jaquet (2e) et Patrick Bourquin. (photo Schneider)

Dimanche dernier avait lieu la 3<sup>e</sup> édition du slalom géant populaire organisé par le Ski-Club de Tête-de-Ran. On n'aurait pu choisir de meilleures conditions pour une manifestation populaire qui connut un réel succès avec une participation de près de 100 concurrents.

Les concours se sont déroulés en deux manches suivies par un nombreux public. La proclamation des résultats et la distribution des prix s'est déroulée dans la buvette du télési. Voici ces résultats:

**Catégorie filles I:** 1. Marie-Claude Poirier, 1'21"33; 2. Marie-Laure Jaquet 1'25"51; 3. Carine Schafer 1'29"22. - **Filles II:** 1. Laïka Dubail 1'09"26; 2. Nadia Sandoz 1'15"00; 3. Fabienne Brandt 1'19"20.

**Dames:** 1. Claudine Finger 1'14"33; 2. Jacqueline Jan 1'16"98; 3. Laurette Baronne 1'24"20. - **Dames licenciées:** 1. Dominique Langel, meilleur temps dames, 59"81; 2. Chantal Krebs 1'03"25; 3. Florence Kneuss 1'06"78; 4. Isabelle Krebs 1'06"94; 5. Mélaïne Robert 1'09"10.

**Garçons I:** 1. Steve-Alain Schafer 1'13"10; 2. Jean-François Thalheim 1'13"53; 3. Albin Liechti 1'14"61; 4. Massimo Cher 1'18"88; 5. Gil Robert 1'12"26. - **Garçons II:** 1. Yvan Ketterer 1'04"39; 2. Pascal Stauble 1'05"65; 3. Cyril Perreghaux 1'07"25; 4. Yves Mosset 1'08"37; 5. Raphaël Bourquin 1'08"99.

**Seniors:** 1. Alain Renaud, meilleur temps de la journée, 57"87; 2. Gil Jaquet 59"20; 3. Patrick Bourquin 59"72; 4. Antoine Mayer 1'00"58; 5. François Boeschung 1'00"90. - **Messieurs licenciés:** 1. Mario D'Incarn 59"44; 2. Patrick Delave 1'01"48; 3. Daniel Charat 1'01"87; 4. Patrick Pagotto 1'02"21. - **Messieurs IV:** 1. Willy Delalove 1'03"65; 2. Ernest Kunzi 1'04"86; 3. P.-A. Berthoud 1'05"41; 4. Roger Eume 1'09"22. - **Messieurs V:** 1. Hans Thalheim 1'01"91; 2. José Aellen 1'08"38; 3. Claude Krebs 1'10"93. (m)

### Augmentation du chômage partiel en février dans le canton

L'Office cantonal du travail dans un communiqué vient de publier l'état du marché du travail et du chômage dans le canton pour le mois de février: de cette statistique, il ressort essentiellement que les chômeurs complets ont légèrement diminué entre janvier et février (-24) alors que les chômeurs partiels sont en nette recrudescence (+486).

	Février 1984	Janvier 1984	Février 1983
Demandes d'emploi	2198	2212	1836
Places vacantes	—	—	2
Placements	113	112	148
Chômeurs complets	2151	2175	1757
Chômeurs partiels	882	396	4232

### Salades aux nitrates

#### La chanson d'André Ducommun

Un diable d'homme, cet André Ducommun, qui exploite une ferme au-dessus de Boudry, domaine dont la limite est sans cesse grignotée par les routes, les habitations-blocs, les usines. Champion de l'agrobiologie, il salue le combat de ce commerçant neuchâtelois qui attend pour mardi le jugement dans le différend qui l'oppose aux exécutants du contrôle des prix (voir l'édition du 14 mars).

Au procès de l'agrobiologie, A. Ducommun répond présent. A 65 ans, une brosse blanche en guise de cheveux, il chausse ses lunettes, épiluche ses «classeurs fédéraux» de dossiers. Et déplie son drap de lit où, de gauche à droite, se développe le double processus de la nitrification artificielle et naturelle. Le B.A.-Ba de l'agrobiologie. La bonne parole que personne ne veut entendre... André Ducommun, entre la culture des microbes pour ses yoghourts sans pareils et quelque conférence pour convaincre dans la lointaine Gruyère des scientifiques - qui ne viennent pas - et des paysans, chantonne sa chanson.

A gauche, sur le drap de lit coloré, c'est «Dollar». Digne de Gilles. Un couplet sur la «politique agricole du veau d'or» où l'empoisonnement des animaux aboutit à l'empoisonnement des hommes que ni l'épuration, ni l'incinération ne suffisent à enrayer.

A droite, un paysage idyllique, avec un coq sur le tas de fumier. Une autre chanson. Un de ces airs nostalgiques sur une agriculture sans nitrates artificiels. Car il y croit dur comme fer, au double jeu des nitrates. Les premiers, distillés, sont aux seconds, fermentés, ce que le schnaps est au vin, dit-il. Et il mise tout sur la nature: «La nature, c'est deux plus deux font quatre.» Le voilà qui prend son stylo et un bout de papier sur le coin de la table: «Le point sensible, on le cache. Mais Ducommun, lui, le révèle!» Il trace une croix, place quatre sym-

boles chimiques. Fait sa démonstration. «De 1965 à aujourd'hui, je parlais dans le désert. Mais maintenant, depuis trois ans, que les effets sont là...»

André Ducommun anime et incarne un «Comité romand pour la défense de la nitrification naturelle», institué en 1978. Sa thèse, il la répète à qui veut l'entendre: les nitrates artificiels sont partout, dans la chaîne, de l'agriculture à la consommation et, depuis septembre 1981, l'Office fédéral de la Santé publique reconnaît que ces nitrates peuvent «former des nitrosamines cancérigènes»; les nitrates naturels, eux, se décomposent.

Il est reparti en guerre cette année, le Boudrysan. Il a d'abord écrit à l'Office fédéral de la Santé publique pour lui demander combien de quantité de poison est tolérée par hectare, dans l'agriculture classique. L'Office, «prisonnier du dogme scientifique», a noyé le poisson, affirme le bouillant théoricien qui, derechef, s'adresse ni plus ni moins qu'à Alphons Egli, à qui il demande de sonner les cloches à ses fonctionnaires subalternes...

Au fond, les agrobiologistes réclament aux politiques qu'ils appliquent la loi sur l'agriculture, contournée depuis 1955 par une disposition du Conseil fédéral qui fixe des tolérances pour les nitrates. Plus au fond encore, ils veulent que le consommateur ait le choix de ne pas consommer des nitrates, alors qu'actuellement on les lui impose. A petits pas, le dossier avance: en janvier 1983, la commission de gestion du Conseil national, dans un rapport sur la recherche dans l'agrobiologie, constatait: «Les salades de culture biologique présentent une teneur en nitrates plus faible que celles qui proviennent de cultures usuelles.» C'est une reconnaissance de l'agrobiologie... Ou pres que.

P. Ts

### Séance de la Commission de l'Hôpital de Landeyeux Comptes et crédits acceptés

Jeudi soir avait lieu la séance des comptes à l'Hôpital de Landeyeux en présence de 21 délégués; la commune de Chézard-Saint-Martin était excusée. Les débats étaient dirigés par le Dr Eugène Delachaux, de Cernier.

Après la lecture du procès-verbal, une discussion s'engagea au sujet de la demande de crédit pour la réfection de la dalle à l'écurie de la ferme. Une demande de 83.000 francs. Précisons que l'amortissement de cette somme, soit 5200 fr. sera couvert par le produit de la location du domaine et le comité administratif espère que cela suffira, ajouté aux entretiens courants. Le crédit a été voté et deux communes se sont abstenues, Cernier et Fontainemelon puisqu'elles étaient favorables à la vente du domaine.

Les comptes présentés par M. Francis

Pelletier sont plus favorables que le budget et ont été acceptés à l'unanimité des membres présents, après avoir entendu le rapport de la fiduciaire et des contrôleurs. Relevons que l'hôpital compte 105 lits, que le nombre des malades traités fut de 1071, soit en augmentation par rapport à 1982. La durée de séjour moyenne fut de 21,07 journées et le taux d'occupation des lits a représenté 58,89 pour cent.

L'ensemble du personnel soignant est d'environ 65 personnes, dont six médecins. Le total des charges d'exploitation se monte à 5.378.586 fr. 80 tandis que les subventions des communes se montent à 1.003.161 francs, avec une subvention cantonale de 785.454 francs. (m)

### Décès

**NEUCHÂTEL**  
M. Marcel Cherly, 1925.  
**HAUTERIVE**  
M. Robert Strauss, 1899.  
**PRISE-IMER**  
M. Philippe Schaer, 1950.  
**PESEUX**  
Mme Adeline Jung, 1894.  
**VAUMARCUS**  
Mlle Marie-Louise Malherbe, 1894.

### Une nouvelle association: celle des directeurs d'institutions d'éducation

La dernière société fondée en terre neuchâteloise s'appelle ANDIE. Ce joli prénom est en fait le sigle de l'Association neuchâteloise des directeurs d'institutions d'éducation, dont le comité a été formé de MM. R. Samouiller, directeur du Centre pédagogique de Dombresson (président), C. Baume, directeur du Centre éducatif des Perce-Neige à La Chaux-de-Fonds (secrétaire) et P.-A. Thiébaud, directeur du home d'enfants de La Sombaille à la Chaux-de-Fonds (trésorier), et dont le siège est au Centre pédagogique de Dombresson.

L'ANDIE a pour buts de favoriser des rencontres et échanges entre directeurs d'institutions sur les problèmes qui leur sont propres; de représenter et de défendre les intérêts de la fonction; de chercher et de proposer des solutions aux questions et problèmes de la politique institutionnelle ou de la fonction directoriale; de promouvoir la formation continue des directeurs; de promouvoir l'action sociale dans le canton; d'aider et de soutenir cas échéant et sur demande des directeurs aux prises avec des difficultés particulières.

L'association se situe ainsi «comme partenaire dans toute réflexion concernant le social». (cp-imp)

### cela va se passer

#### Chant et fanfare à Couvet

Samedi 17 mars, la fanfare l'Avenir de Couvet et le Mœnnerchor s'associeront pour donner un concert à la grande salle des spectacles du village. Dès 22 heures, l'orchestre «Accord's» mènera le bal. (Imp.)

#### Gymnastes à Noiraigue

Samedi 17 mars, les gymnastes de Noiraigue occuperont la scène de la salle des spectacles à l'occasion de leur grande soirée annuelle. A 23 heures, la Femina et la SFG, ainsi que leurs supporters, accueilleront l'orchestre Pierre Pascal qui fera tourner les danseurs jusqu'aux petites heures du matin. (Imp.)

#### Agriculteurs en fête à Travers

Samedi 17 mars, à l'Hôtel de l'Ours de Travers, les jeunes agriculteurs du Val-de-Travers organiseront leur désormais traditionnel bal de la jeunesse. C'est l'orchestre «Que-toi» auquel revient la charge de créer l'ambiance propice à la réussite de cette soirée. (Imp.)



# JURA BERNOIS

la voix  
d'une région

## A l'Hôtel des XIII Cantons, à Saint-Imier Oreille piquée pour forçat du tabac



Page 15

Il y a celui qui a commencé à fumer à 15 ans et qui fume toujours comme un Turc à 70 ans passé. Il y a la ménagère qui voudrait tant rompre les chaînes de son esclavage du tabac mais ne se sent pas la volonté nécessaire. Il y a celui qui a même réussi une fois à ne plus fumer pendant neuf ans. Après une première rechute, il vient de recommencer une nouvelle fois à jouer du briquet il y a trois semaines.

En si bonne compagnie, pourquoi ne pas se fumer une dernière cigarette? Le cendrier retrouve sa raison d'être. Il accueille une cigarette presque entière. «Au prochain», vient de dire un jeune monsieur très comme il faut.

### «AVEZ-VOUS VRAIMENT ENVIE D'ARRÊTER DE FUMER?»

Au fond de la grande salle, M. Marcel Botteron, 37 ans, domicilié à Marin, accueille ses clients. Cheveux courts, fon-

dre une quinzaine de jours. Le goût de la cigarette devrait disparaître peu à peu.

Pour les personnes qui souffrent d'angoisses, d'impuissance ou d'autres troubles, le Neuchâtelois précise que plusieurs séances seront sans doute nécessaires.

### DES DIPLOMES

Marcel Botteron est né à La Chaux-de-Fonds. Il a fait ses classes dans sa ville natale ainsi qu'au Val-de-Ruz. Après la scolarité obligatoire, il dit avoir touché à tout. Son intérêt pour l'acupuncture, plus particulièrement pour l'auriculopuncture, date d'un certain temps. Il raconte qu'un guérisseur l'a sauvé de la maladie de Scheuermann grâce à l'homéopathie.

A partir de ce moment-là, le jeune homme s'est mis à lire de nombreux ouvrages sur les médecines parallèles. «Je suis en possession de divers diplômes, par exemple de masseur, de naturopathe, de réflexologue; mais dans le canton de Neuchâtel, ils ne servent à rien puisque je n'ai pas le droit de pratiquer» explique-t-il.

L'auriculopuncture, M. Botteron l'a apprise tout seul, en fouillant dans des bibliothèques spécialisées de France, par le biais de l'Association des praticiens en thérapie naturelle (APT) dont il est membre. Faute de pouvoir travailler dans le canton de Neuchâtel, il se rend régulièrement dans le canton de Berne, dans celui de Fribourg et dans celui du Jura. «J'ai toujours eu envie de soulager la souffrance. Mais il ne faut pas oublier que les gens aiment être malades. Leur ôter leur maladie, c'est parfois tuer leur raison de vivre!»

M. Botteron écrase sa cigarette dans le cendrier. «Oui, je fume. Là ma fumée n'est pas une maladie...»

Cécile DIEZI

## Equipement de sauvetage pour les pompiers de Tramelan

Le mois de mars a été marqué tout spécialement pour le corps des sapeurs pompiers de Tramelan qui ont été équipés d'appareils de désincarcération qui serviront à sauver des vies humaines. Cet équipement aurait déjà été utile à plus d'une occasion lors d'interventions diverses notamment lors d'accidents graves de la route.

Mardi soir avait lieu dans un garage de la place, l'instruction à l'état-major des sapeurs-pompiers de ces appareils.

Si la municipalité de Tramelan a décidé de doter le corps des sapeurs de Tramelan d'appareils hydrauliques de désincarcération et de sauvetage c'est que les responsables ont compris que de tels engins pouvaient être utiles et sauver des vies humaines. La démonstration à laquelle nous avons participé nous a prouvé à quel point ces appareils sont efficaces. Lors de l'exercice, une voiture a été complètement mise en morceaux par ces appareils afin de sortir les occupants restés coincés dans l'habitacle en un temps record.

Si les pompiers disposent déjà actuellement d'un bon nombre d'appareils, d'autres pourront encore compléter ce premier achat qui s'avère judicieux.

### LE MATÉRIEL

Il est composé par exemple d'une pompe hydraulique manuelle, d'une pompe à moteur à essence pour le branchement de deux outils ce qui permet ainsi de travailler n'importe où et dans n'importe quelles conditions. Une cisaille complète cet équipement, cisaille qui a une force de neuf tonnes sur les couteaux et de 17 tonnes dans l'encoche coupe fer.

Une pince à serrer ou à écarter est elle aussi très impressionnante avec sa force puisque pour l'écartement l'on obtient une force de 4,7 tonnes et 3,5 pour la fermeture.

Jeux de chaînes, crochets, etc. complètent ce matériel qui fut démontré par M. Flory, de Genève. Un outil très utile qui, on l'espère, ne servira pas trop souvent. (vu)

## Entre la Montagne de Douanne et Macolin Un chemin pour les handicapés

Toutes les personnalités qui comptent en Suisse se sont retrouvées jeudi soir à Berne pour fêter le 70e anniversaire de l'ancien conseiller fédéral Ernst Brugger. L'actuel président du Conseil d'administration de la Banque Populaire Suisse (BPS) a reçu un cadeau d'anniversaire qui fera plaisir au président de Pro Infirmis qu'il est aussi: un chemin praticable par des chaises roulantes sera construit par des chômeurs entre la Montagne de Douanne et Macolin.

Deux cent cinquante personnes - tout le gratin ou presque de la société suisse - étaient présentes dans un grand hôtel de la capitale. On a particulièrement remarqué le président de la Confédération, M.

Léon Schlumpf. M. Brugger a également reçu de la BPS un livre intitulé «les petites et moyennes entreprises, moteur de notre économie».

Ce chemin pour handicapés d'une longueur de cinq kilomètres sera aménagé de mai à septembre par un groupe de chômeurs de 10 à 12 personnes. Pour éviter les montées, le chemin sera construit en grandes boucles à faible déclivité. Son coût est estimé à 400.000 francs. Les salaires seront payés par la ville de Bienne et les frais de construction par la BPS. Il va de soi que ce chemin portera le nom de l'ancien conseiller fédéral.

(ats)

# CANTON DU JURA

la voix  
d'une région

## Assemblée des actionnaires de la Banque Cantonale du Jura Des projets de constructions pour 12 millions

La Banque Cantonale du Jura (BCJ) fête cette année son cinquième anniversaire. Pour marquer symboliquement l'événement, la BCJ va constituer un fonds de 50.000 francs qui pourra récompenser un produit industriel, un artisan, un artiste, un sportif ou une manifestation jurassienne. Ce fonds sera alimenté régulièrement. Mais l'élément le plus significatif réside sans doute dans les investissements en locaux que va engager la Banque Cantonale dans les mois à venir. Deux projets importants pour les Franches-Montagnes: la BCJ inaugurera le 2 avril prochain un immeuble commercial au Noirmont (ancienne droguerie), qui comprendra deux commerces, les locaux de la banque, un cabinet de dentiste et de médecin; à Saignelégier, le premier coup de pioche pour la construction d'un complexe commercial et bancaire interviendra à la fonte des neiges. Coûts des deux projets: 1,3 million de francs pour Le Noirmont et 4,5 millions de francs pour Saignelégier. La Banque Cantonale, dont les projets de construction en cours atteignent 12 millions de francs, manifeste ainsi son soutien à l'économie régionale en intensifiant son réseau de guichets sur le territoire cantonal, politique amorcée dès l'entrée en souveraineté du canton du Jura.

Au cours d'une conférence de presse, animée par MM. Jacques Saucy, président du Conseil d'administration de la banque, Gilbert Jobin, directeur général, Robert Salvade, directeur général-adjoint et Waltert Wirth, sous-directeur, la BCJ a présenté ses résultats financiers pour l'année 1983, à l'occasion de l'assemblée générale des actionnaires. De l'actionnaire pourrait-on dire puisque le capital-social de la BCJ est détenu par la dernière année par l'Etat uniquement.

### QUELQUES CHIFFRES

Les comptes, présentés à une délégation du Gouvernement jurassien emmenée par François Lachat, bouclent avec un bénéfice brut de 5,01 millions de francs. Pour la première fois, l'actionnaire, l'Etat, touchera un dividende de deux millions de francs (1 million de plus qu'en 1982) équivalant à un rendement de cinq pour cent de la totalité du capital investi et libéré, soit 40 millions.

Un montant de 1,2 million de francs sera versé aux réserves (bénéfice net) et reporté pour 200.000 fr. comme solde du compte de pertes et profits. La mise en souscription du capital-social devrait intervenir cette année encore ou au plus tard au début de 1985. Quant aux réserves, le partage des biens laisse un résul-

tat heureux: les réserves atteignent 20 millions de francs et se situent dans la moyenne suisse.

Quelques chiffres encore: au cours de 1983, la BCJ a accordé des crédits et prêts pour un total de 222 millions de francs, soit 40 pour cent de plus que l'année précédente; des crédits de construction ont été octroyés pour 45,1 millions de francs. L'épargne augmente de 10 pour cent, tout comme les bons de caisse. Le bilan progresse de 15 pour cent, un taux qui ne pourra plus être atteint à l'avenir. Statistiquement, on constate que un Jurassien sur six a obtenu un prêt de la BCJ, qu'un Jurassien sur deux a ouvert un carnet d'épargne.

Un inquiétude: la marge d'intérêt a régressé de huit pour cent en faveur de celle des affaires à la commission. Cette régression est préoccupante. Selon Gilbert Jobin, si l'on veut maintenir les taux hypothécaires au niveau actuel, il faudra repenser tout le système du financement des hypothèques.

### L'EXPANSION CONTINUE

Depuis 1979, la BCJ ne cesse d'étendre ses ramifications sur le territoire cantonal. Partie en 1979 de trois succursales (Delémont, Porrentruy, Saignelégier) et

deux agences, la BCJ a ouvert en 1983 trois nouvelles agences. Les projets en cours pour moderniser ses agences et succursales se chiffrent à 12 millions de francs (bâtiments uniquement), dont 5,8 millions aux Franches-Montagnes.

Au Noirmont, l'agence de la BCJ exerce son activité depuis 1911 déjà. L'essor réjouissant de ce siège a peu à peu accentué l'exiguïté des locaux. Suite à un incendie au centre du village, la BCJ a décidé de construire un nouveau bâtiment, complété par des surfaces commerciales, deux cabinets médicaux et des studios.

A Saignelégier, un nouveau complexe devrait remplacer le bâtiment actuel de la BCJ, dont la rénovation s'est révélée impossible. Les travaux commenceront à la fonte des neiges. Ce centre commercial relève d'une conception générale traditionnelle marquée par des éléments de façades en calcaire avec des encorbellements de vitrines et fenêtres en métal léger.

Enfin, l'environnement et le domaine piétonnier avec un système de passage couvert, des terrasses, des escaliers et ses murets complèteront le Centre de Saignelégier. Le sous-sol comprendra un parking combiné en abri public; le rez-de-chaussée comprendra les locaux de la banque et deux surfaces commerciales de vente. La direction générale occupera le 1er étage. Les 2e et 3e étages seront à disposition pour des surfaces commerciales de bureau et trois grands appartements.

A Bassecour, la BCJ construira un bâtiment commercial offrant une surface de 1600 m<sup>2</sup>, deux logements, un studio, quatre surfaces commerciales. Coût: 2,1 millions de francs.

La sur-occupation des locaux de la BCJ de Porrentruy nécessite la construction d'un nouveau bâtiment, qui remplacera des ateliers - dépôts de la rue Chau-mon. Ce bâtiment simple et de type modulaire permettra de créer une place piétonne au centre de la vieille ville. Coût du projet: 4,5 millions de francs.

P. Ve

## Non à l'esprit de clocher

Dans un exposé, Jacques Saucy a insisté sur deux maux: l'esprit de clocher et la méfiance qui empreint de plus en plus la vie du Jura.

«Ces maux ne sont pas spécifiques au Jura, mais ils atteignent aujourd'hui chez nous un seuil critique. (...) L'esprit de clocher, c'est cette curieuse attitude qui conduit certains convives à regarder d'abord, et pour quelques-uns uniquement, ce qui se trouve dans l'assiette du voisin. C'est ce réflexe corporatiste qui privilégie

le discours catégoriel au préjudice de l'intérêt d'ensemble», a-t-il déclaré. La Banque Cantonale du Jura ne cédera pas à cette mode en l'alimentant par certaines décisions de sa compétence. Mais elle insistera davantage sur la complémentarité. Ainsi, elle ne tiendra aucune statistique régionale des participations de la société à capital-risque (Promidus SA) qui s'engagera dans le canton là où elle trouvera des projets auxquels elle pourra objectivement s'associer. (pve)

## Congrès du pcsi Tendre la main aux Laufonnais

Dans une résolution, adoptée par le Congrès du Parti chrétien-social indépendant, réuni à huis clos jeudi soir à Develier, ce parti émet quelques idées sur la réunification du Jura. Il affirme notamment que: «Les Jurassiens ont choisi de créer un canton de sept districts. Les frontières du canton leur ont été imposées au mépris de leur volonté. L'unité de la patrie historique doit être restaurée. Les quatre districts, Laufonnais compris, doivent pouvoir rejoindre l'Etat du Jura dans les conditions les meilleures, selon une procédure respectueuse du droit des gens. La reconquête de l'Unité jurassienne par étape est envisageable.»

Quant au district de Laufon, au cours des siècles sa destinée a été liée aux six districts francophones. Pourtant, le district de Laufon «dispose d'un droit fondamental, logique et historique de réintégrer le bercail jurassien, moyennant des règles qui préservent son identité culturelle. Ce retour possible dans le Giron jurassien résout le problème posé actuellement par la commune germanophone d'Ederswiler.»

«Le pcsi veut conserver un esprit d'accueil fraternel envers les Jurassiens restés sous la domination bernoise. Il veillera en particulier à ce que les struc-

tures administratives et politiques mises en place dans le canton du Jura gardent un caractère provisoire, garant d'une réelle volonté de réunification.»

Les dirigeants du parti ont expliqué la démarche votée par leurs militants. Il s'agit de débloquent la situation actuelle, de donner la preuve de la volonté de réunification, hors des calculs électoralistes. Le pcsi dit ne pas en faire, lui qui est quasiment inexistant dans les quatre districts appelés à rejoindre le nouveau canton. En cas de réunification, la perte d'audience du pcsi serait manifeste. Mais le sentiment national et patriotique de ses militants dépasse largement ces petits calculs politiques.

Le pcsi ne s'est pas prononcé sur le nouvel article constitutionnel relatif aux modifications territoriales concocté par le Rassemblement jurassien. Ce texte n'est en effet pas encore parvenu aux partis politiques pour qu'ils l'examinent.

Notons encore que dans l'ensemble les militants du pcsi ont accueilli favorablement la résolution proposée par leurs dirigeants. La discussion n'a porté que sur des points de détail. En revanche, le congrès n'a pas ouvert la discussion sur l'initiative de l'Association féminine pour la défense du Jura (afdj), relative à l'élection du Conseil fédéral par le peuple. (vg)



# DERNIER GRAND LOTO

Cercle Catholique  
Demain à 16 heures  
L'Union chorale 7031

**BURRI VOYAGES MOUTIER**

A deux pas de chez vous  
**Les Franches-Montagnes**  
Vous pouvez y déguster  
**la fondue chinoise à gogo**  
par personne: Fr. 15.-  
**Hôtel de l'Union**  
Le Boéchet, ☎ 039/61.12.24  
Veuillez réserver svp.

**CE SOIR**

ROTISSERIE  
**au CAFIGNON**

Rue des Arêtes 35, ☎ 039/28 48 47, 2300 La Chaux-de-Fonds

**Orchestre PIER BESSYMARC**

Au restaurant  
**12 cuisses de grenouilles et 1 truite**  
Veuillez réserver **Fr. 15.-**

91-611

## Nos prochaines courses

<b>Ouverture de saison</b>			
St-Tropez 30 mars-1er avril	3 jours	Fr. 230.-	
Hollande 18-23 avril (Pâques)	6 jours	Fr. 565.-	
Finale Ligure-Riviera italienne-Côte-d'Azur 20-23 avril (Pâques)	4 jours	Fr. 345.-	
Castrocaro Terme-San Marino-Florence 20-23 avril (Pâques)	4 jours	Fr. 295.-	
St-Tropez-Côte-d'Azur 20-23 avril (Pâques)	4 jours	Fr. 395.-	
Hollande 1er-6 mai	6 jours	Fr. 565.-	
Grand marché de Luino (Italie) (avec réduction AVS) 22-23 mai	2 jours	Fr. 145.-	
Séjours au bord de la Riviera Ligure avec excursions 27 mai-8 juin	13 jours	Fr. 765.-	
Côtes du Nord-Mont-St-Michel-St-Malo 31 mai-3 juin (Ascension)	4 jours	Fr. 450.-	
Circuit de la Corse 4-11 juin	8 jours	Fr. 955.-	
Venise-Desenzano 9-11 juin	3 jours	Fr. 225.-	
Nice-Côte-d'Azur (avec réduction AVS) 10-15 juin		Fr. 645.- à Fr. 845.-	

Au carrefour de la vieille ville  
☎ 039/28 32 18

**LE MONUMENT**

**AUJOURD'HUI**  
Potage du jour  
Pâtes à la siciliana  
Salade mêlée  
Fr. 9.-

6714

## Vacances balnéaires: Italie, Espagne et France

<b>Riccione et Cattolica</b> 11-23 juin	13 jours	Fr. 675.- à Fr. 1060.-
<b>Lido di Jesolo</b> 17-30 juin	13½ jours	Fr. 690.- à Fr. 850.-
<b>Costa Brava et Costa Dorada</b> 14-26 mai	13 jours	Fr. 475.- à Fr. 735.-
Vacances balnéaires avec excursions <b>Costa Brava, Costa Dorada et Canet-Plage</b> 11-23 juin	13 jours	Fr. 575.- à Fr. 1170.-

Départ des principales localités de Suisse romande.  
Demandez notre nouveau programme (Vacances et voyages 1984).  
**BURRI VOYAGES** et **TCS VOYAGES**, rue Centrale 11, 2740 Moutier, ☎ 032/93 12 20 ou 93 12 11 ou  
**TOURING CLUB SUISSE**, av. Léopold-Robert 88, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 11 22 ou auprès de votre agence de voyages

6-16006

**CERCLE CATHOLIQUE**

**HEZ DINO**

**PIZZERIA-RESTAURANT**  
Place du Stand 16  
☎ 039/28 67 67

**Spécialités italiennes**  
Pizza - Lasagne - Tortellini  
Viandes et poissons

**Salles à disposition pour sociétés, comités, répétitions, rendez-vous**

Menus sur commande pour banquets, mariages et contemporains 4418

I - 47037 Rivazzurra / Rimini (Adriatique)

**Hôtel Christian**

2e catégorie - ☎ 0039541/30915-772068

Moderne, tout près de la mer. Air conditionné dans la salle à manger. Belles chambres confortables avec douche, WC, balcon. Ascenseur. Parking couvert. Piscine. Pension complète à partir de 23 000 liras. Ouverture: Pâques. 85-50188

**Monsieur et Madame Hofstetter** ont le plaisir de vous annoncer  
**l'ouverture du Restaurant du Château** à Villeret  
dès le 19 mars à 18 h.  
L'apéritif sera offert le vendredi 23 mars de 17 h. à 19 h.  
**Bienvenue à tous !**

93-57469

**RIMINI-MIRAMARE, Adriatique, Italie**

**Hôtel CARLOTTA**  
☎ 0039541/3 22 08, privé 2 41 75, bord de mer, tout confort, chambres avec douche, WC, balcons, cuisine renommée. Hors saison L 19 000, juillet L 22 500, août L 28 000.

En toute saison, **L'IMPARTIAL**, votre source d'informations

**vacances sur la mer**  
sur l'Adriatique à cheval

**HOTEL SMERALDO**  
64022 Giulianova (Te)  
tel.003985/863 806 telex600866

Il n'y a pas de mauvaise place pour une publicité bien faite !

**DAME GAIE** affectueuse, rencontrerait Monsieur 60-65 ans, franc, aimant comme elle, nature, animaux, beaucoup voyager, pour partager sa vie. Pour renseignements ☎ 038/25 72 10. 28-622

### BROCHURE GRATUITE



## Comment rencontrer aujourd'hui l'homme qui saura vous satisfaire pleinement

Rencontrer aujourd'hui un homme qui vous satisfait pleinement est beaucoup plus facile que vous ne le pensez.

La seule chose que vous ayez à faire est de lire la volumineuse brochure gratuite que nous avons préparée spécialement à votre attention. Vous apprendrez:

- Comment choisir, entre plusieurs possibilités de rencontres, l'homme qui a le plus de chances de vous satisfaire.
- Quelles sont les cinq règles essentielles que vous devez absolument respecter pour trouver la satisfaction dans vos rencontres.
- Quel est le portrait de Celui qui saura vous satisfaire pleinement.
- Quel moyen simple vous devez mettre en œuvre pour rencontrer cet homme rapidement.
- Comment faire pour attirer et conserver l'homme qui vous intéresse.
- Comment décider l'homme qui vous plaît à faire le premier pas.
- Comment utiliser votre charme et votre féminité pour créer la relation de qualité que vous souhaitez vivre avec lui.
- Et beaucoup d'autres choses encore.

Grâce à la brochure gratuite que nous vous offrons aujourd'hui, vous découvrirez, dès le premier jour, la solution pour faire de votre vie une suite de satisfactions personnelles totales.

Demandez, maintenant, sans aucun engagement de votre part, votre exemplaire personnel gratuit de la brochure «Comment rencontrer l'homme qui saura vous satisfaire pleinement» en complétant, découpant et envoyant le coupon ci-dessous à:

**EDITIONS UNISSIMO**  
12, place Saint-François 83-7535  
1002 LAUSANNE

Nom/Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_  
No téléphone \_\_\_\_\_  
Aucune visite de représentant à domicile.

gratuit

## HOROSCOPE-IMPAR du 16 au 22 mars

- Si vous êtes né le
16. Votre ingéniosité vous permettra d'obtenir d'excellents résultats dans votre travail. L'année sera propice aux amitiés et aux relations.
  17. Vous bénéficierez de concours efficaces dans votre milieu professionnel. Vous aurez l'occasion de faire une transaction avantageuse.
  18. Vous entrerez en relations avec des personnes qui vous seront utiles. Vous recevrez des propositions intéressantes. Harmonie en famille.
  19. Allez de l'avant et vous aurez de grandes chances de parvenir à vos fins dans la plupart de vos entreprises. Vie sentimentale calme et sereine.
  20. Diverses possibilités s'ouvriront en ce qui concerne vos intérêts pécuniaires. Vos initiatives pour resserrer vos liens avec des personnes vivant au loin seront favorisées.
  21. Les astres vous protègent. Ils vous apporteront de grandes satisfactions dans divers domaines. Réussite financière probable.
  22. Grâce à vos idées ingénieuses et à votre persévérance, vous pourrez activer la réalisation de vos projets. Vie sentimentale heureuse.
- 21 janv. - 19 février**  
Verseau  
Acceptez l'être cher tel qu'il est, ne cherchez pas une perfection que vous ne trouverez pas. En affaires, excellentes possibilités si vous savez aplanir les différends entre collaborateurs. Voyez les choses de très haut, n'attachez pas d'importance à des banalités.
- 20 février - 20 mars**  
Poissons  
Un malentendu risque de mettre votre bonheur en danger. Suscitez une explication franche avant que la situation s'aggrave. Tout rentrera rapidement dans l'ordre, mais vous serez peut-être obligé de faire le premier pas. Une nouvelle occupation changera le cours de votre existence.
- 21 mars - 20 avril**  
Bélier  
Vous serez surpris par la profondeur d'un sentiment qui vous est témoigné. Une nouvelle orientation de votre vie affective est probable. Vous enregistrez d'heureux résultats si vous faites preuve d'habileté dans vos activités sociales. Le succès dont vous bénéficierez flattera votre amour-propre.
- 21 avril - 21 mai**  
Taureau  
Querelle sentimentale à propos d'un rien. Maîtrisez votre humeur et vous calerez au même coup les exigences de votre partenaire. Le bonheur reviendra. Abstenez-vous de prendre des risques dans le domaine financier, même si certaines informations vous paraissent prometteuses.
- 22 mai - 21 juin**  
Gémeaux  
Une visite inattendue vous comblera de joie. En famille, évitez de vous mettre en colère et vous obtiendrez ce que vous désirez. Les nouvelles que vous recevrez contribueront à vous rendre votre optimisme. Elles vous aideront à trouver une solution aux questions qui vous préoccupent.
- 22 juin - 23 juillet**  
Cancer  
Surveillez vos relations et nouvelles connaissances. Intimité à stopper au plus vite! Persévérez dans vos entreprises. Vous parviendrez au but dans de meilleures conditions que vous ne l'imaginez, mais ne comptez pas trop sur les autres.
- 24 juillet - 23 août**  
Lion  
N'accordez pas trop vite votre confiance. On cherchera à vous plaire et à rentrer dans votre intimité dans un but bien déterminé. Ne vous enlisez pas dans une aventure sans lendemain. Ne lâchez pas le travail entrepris pour vous lancer dans une nouvelle voie. Remplissez scrupuleusement vos obligations.
- 24 août - 23 sept.**  
Vierge  
Dominez votre imagination. Vous ne voyez pas les choses comme elles sont et vous allez vous engager dans une affaire qui vous causera bien des soucis. Vos activités artistiques seront particulièrement favorisées. Mais ne cherchez pas à tout faire seul, ce serait un échec.
- 24 sept. - 23 oct.**  
Balance  
Essayez de mieux comprendre les raisons du comportement de l'être aimé et vous serez en mesure de lui venir en aide. Dans votre travail, votre énergie pourrait vous permettre de vous mettre en valeur et de renverser un obstacle. Vous réussirez mais tout dépendra de votre sens de l'efficacité.
- 24 oct. - 22 nov.**  
Scorpion  
Petit malentendu que vous devez dissiper au plus vite. Ne vous amusez pas à créer des situations équivoques ou à jouer au personnage mystérieux. Vous aurez la possibilité de vous livrer à des occupations qui combleront vos désirs. Veillez dès maintenant à développer vos capacités.
- 23 nov. - 22 déc.**  
Sagittaire  
Des rivalités sentimentales sont possibles, mais ne soyez pas jaloux. Vous gagnerez facilement la partie si vous êtes adroit. Vos efforts seront récompensés. Vous gagnerez de nouvelles sympathies en cherchant à rendre service autour de vous.
- 23 déc. - 20 janv.**  
Capricorne  
Votre trop grande autorité risque de provoquer des scènes qui laisseront une impression pénible. Effacez rapidement les malentendus. Bonne période pour effectuer un achat important. Vous pourriez profiter d'une occasion exceptionnelle qu'il vous faudra saisir avec rapidité.



# SERVICES RELIGIEUX

## La Chaux-de-Fonds

**Carême II**  
Eglise réformée évangélique. - Me 21, de 18 h à 20 h. 30, Eglise mennonite (Les Bulles): soupe de Carême.

**GRAND-TEMPLE:** 9 h. 45, culte, M. Molinghen; sainte cène; assemblée de paroisse à l'issue du culte. Ve, 15 h. 30 ou 15 h. 45, groupes d'enfants. Ve, 18 h., culte de jeunesse.

**FAREL:** 9 h. 45, culte, M. Perrenoud; garderie d'enfants; 9 h. 45, culte de l'enfance au Presbytère; 11 h., culte de jeunesse. Me, 19 h. 30, au Presbytère, office; suivi, à 20 h., de l'assemblée de paroisse. Je, 15 h. 30 et 17 h., Charrière 19, culte de l'enfance. Ve, 15 h. 30 et 17 h., au Presbytère, culte de l'enfance.

**ABEILLE:** 9 h. 45, culte: «Le Centenaire»; sainte cène; garderie d'enfants. Je, 19 h., Paix 124, office. Ve, 15 h. 30, culte de l'enfance. Ve, 17 h. 45, culte de jeunesse.

**LES FORGES:** 10 h., culte: «Pilate»; sainte cène; 20 h., culte: «Pilate»; sainte cène. Me, 19 h. 45, prière. Ve, 17 h., rencontre d'enfants.

**SAINT-JEAN:** 9 h. 45, culte: «Pilate»; sainte cène. Me, 19 h. 45, recueuillement. Ve, 17 h., culte de l'enfance. Ve, 17 h., culte de jeunesse.

**LES ÉPLATURES:** 9 h., culte: «Judas»; sainte cène. Ma, 17 h. 30, rencontre des adolescents.

**HÔPITAL:** 9 h. 50, culte, M. Keriakos; sainte cène; Chœur de l'Hôpital.

**LES PLANCHETTES:** 9 h. 45, culte, M. Lienhard.

**LES BULLES:** 20 h. 15, culte, M. Lienhard; sainte cène; assemblée de paroisse à l'issue du culte.

**LA SAGNE:** 9 h. 30, culte, M. J.-P. Porret; sainte cène; école du dimanche: 9 h. 30, au collège. Me, 14 h., culte au Foyer. Je, 17 h. 25, culte de jeunesse au collège.

**Deutschsprachige Kirchengemeinde.** - So, 20.15 Uhr, Abendgottesdienst.

**Paroisses catholiques romaines.** - NOTRE-DAME DE LA PAIX: sa, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 15; 17 h. 30, messe. Di, messes à 9 h. 30, 11 h. et 18 h.

**MISSION ITALIENNE:** sa, 18 h., messe en italien aux Forges.

**SACRÉ-CŒUR:** sa, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 15; 18 h., messe. Di, 8 h., messe; 9 h., messe en italien; 10 h. 15, messe; 11 h. 30, messe en espagnol.

**HÔPITAL:** Di, 8 h. 55, messe.

**LA SAGNE:** pas de messe.

**Eglise catholique chrétienne.** Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Di, 9 h. 45, grand-messe.

**Première Eglise du Christ Scientiste** (9 bis, rue du Parc). - Di, 9 h. 45, culte et école du dimanche. Me, 20 h. 15, réunion de témoignages.

**Eglise adventiste** (10, Jacob-Brandt). - Sa, 9 h., étude biblique; 10 h. 15, culte. Ma, 20 h., cercle d'études.

**Communauté israélite** (synagogue, Parc 63). - Ve, 19 h., culte et prédication. Sa, 9 h. 15, culte.

**Eglise Néo-Apostolique** (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Di, 9 h. et 20 h., services divins.

**Témoins de Jéhovah** (Jacob-Brandt 61). - Réunions: en français, ma, 17 h., je, 19 h. 15, sa, 18 h. 15; en italien, me et ve, 19 h. 30, di, 17 h.; en espagnol, ma, 19 h. 15, ve, 19 h. 30, sa, 15 h.

**Eglise mennonite** (Chapelle des Bulles). - Di, 10 h., culte.

**Évangélisation populaire** (Jaquet-Droz 25). - Di, 9 h. 45, culte, participation de chœur mixte; 20 h. 15, réunion de louanges. Je, 20 h. 15, étude biblique.

**Eglise évangélique libre** (Parc 39). - Di, 9 h. 30, prière; 10 h., culte, texte: «Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.» (Mt. 6.11). Ecole du dimanche et garderie d'enfants. Ma, 20 h., préparation action d'évangélisation. Je, 20 h., Etude biblique: Pourquoi Dieu donna la loi.

**Eglise de Dieu** (Paix 87). - Etude biblique: chaque ma., à 20 h. Service d'adoration: le 1er et le 3e di., à 10 h., le 2e et le 4e di., à 20 h. Service de communion: le 5e di., à 18 h. 30. Pasteur F. Fait.

**Eglise évangélique de Réveil** (Nord 116). - Sa, 20 h., soirée pour les jeunes. Di, 9 h. 30, culte avec sainte cène. Ecole du dimanche et garderie pour enfants. Me, 20 h., Partage biblique et Prière.

**Armée du Salut** (Nume-Droz 102). - Sa, 13 h. 30, Jeune Armée; 14 h. 30, Club d'enfants. Di, 9 h. 15, prière; 9 h. 45 et 20 h., réunions (Major Schwab). Lu, 19 h. 30, Ligue du Foyer (Major Pellaton). Me, 9 h., prière.

**Action biblique** (Jardinière 90). - Di, 9 h. 45, culte. Me, 14 h., Club Toujours Joyeux pour les enfants; 18 h. 15, Groupe des adolescents (JAB) chez M. J.-F. Kohler, Tête-de-Ran 3; 20 h., Nouvelles missionnaires et prières.

**Eglise Évangélique «La Fraternité»** (Soleil 7) - Sa, 20 h., soirée d'accueil. Di, 9

h. 30, culte avec sainte cène et école du dimanche. Ma, 20 h., réunion de prière. Je, 20 h., étude biblique. Rappel: Sa 24 mars, 12 h. 15, soupe offerte à tous.

**Assemblée de Pentecôte** (Progrès 48). - Mardi 20 h., vendredi 20 h., dimanche, culte, 9 h. 45.

**Evangelische Stadtmission** (Musées 37). - So., 9.45 Uhr, Gottesdienst. Di., + Mi., 20.15 Uhr, Jugendgruppen Fontaine-melon. Do., 19.30 Uhr, Gebet + Schulungsabend.

## Le Locle

**Eglise réformée évangélique.** - TEMPLE: Di, 8 h. 15, culte matinal; 9 h. 45, culte, M. V. Phildius.

**CHAPELLE DU CORBUSIER:** Di, 9 h. 15, culte avec sainte cène, M. G. Tissot.

**SERVICES DE JEUNESSE,** à la Maison de Paroisse: Di, 9 h. 45, culte de l'enfance et culte des petits. Ve, 17 h. 45, culte de jeunesse.

**MONTS:** Di, 9 h. 30, culte de l'enfance.

**LES BRENETS:** Di, 9 h. 45, culte.

**LA BRÉVINE:** Di, 9 h., culte, J. Mva; 9 h. 30, école du dimanche.

**LA CHAUX-DU-MILIEU:** Di, 10 h. 15, culte, J. Mva; 10 h. 15, école du dimanche.

**LES PONTS-DE-MARTEL:** Carême II, 9 h. 45, culte. Cultes de l'enfance et de jeunesse, 11 h.

**Deutschsprachige Kirchengemeinde Le Locle.** - So, 9 h. 45 Uhr, Morgengottesdienst, anschliessend ordentliche Kirchgemeindeversammlung.

**Eglise catholique romaine, Le Locle.** - Sa, 17 h., messe espagnole avec animation en français à la chapelle des Sts Apôtres; 17 h. 30, messe à l'église paroissiale. Di, 9 h. 30, messe à l'église paroissiale; 10 h. 45, messe en italien à l'église paroissiale.

**Eglise catholique romaine, Les Brenets.** - Sa, 18 h., messe.

**Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot.** - Di, 9 h. 45, messe à l'église.

**Eglise catholique romaine, Les Ponts-de-Martel.** - Pas de messe.

**Eglise Apostolique Évangélique indépendante** (Grande-Rue 32). - Di, culte à 9 h. 30. Me, réunion de prière et étude biblique, 20 h.

**Témoins de Jéhovah** (Envers 55). - Ma, 19 h. 15, école théocratique; 20 h. 15, réunion de service. Sa, 17 h. 45, étude de la Tour de Garde; 18 h. 45, conférence public.

**Eglise Néo-apostolique** (Chapelle

Girardet 2a). - Di, 9 h. (français et italien) et 20 h., services divins.

**Eglise évangélique libre** (Angle Banque-Bournot). - Di, 8 h. 45, prière; 9 h. 30, culte; école du dimanche. Je, 20 h., étude biblique - «Le livre de Josué».

**Action biblique** (Envers 25). - Di, 9 h. 45, culte. Me, 13 h. 30, Club Toujours

Joyeux pour les enfants; dès 17 h., groupe JAB pour les adolescents. Ve, 20 h., nouvelles missionnaires et prières.

**Armée du Salut** (Marais 36). - Di, 9 h. 45, culte; 20 h., Réunion de salut. Lu, 9 h. 15, prière. Ma, 14 h. 30, Ligue du Foyer avec la Major J. Pellaton. Ve, 16 h., Club d'enfants.

## Propos du samedi Un paquet de confetti

J'ai lu que «le Carnaval de La Tchaux, c'est une volée de cloches pour l'annoncer samedi 24 mars». Les cloches des églises et des temples, sans doute. Bien-bien!... Alors comme ça, on va s'amuser, sobrement bien sûr; on va ajouter quelques poignées de confetti à ceux de la Braderie et du Nouvel-An. Franche et folle gaieté, cliques et masques.

Mais regardons-y d'un peu plus près. La tradition du Carnaval remonte au Moyen Age. Le mot français vient de l'italien «carnevale» qui signifie «mardi gras». Il faut se souvenir qu'au Moyen Age, le jeûne de Carême (temps de préparation aux fêtes de Pâques) était obligatoire et vécu par des peuples semi-christianisés comme une loi contraignante bien plus que comme une occasion de prière et de repentance. Alors, le mardi précédant le «mercredi des cendres», début du Carême, on faisait ripaille et menait joyeuse vie, bref on se défoulait pour pouvoir mieux supporter les abstinences du Carême. C'était le «mardi gras», fin du Carnaval. Celui-ci s'inscrit donc et doit se comprendre dans un «contexte» religieux marqué par un esprit extrêmement légaliste et formaliste: tous les «trucs» étaient utilisés pour biaiser, contourner et compenser les règlements ecclésiastiques.

Aujourd'hui l'Eglise veut retrouver le sens profond du Carême en insistant, non plus sur un jeûne de pure forme, mais sur la prière, la réflexion et le partage (Campagne

Pain pour le prochain et Action de Carême).

Et aujourd'hui, on nous impose, chez nous, des festivités qui nous projettent sept ou huit siècles en arrière!

Quant aux masques de Carnaval, précisons qu'ils sont une survivance païenne. On fabriquait les masques les plus épouvantables pour effrayer et chasser les «mauvais esprits». On est en plein christiano-magico-paganisme médiéval: c'est l'idée que le mal peut être combattu et éloigné, non par la prière et la puissance d'amour de Dieu, mais par les grimaces des hommes.

Et, en toute innocence, on veut nous imposer, chez nous, au son des cloches qui appellent au culte chrétien, des pratiques contraires à la plus ancienne spiritualité chaux-de-fonnaise et montagnarde! J'ose dire que le Carnaval convient à La Chaux-de-Fonds, à proximité du Grand Temple, aussi bien qu'un tablier à une vache.

Tout de même, ce n'est pas pour rien que la tradition réformée unanime a balayé le Carnaval de ses terres!

En ce moment même, quelque part dans le monde, des enfants crèvent de faim, les yeux exorbités et le ventre gonflé. Chaque année, nous avons de la peine à atteindre la cible missionnaire proposée, pour eux, par nos Eglises. On pourrait toujours leur envoyer un paquet de confetti!...

R. T.

**A vendre**  
**Peugeot 304**  
en parfait état, peu roulé.  
Téléphoner au 039/23 06 39. 7259

**A vendre**  
**remorque**  
pour le transport de choses. Poids à vide: 400 kg., charge utile: 700 kg.  
☎ 039/32 18 33. 7344

**A louer aux Geneveys-sur-Coffrane**  
**appartements de 1 pièce**  
cuisine agencée, salle de bain et meublé, avec le confort d'un logement moderne et spacieux.  
Pour renseignements et visite,  
☎ 038/57 11 73. 28-194

**A louer tout de suite ou date à convenir**  
**appartement 5 pièces**  
ancien, rénové, quartier du Bois du Petit-Château.  
☎ 039/28 76 74. 7341

**Signorina svizzera/italiana**  
45enne, statura media, colta, fine incontro-rebbe signora italiano per eventual unione.  
Scrivere a cifra TR 7155 al ufficio de L'Impartial.

**L'IMPARTIAL est lu partout et par tous**

**Sexagénaire**  
aisé, non fumeur, souhaite rencontrer DAME soignée, sportive et bonne maîtresse de maison, qui apprécie une vie confortable d'intérieur et de plein air.  
Ecrire avec détails sous chiffre KZ 7333 au bureau de L'Impartial.

**Texsana**  
**NETTOYAGE CHIMIQUE**  
17, rue D.-JeanRichard La Chaux-de-Fonds  
Service rapide et soigné  
Pour vos vêtements, rideaux, couvertures, couvre-lits, cuir, daim, etc.

**Pour tous vos travaux de peinture**  
**J.-P. Boillat**  
Fritz-Courvoisier 29  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ (039) 28 25 14

Notre journal: l'IMPARTIAL

Région de la Côte à remettre petite

**bijouterie**

sous forme de SA inscrite à Genève  
Prix environ Fr. 200 000.-

Ecrire sous chiffre 1Y 22-51460 Publicitas, 1002 Lausanne.

**tout pour la vue...**  
**novopfic**  
J. Held  
La Chaux-de-Fonds  
av. L.-Robert 53 (sous les arcades)  
☎ 039/23 39 55

Nous cherchons pour date d'entrée à convenir  
**1 PERSONNE**  
capable de travailler de façon autonome et maîtrisant parfaitement la boîte de montre haut-de-gamme ainsi que le bracelet, pour démarrer une nouvelle entreprise.  
Région: La Chaux-de-Fonds. Age idéal: 30 à 40 ans.  
Connaissances de la CNC, disponibilité et enthousiasme sont des facteurs indispensables.  
Faire offre avec prétentions de salaire, sous chiffre 06-940 170 à PUBLICITAS, 2610 Saint-Imier. 06-940 170

**PIERRETTE**  
45 ans, secrétaire-comptable, sincère, chaleureuse, avenante, aime vie d'intérieur, lecture, théâtre, rencontrerait compagnon pour rompre solitude. ISP, case postale 465, 2301 La Chaux-de-Fonds. 22-3887

**A louer**

**garage**

rue des Terreaux.  
☎ 039/28 14 44. 7332

**Appartement**

au bord de la mer, Italie sud, de juin à septembre. Prix intéressant. ☎ (038) 25 39 23. 28-350043

**A vendre à Cernier**  
**villa de 8 pièces**  
situation tranquille.  
Ecrire sous chiffre LP 7262 au bureau de L'Impartial.

**Publicité intensive**  
**publicité par annonces**

**PETITES ANNONCES**

**A vendre**

**BELLE CUISINIÈRE** Electrolux, réfrigérateur Bosch avec congélateur 270 l. Très bon état, ☎ 039/41 13 84. 93-57462 A

**REMORQUE** à bagages Erka bâchée, à retaper soi-même! Endommagée, roulé deux étés. Prix à discuter. ☎ (039) 28 18 20. 7330

**PORTE-BAGAGES** pour break VW, 3 appuis, réglable, cédé Fr. 100.-, solide bâche en Stamoïd pour dito, cédée Fr. 150.-. ☎ 039/28 18 20. 7331

**ARMOIRE** à glace 1900, une porte, miroir biseauté, divers. ☎ (039) 26 78 09. 7302

**ROBE DE MARIÉE**, taille 38, avec accessoires. ☎ 039/28 43 45, de 15 à 22 h. 7269

**UNE LAYETTE** d'horloger. ☎ (039) 23 77 72. 7144

**BELLE CHAMBRE** à coucher, armoire 5 portes. ☎ 038/42 51 56. 28-300171

**PIGEONS** beaux couples. ☎ (039) 28 25 66. 6826

**Tarif réduit**  
85 ct. le mot (min. Fr. 8.50)  
annonces commerciales exclues

**GARAGE DU MANÈGE**  
**PNEUS ÉTÉ 84**  
**TOUTES MARQUES**  
**15 à 30% de rabais**  
**montage et équilibrage gratuits**  
Rue du Grenier 32a, ☎ 039/23 24 23  
2300 La Chaux-de-Fonds 7364

**Salle de Musique de La Chaux-de-Fonds**  
Jeudi 22 mars 1984, à 20 h. 15  
**CONCERT DES GYMNASIENS**  
Direction: Georges-Henri Pantillon  
**Orchestre Gymnase-Université** (direction: Théo Loosli)  
Œuvre de **B. Bartok** (Première Rhapsodie pour violon et orchestre), **J. Daetwyler** (en création mondiale: Concertino pour contrebasse et orchestre), **F.-P. Tosti** (4 chants pour ténor et orchestre), **J. Brahms** (Première Danse hongroise), **J.-S. Bach** (Motet à 8 voix; Komm Jesu Komm) et  
**Requiem de G. Fauré**  
Solistes: **Pierrette Péquegnat**, soprano; **Henk van den Brink**, baryton; **Marc Pantillon**, orgue.  
— 350 exécutants —  
Location à la Tabatière du Théâtre, ☎ 039/23 94 44  
Prix des places: Fr. 8.- à 16.- (réduction de Fr. 3.- aux étudiants sur les places à Fr. 8.-) 6263

L'annonce, reflet vivant du marché



Qualité et fiabilité, la plus ancienne agence NISSAN des Montagnes neuchâteloises vous offre:



son expérience, ses ateliers de mécanique, de tôlerie et de peinture.

ROULEZ...  
**NISSAN / DATSUN**

L'avenir vous donnera raison.

Tous vos travaux auprès de la même entreprise!  
**Garage et Carrosserie de l'Est**

Agences officielles  
**NISSAN / DATSUN**  
AMC Jeep

**Pierre Visinand,** 2300 La Chaux-de-Fonds, Est 29-31, ☎ 039/28 51 88

**Vous êtes cordialement invités à l'EXPOSITION NISSAN - DATSUN dans nos locaux**

Les nouveaux modèles vous y seront présentés:

**Micra: 1,0 l.**  
**Cherry: 1,3 et 1,5 l.**  
**Sunny: 1,3 et 1,5 l.**  
**Prairie: 1,5 l.**  
**Stanza: 1,6 et 1,8 l.**  
**Bluebird: 1,8 et 2,0 l. injection**  
**Laurel: 2,4 l. injection**  
**280 ZX: 2,8 l. injection**

**Samedi 17 mars**  
**Dimanche 18 mars**  
**de 9 h. à 20 h.**

Attention: reprise de votre ancien véhicule à de super prix exposition!

Nos véhicules «préparation spéciale Carrosserie de l'Est» seront là!

**micro-electric**

**Test gratuit de votre ouïe**

tous les mardis de 14 h. à 17 h. à la **PHARMACIE CENTRALE,**  
**Dr P.-A. Nussbaumer,**  
**57, av. Léopold-Robert,**  
**La Chaux-de-Fonds,**  
**☎ 039/23 40 23.**

**Micro-Electric Appareils Auditifs SA**  
1003 Lausanne

**Dr méd. Boris Brigljevic**

**ouvre son cabinet médical de gynécologie obstétrique**

le 2 avril 1984  
à La Chaux-de-Fonds  
av. Léopold-Robert 114  
☎ 039/23 81 21

Reçoit sur rendez-vous 7027

**AMERICAN STORE**

Numa-Droz 2, La Chaux-de-Fonds

LES COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ SONT LÀ

Toujours **20 à 40%** de rabais sur les articles d'hiver

**AMITIÉ MARIAGE**

**STÉPHANIE 34 ans**  
Les épreuves n'ont pas épargné cette ravissante jeune femme qui espère du fond du cœur que l'avenir lui apportera le bonheur d'un foyer uni. Elle s'intéresse aux arts, architecture, sculpture, au sport, équitation, voile, tennis, ski, etc. et ne néglige nullement d'autres intérêts comme théâtre, cinéma et voyages. Son souhait: rencontrer un gentil compagnon, moderne, compréhensif et affectueux. Si vous êtes seul, elle vous attend, réf. 34106

Agence PARTENAIRE, rue J.-Droz 12, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 98 61 (de 15 à 19 heures)

**DOM. Mariages - Amitié**

FONDÉ EN 1963

Sans publicité tapageuse, une institution qui dure parce qu'elle a fait ses preuves  
**Neuchâtel, Côte 27, ☎ 038/25 72 10**  
Sérieux - Discrétion - Consultation gratuite  
Fribourg, Tessin, Valais, Vaud

**Publicité intensive**  
publicité par annonces

**JEAN-JACQUES 44 ans**  
est un homme dynamique, ayant une excellente situation. Chacun pense qu'il est comblé. Pourtant, son bonheur ne sera réel que le jour où il pourra compter sur la tendresse d'une compagne. Etes-vous celle qui lui apportera ce qui pour lui est essentiel: la chaleur d'un foyer, une tendresse partagée, pensez au bonheur qu'il peut vous faire découvrir, réf. 448357

Agence PARTENAIRE, rue J.-Droz 12, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 98 61 (de 15 à 19 heures)

**Municipalité de Saint-Imier**

**Cours de couture**

Début des cours d'été:  
lundi 30 avril 1984 à 14 h., salle No 7, bâtiment des Rameaux

**Cours du soir:**  
lundi, mardi, mercredi, de 19 à 22 h.

**Cours du jour:**  
lundi, mardi, de 14 à 17 h.

Prix du cours, 15 leçons: Fr. 90.-

Renseignements et inscriptions chez Mme Hélène Gutknecht, Fourchaux 36, Saint-Imier, ☎ 039/41 47 61

Inscriptions jusqu'au 9 avril 1984

Commission des ouvrages de l'Ecole secondaire

**Club Harmony**

Case postale 514, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 36 37

**LUCIE, 57 ans,** jolie et distinguée désire rencontrer un Monsieur affectueux et sincère.

**RENÉ, 28 ans,** beau, célibataire, sportif, bonne situation, désire rencontrer une jeune femme souffrant comme lui de solitude

**MARC, 36 ans,** célibataire, aimant les enfants désire rencontrer une femme douce et fidèle (enfants acceptés)



**A louer COFFRANE VILLA**

de 5 pièces, cuisine agencée, salle de bains, 2 WC séparés, garage, jardin, cave.

Libre pour le 1er mai 1984, ou à convenir.

S'adresser à l'ÉTUDE FRÉDÉRIC JEANNERET, notaire, à Fontainemelon, ☎ 038/53 38 78.

**ESSO Self Service**

Faire le plein sans argent liquide, c'est avantageux et pratique.

Avec la carte de client-crédit et facturation mensuelle. Ou, de façon encore plus avantageuse, avec la carte de client-prépaiement.

Demandez votre carte de client chez:

**SCHULTHESS**  
Garage-Carrosserie Moderne  
2043 Boudevilliers, ☎ 038/36 15 36  
Agence officielle SAAB et TOYOTA 02-7818

La qualité de la grande marque.

**Seul le prêt Procrédit est un Procrédit**

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit» vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

**rapide simple discret**

Veillez me verser Fr. ....

Je rembourserai par mois Fr. ....

Nom .....

Prénom .....

Rue ..... No. ....

NP/localité .....

à adresser dès aujourd'hui à:  
**Banque Procrédit**  
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4  
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-23 16 12

**ESPAGNE**

Venez au soleil de **CIUDAD QUESADA** (Alicante Torrevieja)

Urbanisation de premier ordre avec 2 supermarchés - 3 piscines - 4 courts de tennis - 3 restaurants - médecin - Aéro-Club - garage - vue sur la mer!

**VILLAS**  
avec 1 chambre à coucher ou plus, salon, terrasse et salle de bain et 500 m2 de terrain à partir de 3 487 500 ptas = environ Fr. S. 48 000.-

**BUNGALOWS**  
avec 2 pièces ou plus, cuisine, douche, terrasse, jardin, à partir de 1 944 000 ptas = environ Fr. S. 27 000.-

Climat subtropical 16,5° de moyenne à l'année - Climat sec idéal pour vacances, retraite.

**QUALITÉ SUISSE GRANDE EXPOSITION**  
samedi 17 et dimanche 18 mars à l'Hôtel Terminus à Neuchâtel, face à la gare, de 9 h. à 18 h.

Pour tous renseignements:  
NORTEVE SA, chemin des Cèdres 2, 1004 Lausanne, ☎ 021/38 33 28 - 37 28 55 60-366511

**Institut Byva Formation**

Formation en soirée

**PROGRAMME 1984**

à La Chaux-de-Fonds, ainsi que dans toutes les villes de Suisse.

COURS DE SECRÉTARIAT  
Réception, dactylographie, correspondance commerciale, comptabilité

COURS DE COMPTABILITÉ. Cours complet

COURS DE VENTE

COURS INFORMATIQUE (différents programmes)

à renvoyer pour de plus amples renseignements à:  
**Institut BYVA, Evolle 5, 2000 Neuchâtel.**

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_

Rue-No: \_\_\_\_\_ NP-Loc.: \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_ ☎ privé: \_\_\_\_\_ prof: \_\_\_\_\_



# LA CHAUX-DE-FONDS

## Carte blanche à C. Dasté, la suite Image et écriture: le bon et le moins bon

La carte blanche donnée par le TPR à Catherine Dasté s'est noircie cette semaine d'activités para-théâtrales.

Mercredi soir, pour un rencontre vidéo, un collectionneur de bandes était au Centre audio-visuel de la Bibliothèque; spectacle, il devait y avoir avec des projections puisées en parcelles dans l'actualité, dans des documentaires, dans des films. Le pain quotidien du téléphile distillé en pincées. Pourquoi? Revendiquant une certaine structure cohérente dans ce déballage, M. Jean-Jacques Henry n'a finalement guère réussi à définir une finalité.

Nous sommes soumis à un déversement incessant de bribes audio-visuelles où se télescopent la réalité et la fiction, dit-il en substance; il faudra apprendre à s'en accommoder. Et la nostalgie perceait dans ces temps où l'image est pain quotidien.

Le discours était fumeux et les analyses plutôt rudimentaires. Parlant de soumission, les dés étaient pipés au départ et si l'on peut, si l'on doit aujourd'hui se préoccuper de l'image, cinéma, télévision, ou vidéo, il faut la prendre en compte dans la globalité des expressions, il faut d'emblée y inclure une dynamique positive. Sinon, laissons cela à la génération prochaine, et cassons le poste!

Jeudi soir, à Beau-Site, c'est d'écriture qu'il s'agissait. Après le très beau récital «Roubaud poèmes», M. Jacques Jouet, a tout dit sur «L'Oulipo» (Ouvroir de littérature potentielle). C'est un groupe de recherche qui a vu le jour il y a quelque vingt ans, né de la rencontre d'un écrivain, R. Queneau, et d'un mathématicien F. Le Lionnais; aujourd'hui, 25 membres s'y dénombrent dont G. Perec, Italo Calvino et le présentateur accueilli à Beau-Site.

Ces écrivains et scientifiques, se sont préoccupés de la fabrication des textes. De tous temps, les créateurs littéraires se sont imposés des contraintes, tels les sonnets, les alexandrins, définissant les règles rigides pour mieux affiner leur art. Pour l'Oulipo ce sont là «des plagiats par

anticipation» de sa propre recherche. Par des projections de textes, l'écrivain oulipien a donné quelques exemples éloquentes: contrainte de la forme visuelle, avec un poème en X, contrainte retrouvée du sonnet et de ses rythmes, suppression totale, dans le texte, d'une lettre de l'alphabet, ou encore suppression d'une catégorie de mots, verbes, noms, etc. Des procédures qui sont illimitées et dont les oulipiens usent avec liberté. Une bonne définition de cette recherche: «l'oulipien est un rat qui invente le labyrinthe dont il se propose de sortir».

Mais cela ne saurait être que jeu; le but final demeure littéraire, devient discours de la modernité. C'est un peu la technique pour stimuler l'imagination et l'écriture

ne saurait ainsi se dépersonnaliser. Des contraintes pour une dynamique qui feront peut-être s'éloigner la banalité et la répétition du spontané et de l'irréfléchi. L'exposé et les exemples de M. Jacques Jouet furent convaincants voire enthousiasmants pour ceux proches de ce domaine. A l'exemple donné dans les poèmes de Roubaud, se confirme la qualité et l'intérêt dont ces contraintes peuvent nourrir un texte. Une excellente soirée d'information. Ainsi, peu à peu, Catherine Dasté remplit sa carte blanche.

Ce soir à Beau-Site, ce sera à nouveau un moment fort avec «Des fleurs et de l'éte» pièce d'un auteur japonais Nakahara interprétée par la troupe de La Folie-Méricourt. (ib)

### SAINT-IMIER

Mon âme bénit l'Eternel.  
Que tout ce qui est en moi  
bénisse son saint nom.

Monsieur Emile Tschan à Saint-Imier;  
Madame et Monsieur Jean-Claude Berthoud-Tschan et leurs enfants Jörg et Christine à Saint-Imier;  
Madame et Monsieur Eric Dell'Acqua-Tschan et leurs enfants Stéphane, Sylvie et Sandrine à Neuchâtel,

ainsi que les familles Furrer, Tschanz, Barfuss, Dell'Acqua, Viglino, Richard, Blaser, Berthoud, Tschan et Flotiront, les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame Olga TSCHAN née TSCHANZ

leur très chère et regrettée épouse, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 67e année après une longue maladie supportée avec un grand courage.

SAINT-IMIER, le 16 mars 1984.

L'incinération aura lieu lundi 19 mars à 10 heures au centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

L'urne funéraire sera déposée devant le domicile de la famille, Beau-Site 22 à Saint-Imier.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à l'œuvre de la sœur visitante, ccp 23-3700.

Prière de ne pas faire de visite.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

169205

### ROCHES

Madame Suzanne Helbling-Steiger, à Roches;

Ses enfants:

Monsieur et Madame Jean-Michel et Marie-Claude Helbling-Chételat et leur fille Stéphanie, à Courtételle;

Monsieur et Madame Eric et Marie-Claire Helbling-Schaller et leurs filles Aline et Joëlle, à Courrendlin;

Monsieur Jean Steiger, au Sentier (VD);

Les familles Helbling, Voirol, Rollier, Ribaud, Béguelin, Ratchet et Steiger;

Monsieur Didier Helbling, à Roches,

ainsi que les familles parentes et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Henri HELBLING

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, beau-fils, et ami, que Dieu a rappelé à Lui, après une longue maladie, dans sa 60e année.

Seigneur,  
J'ai tout remis entre tes mains.  
Que ce soit la mort ou la vie.  
La santé, la maladie.  
Le commencement ou la fin.  
Car tout est bien entre tes mains.

Domicile: Route Principale, Roches.

Le 16 mars 1984.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Chalière à Moutier.

La cérémonie funèbre, avant l'incinération, aura lieu le lundi 19 mars 1984, à 13 h. 30, au cimetière de Chalière, à Moutier, où les parents et amis du défunt se retrouveront.

CET AVIS TIENT LIEU DE LETTRE DE FAIRE-PART, POUR LES PERSONNES INVOLONTAIREMENT OUBLIÉES.

169198

En ces jours de douloureuse épreuve, les neveux et nièces, cousins, belle-sœur, les familles parentes et alliées de

## MONSIEUR GEORGES JAGGI

remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entouré pendant sa maladie et ont honoré sa mémoire par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don.

Ils ont été très sensibles à toutes les marques d'affection qui leur ont été témoignées.

LA CHAUX-DE-FONDS, mars 1984.

7272

# AVIS MORTUAIRES

BÂLE

Maintenant, l'Eternel mon Dieu m'a donné le repos.

1 Rois 5/4

Nous avons le chagrin de faire part du décès de notre chère sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie

## Madame Jeanne JEANMAIRE

que Dieu a rappelée à Lui, jeudi dans sa 70e année.

LES FAMILLES AFFLIGÉES

BÂLE, le 15 mars 1984.

L'incinération aura lieu à La Chaux-de-Fonds, lundi 19 mars.

Culte au crématoire à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Dr Eric Jeanmaire  
3037 Stuckishaus/BE

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

169233

Au revoir cher époux et bon papa.  
Tu nous laisses dans une profonde douleur.

Madame Fritz Berger-Chodat et sa fille Christine;

Madame Edith Nicolet;

Monsieur Frédy Nicolet et ses enfants;

Monsieur et Madame Raymond Guyot-Keller et leurs filles,

ainsi que les familles Equez, Wegmüller, Berger, Berner, parentes et alliées, ont le douloureux devoir de faire part du décès de

## Monsieur Fritz BERGER

leur très cher et bien-aimé époux, papa, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui vendredi, après une pénible maladie, supportée avec un courage exemplaire à l'approche de ses 65 ans.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 mars 1984.

L'incinération aura lieu lundi 19 mars.

Culte au crématoire à 16 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 161, rue Numa-Droz.

J'ai combattu le bon combat,  
J'ai achevé la course,  
J'ai gardé la foi.  
Il Timothée IV, v. 7.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

169241



Repose en paix cher époux et papa.

Madame Huguette Farine, sa fidèle compagne;

Madame et Monsieur Pierre Rouply-Gondelbert, Christophe et Thierry;

Monsieur et Madame Luc Gondelbert;

Madame et Monsieur Louis Ferrario-Gondelbert et leur fille Sylvie,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur Jacques GONDELBERT

leur cher et regretté époux, papa, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, jeudi soir, dans sa 55e année, après quelques jours de maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 15 mars 1984.

L'inhumation aura lieu lundi 19 mars.

La messe de sépulture aura lieu à la chapelle du cimetière, à 9 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Charrière 73b.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

169232

## LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DES MAISONS UNIGROS SA ET CENTRAL-CASH

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

## Monsieur Jacques GONDELBERT

dévoué et estimé collaborateur durant de nombreuses années.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

7511

### ÉTAT CIVIL

#### Promesses de mariage

Fachin Elio-Renzo et Vaucher, née Zurbuchen Dominique Teresa. - Gobat Michel André et Juillerat Marie-Jeanne Ginette.

#### Mariages

Dubois Maurice Vital et Fournier Chantal Estelle. - Schmalz Jean Claude et Simonetti Jacqueline Juliette. - van Riel John Adrien Marcel et Huguenin-Dumittan Marie Catherine Suzanne Ida.

FORLI

(Italie)



La famille et les amis de

## Monsieur Rafael VITALE

ont le grand chagrin de faire part de son décès survenu subitement à l'âge de 64 ans, à Forli (Italie).

FORLI, le 12 mars, 1984.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

LE PRÉSENT AVIS TIENT LIEU DE LETTRE DE FAIRE-PART.

7514

# L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur:

Imprimerie Courvoisier

Journal L'Impartial SA,

La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14,

2300 La Chaux-de-Fonds.

Tel. (039) 21 11 35 - Téléc 95-2114.

#### Rédaction:

Rédacteur en chef responsable: Gil Baillod.

Rédacteurs RP:

Philippe-O. Boillod, Correspondant parlementaire,

Berne. - Willy Brandt, Monde. - Roland Carrera,

Economie. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers.

- Michel Déruns, Sports. - Raymond Déruns,

Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diezi,

Jura bernois, Jura. - Patrick Fischer, La

Chaux-de-Fonds. - Roland Graf, Coordination de

la nuit. - Laurent Guyot, Sports. - Ingrid-C. Jean-

net, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krebs,

Canton de Neuchâtel. - Catherine Montandon, Le

Locle. - Jean-Claude Parrin, Le Locle. - Mario

Sessa, Régionale. - Pierre Thomas, Coordinateur

de jour. - Pierre Veva, Jura. - Ruth Widmer-

Sydlar, Littoral.

Stagiaires:

Pascal Brandt.



**SOL**  
PARQUET - PLASTIQUE - TAPIS  
**f. HEIMO & FILS**  
Maîtrise fédérale  
☎ (039) 28 16 24 Parc 9

**Bruno Santucci**  
Gypserie - Peinture  
Pose papiers tous genres. Devis sans engagement.  
Doubs 69, La Chaux-de-Fonds, ☎ (039) 28 22 83, répondeur automatique. 5290

Mangez Moco du 15 mars au 15 avril: le mois International du beau meuble ouvert dimanche. Tel: 038 53 32 22. et toujours le riche concours. 80-722

**moco**  
meubles · Cernier  
Le grossiste qui détaille

**Pour tous vos imprimés**  
adressez-vous au bureau de L'Impartial

**Solution des jeux du samedi 10 mars**

**Cols alpestres:**  
*mars*

S I M P L O N  
F U R K A  
G R I M S E L  
S U S T E N

**Cantons codés:**  
3 - 10 - 5 - 4 - 12 - 6  
= foires

13	8	7	12	4	14	12
L	U	C	E	R	N	E

1	4	5	6	10	14	6
G	R	I	S	O	N	S

6	10	13	12	8	4	12
S	O	L	E	U	R	E

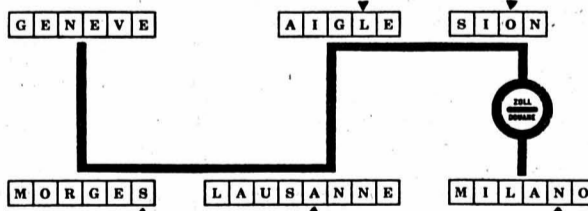
2	4	1	10	11	5	12
A	R	G	O	V	I	E

3	4	5	9	10	8	4	1
F	R	I	B	O	U	R	G

**Syllabes oubliées:**  
*expo*

→ ILE → LAR  
→ CES → SES  
E X → P O → PE  
→ ODE → PE  
→ TRA → GNE

**Chemin de fer:**  
*salon*



**Solution de la partie d'échecs**

1. Fc4† Fd5 (Cd5 va plus vite)
2. Fxd5† Cxd5 3. De6†
4. Fh6†.

**Solution des huit erreurs**

1. Chevelure sur le nez de la femme. - 2. Axe du volant de la voiture. - 3. Haut de la portière arrière. - 4. Dossier arrière indiqué. - 5. Epaisseur de la roue arrière. - 6. Queue de la deuxième souris de droite. - 7. Sillage de la souris du haut à gauche. - 8. Une planche de clôture en moins à gauche.

**Solution du mot croisé**

- HORIZONTALEMENT. - 1. Mercuriale. 2. Acuité; Ion. 3. Rosé; Ganse. 4. Csardas; Se. 5. As; Geline. 6. Saies; Aise. 7. Sils; Fla. 8. Iso; Criez. 9. Nettoie; Mi. 10. Seuls; Duo.
- VERTICALEMENT. - 1. Marcassin. 2. Ecossaïses. 3. Rusa; Ilote. 4. Cierges; Tu. 5. Ut; Des; Col. 6. Régai; Fris. 7. Asialie. 8. Ain; Niaï. 9. Losses; Emu. 10. Enée; Enzo.

**AVIS MORTUAIRES**

Repose en paix.  
Madame Willy Berthoud-Huguenin:  
Monsieur et Madame Maurice Rosat-Berthoud,  
Mademoiselle Marie-Claude Rosat, à Carouge,  
Monsieur Alain Rosat et Mademoiselle Ingrid Setiavan;  
Les descendants de feu Maurice Béguin-Berthoud;  
Madame Willy Huguenin et famille;  
Les descendants de feu Louis Huguenin;  
Monsieur et Madame Rudi Lehner-Huguenin,  
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Willy BERTHOUD**

enlevé à l'affection des siens vendredi, dans sa 87<sup>e</sup> année.  
LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 mars 1984.  
L'incinération aura lieu lundi 19 mars.  
Culte au crématoire, à 15 heures.  
Le corps repose au pavillon du cimetière.  
Domicile de la famille: 53, rue du Progrès.  
Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser au Foyer de l'écolier, ccp 23-4505.  
Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part. 169231

**LE ROTARY-CLUB DE LA CHAUX-DE-FONDS**  
a le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur Willy BERTHOUD**

membre fondateur du club.  
Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 169189

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION D'UNIVERSO SA**  
a le chagrin de faire part du décès de son président d'honneur

**Monsieur Willy BERTHOUD**

entré à Universo SA en 1915, président de 1933 à 1963.  
Ses anciens collègues et collaborateurs garderont de lui le meilleur souvenir.  
LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 mars 1984. 7544

**LA PRISE-IMER**  
*Je veux faire ta volonté mon Dieu!  
Et ta loi est au fond de mon cœur.  
Ps. 40-9*

Monsieur et Madame Hans Schaer-Haller, à La Prise-Imer;  
Madame et Monsieur Abel Sivla-Schaer et leur fille Véronique, à La Prise-Imer;  
Monsieur et Madame Jean-Marc Schaer-Christen et leurs fils Benjamin, Raphaël et Lionel, au Locle,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur Philippe SCHAER**

leur cher fils, frère, beau-frère, oncle, parrain, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection à l'âge de 34 ans, après une longue et pénible maladie supportée avec courage et confiance.  
2034, LA PRISE-IMER, le 15 mars 1984.

*Ne crains point, car je suis avec toi; ne sois pas inquiet, car moi je suis ton Dieu.  
Es. 41-10*

L'ensevelissement aura lieu au cimetière de Rochefort, lundi 19 mars.  
Culte au temple de Rochefort, à 14 heures.  
Domicile mortuaire: Hôpital de la Providence.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire-part. 169160

**LE CENTRE PÉDAGOGIQUE DES BILLODES LE LOCLE**  
a la douleur de faire part du décès de

**Monsieur Philippe SCHAER**

frère de notre collaborateur M. Jean-Marc Schaer. 7534

**MUSÉE D'HORLOGERIE CHÂTEAU DES MONTS LE LOCLE**  
Demain dimanche venez-y passer un bel après-midi  
- L'Invitation au Rêve - Film qui vous fera découvrir les secrets des plus petits automates. 15 et 16 heures.  
- La Manufacture des montres Zénith - Film tourné en 1926. Passe à environ 15 h. 30.  
- L'Horlogerie... aventure et défi - Diaporama retraçant l'histoire de l'horlogerie neuchâteloise de Daniel JeanRichard à nos jours.  
- J.-F. Houriet dans son atelier - Automate grandeur nature, il vous raconte des anecdotes de son temps.  
**Un musée qui vous parle**  
Ouvert les dimanches de 14 h. à 17 h. La semaine pour groupes sur demande, sauf lundi. ☎ 039/31 62 62 ou 039/31 16 80 91-32

Aujourd'hui, venez choisir votre agencement de cuisine et carrelage à notre **exposition permanente** ouverte jusqu'à 19 h.  
**MC Agencements de Cuisines S.A. STOPPA & ZACCOMER, Carrelage**  
2063 Saules  
☎ 038/36 17 54 - 36 16 52 28-494

**ESSO Self Service**  
Votre plein coûte moins.

Faire le plein sans argent liquide, c'est avantageux et pratique.

Avec la carte de client-crédit et facturation mensuelle.

Demandez votre carte de client chez:



**ENTILLES SA**  
Av. Léopold-Robert 146, ☎ 039/26 42 42  
2300 La Chaux-de-Fonds

Demain dimanche, venez me voir, c'est ouvert pour l'exposition, j'ai sûrement le tapis que vous cherchez. parlons-en ☎ 038 53 32 22

**TapOrient**  
en face de Moco Meubles 80-722  
cernier vente directe



# dimanche

# TELEVISION RADIO

## TV ROMANDE

- 10.00 Messe
- 11.00 Vision 2: TéléScope  
«Chaud» d'hier et de demain: L'énergie dans le bâtiment
- 11.30 Table ouverte: Limitation de vitesse avec ou... sans
- 12.45 Qu'as-tu dit ?
- 13.00 Téléjournal
- 13.05 Qu'as-tu dit ?
- 13.15 La Voie Jackson (2)  
Téléfilm de Gérard Herzog. Avec: Marie-José Neuville - Guy Marchand
- 14.40 Qu'as-tu dit ?
- 14.50 La Rose des Vents  
La Papouasie-Nouvelle-Guinée
- 16.10 Qu'as-tu dit ?
- 16.15 Les Yeux bleus (5)  
Avec: Françoise Christophe - Pierre Trabaud - Gilles Laurent

Sur la Chaîne alémanique: 17.00-17.45 Football. Commentaire français

- 17.10 A... comme animation  
Woody Woodpecker: Le Meilleur du Pivert. - Entre Chien et Loup. Dessins animés
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Escapades  
Que sont devenus les flamants du lac Nakuru ? Chassés par la pollution provoquée par certaines industries... africaines, ils ont disparu de ce lieu privilégié
- 18.20 Les actualités sportives
- 19.20 Vespérales  
L'Oiseau et le Serpent. Conte africain
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Les Oiseaux se cachent pour mourir  
10e et dernier épisode. Avec Richard Chamberlain

### 20.45 Dis-moi ce que tu lis...

Valérie Bierens de Haan reçoit Jean-Marie Auberson, chef d'orchestre, pour une édition spéciale sur Blaise Cendrars en compagnie de Miriam Cendrars pour la biographie de son père

Jean-Marie Auberson a invité Gilbert Musy qui vient d'écrire «Le Plomb», dédié à Blaise Cendrars, par allusion à «L'Or». Et l'histoire de la femme de Suter qu'il nous conte ici ressemble étrangement à celle de Raymonde Duchâteau que Cendrars a fini par épouser, en secondes noces, après des années d'adoration platonique. La présence de Miriam Cendrars sur le plateau est capitale. La fille de l'écrivain vient, en effet, de publier un bouquin passionnant sur son père. Avant de se rendre à la TV, elle avait donné une interview à «L'Impartial» (lundi 12 mars).

- 21.40 Cadences
- 22.15 Téléjournal
- 22.30 Table ouverte

## FRANCE 1

- 9.00 Emission islamique  
Les jardins dans l'islam
- 9.15 La source de vie  
Les juifs de Lyon
- 10.00 Présence protestante
- 10.30 Le jour du Seigneur  
Magazine - 11.00 Messe du 2e dimanche de Carême
- 12.00 Télé-foot 1  
Coupe de France, huitième de finale
- 13.00 Actualités
- 13.25 Starsky et Hutch  
Ultimatum. Série en 12 épisodes. Avec David Soul
- 14.20 Hip Hop
- 14.35 Champions
- 17.30 Les animaux du monde  
Race d'autrefois, notre avenir
- 18.00 Franck, chasseur de Fauves  
17 et fin. La Course à la Vie. Série. Avec Bruce Boxleitner
- 19.00 7 sur 7  
Magazine de la semaine
- 20.00 Actualités

### 20.35 La Poursuite impitoyable

Film américain d'Arthur Penn (1966), d'après le roman et la pièce de Horton Foote. Avec: Marlon Brando - Jane Fonda - Robert Redford

Dans les années soixante, au Texas. Un shérif intègre se dresse contre une population déchaînée qui veut lyncher un jeune homme évadé d'un pénitencier. Un portrait peu flatteur d'une certaine Amérique, gangrenée par le racisme, l'intolérance, la bêtise humaine. Une oeuvre violente et dure, magistralement interprétée, qui marqua le cinéma des années 60.

- 22.45 Sports dimanche
- 23.30 Actualités

## SUISSE ITALIENNE

- 10.00 Messe
- 11.00 Ski alpin  
Slalom spécial dames de Jasna
- 11.30 Ski alpin  
Slalom spécial messieurs d'Aare - 11.55 Slalom spécial dames, 2e manche
- 12.45 Music mag
- 13.25 Ski alpin  
Slalom messieurs, 2e manche
- 14.00 Téléjournal
- 14.05 Un'ora per voi
- 15.05 Telerevista
- 15.20 La Grande Vallée  
L'Explosion (1). Série
- 16.10 Monella  
Film de Roland Robinson
- 17.00 Rendez-vous à la maison
- 19.00 Téléjournal
- 19.05 La Parole du Seigneur
- 19.15 Plaisirs de la musique
- 20.00 Magazine régional
- 20.15 Téléjournal
- 20.35 L'Homme de Londres (1)  
Feuilleton avec Ray Lonnen
- 21.50 Sports-dimanche  
Téléjournal

## ANTENNE 2

- 9.30 Informations - Météo
- 9.33 Récéré A2  
La chanson de Dorothée: L'ami Bidasse
- 10.00 Les chevaux du Tiercé  
En direct d'Auteuil
- 10.30 Gym-Tonic
- 11.15 dimanche Martin
- 17.05 Papa Poule  
12 et fin. La Dernière Fiancée de Papa Poule. Avec Sady Rebbot
- 18.05 Dimanche magazine
- 19.00 Stade 2
- 20.00 Le journal
- 20.35 La chasse aux trésors  
A Saint-Malo

### 21.40 Les révolutionnaires du Yiddishland

3 et fin. Auschwitz et après. Documentaire

- 22.40 Désirs des arts  
Soulages à Tokyo
- 23.10 Edition de la nuit

## SUISSE ALEMANIQUE

- 9.00 Cours de formation  
Avanti! Avanti! - 9.30 Le privé dans l'Etat: Participation comme membre choisi
- 10.00 Messe
- 11.00 Zeit geist  
Les ascètes reviennent-ils ?
- 11.45 Ski alpin  
Coupe du monde, à Jasna: Slalom dames, 1re manche - 12.00 2e manche
- 12.45 env. Biotechnologie  
Les plus petits animaux domestiques
- 13.45 Telesguard
- 13.55 Les programmes
- 14.00 Téléjournal
- 14.05 Jack Holborn (7)  
Série d'aventures
- 14.35 Mitenand übers Land: Gras und Gummi  
Paysans de montagne en usine
- 15.00 Léopards dans la jungle indienne  
Documentaire
- 15.50 Musique populaire
- 16.15 Pays, voyages, peuples  
Les Noubas au Soudan
- 17.00 Sports
- 17.45 Gschichte-Chischte
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Faits et opinions
- 18.45 Sports du week-end
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Motel  
11. Erwiiterig. Série
- 20.10 ...ausser man tut es
- 20.15 Carnaval de Bâle 1984
- 21.30 Téléjournal
- 21.40 Nouveautés cinématographiques
- 21.50 Claudio Arrau  
Pianiste chilien
- 22.50 Faits et opinions
- 23.35 Téléjournal

## FRANCE 3

- 10.00 Images de...
- 10.30 Mosaïque
- 12.00 Oser
- 14.00 Objectif entreprendre
- 16.20 La Mégère apprivoisée  
(Version originale sous-titrée.) Avec: John Cleese - Sarah Badel - Simon Chandler
- 18.20 FR3 Jeunesse  
Le Bel Été. Quelle Visite! - Le Manège enchanté: Service express
- 19.40 RFO Hebdo
- 20.00 Fraggie Rock  
L'enterrement de Béa
- 20.35 Histoire de la photographie
- 21.30 Aspects du court métrage français  
Sortie de Cadre, film de Jean-Paul Roux - Le Pas d'Acier, film d'Ulysse Laugier
- 22.05 Soir 3

### Cinéma de minuit: Cycle Pierre Chenal

22.30 Crime et Châtiment  
Film de Pierre Chenal (1935, d'après le roman de Dostofevski. Avec: Harry Baur - Pierre Blanchard - Alexandre Rignault

En 1865, à Saint-Petersbourg, un étudiant pauvre assassine une vieille usurière en se donnant un motif idéologique. Le juge chargé d'instruire l'affaire devine sa culpabilité et le pousse peu à peu aux aveux.

- 0.15 Prélude à la nuit  
Marek Drewnoski, piano: Sonate en la mineur, Scarlatti

## ALLEMAGNE 1

- 9.25 Programmes de la semaine
- 9.55 Design  
Benjamin de Jane Thompson
- 10.45 Rire et sourire avec la souris
- 11.15 Hoffmanns Geschichten  
Les rêves sont de l'écume
- 12.00 Tribune internationale des journalistes
- 12.45 Téléjournal
- 13.15 Emil Gilels interprète  
Œuvres de Mozart
- 13.50 Magazine de la semaine
- 14.30 Die Besucher  
12. Millions de l'Avenir. Série
- 15.00 Danses-standard  
Championnat du monde
- 16.30 Weissblau Musikparade  
Musique populaire
- 17.00 Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre...
- 17.30 Les conseillers de l'ARD
- 18.15 Entre nous
- 18.20 Téléjournal - Sports
- 19.20 Miroir du monde
- 20.00 Téléjournal
- 20.15 So lehten sie alle Tage  
3. La bataille de Leuthen
- 21.45 Conseil du service du feu
- 21.50 Téléjournal
- 21.55 Titanic
- 23.30 Téléjournal

## A VOIR

### Table ouverte

LIMITATION DE VITESSE AVEC OU... SANS

TVR, dimanche à 11 h. 30  
Le Conseil fédéral s'est ému de la santé de la forêt. Il a laissé entendre qu'il allait prendre des mesures énergiques. Dans sa séance de lundi, il n'a pourtant pas voulu ou osé prendre une position claire et nette. En dépit de ses convictions apparentes, il a décidé d'organiser des consultations auprès des cantons et des associations intéressées qui vont se mobiliser, on peut leur faire confiance.

D'emblée, les écologistes ont condamné cette attitude, ils auraient préféré une décision même négative, mais qui aurait eu le mérite d'éclairer les intentions réelles.

Les associations d'automobilistes sont, elles, immédiatement montées aux barricades. Les divers sondages qui montraient un profil de l'automobiliste moins négatif qu'on aurait pu le penser ont encore contribué cette semaine à la conviction des esprits, s'il est en général admis que la forêt est malade, la contradiction demeure sur la responsabilité de la circulation routière.

Dès lors, on se trouve devant un débat de nature politique, et c'est pour l'ouvrir que Pierre Kramer a réuni deux opposants aux limitations. MM. Laurent Butty, conseiller national (pdc) qui est intervenu aux Chambres pour qu'on ne braque pas les choses, et Jean Gay, président de l'ACS Valais.

En face: MM. René Longet, conseiller national socialiste à forte teinte écologiste et Jean-Claude Henet, secrétaire romand de l'AST.

Les autorités fédérales ont décidé de ne pas décider; elles ont laissé entendre qu'elles pourraient le faire dès l'automne. Il est temps de s'interroger. (sp-tv)

## ALLEMAGNE 2

- 9.15 Service évangélique
- 10.00 Programmes de la semaine
- 10.30 Tartuffe  
Comédie de Molière
- 12.15 Concert dominical  
Concerto pour 2 pianos et orchestre, Mozart
- 12.45 Loisirs
- 13.15 Chronique de la semaine
- 13.40 Daten-Schatten  
6. Qui peut tenir les rênes ?
- 14.10 Rappelkiste  
Quand le Père gronde. Série
- 14.40 Informations
- 14.50 Eine Nacht in Venedig  
Opéra comique de Johann Strauss
- 16.30 Informations - Sports
- 18.00 Journal catholique
- 18.15 Die Erfindung des Monsieur Chambercaud  
Le Retour. Série
- 19.00 Informations
- 19.10 Perspectives de Bonn
- 19.30 Reconnaissez-vous cette mélodie ?  
Avec Günther Schramm
- 20.15 Der Besuch
- 21.55 Informations - Sport
- 22.10 Europa 84  
L'aide en veillesse
- 22.55 Satygrapha  
Reportage sur l'opéra «Gandhi»
- 0.05 Informations

## RADIO

- | SUISSE ROMANDE 1  | SUISSE ROMANDE 2  | SUISSE ALEMANIQUE  | FRANCE MUSIQUE   | FRANCE CULTURE   |
|---|---|--|--|--|
| 12.30 Journal du week-end. 12.45 Les cahiers du dimanche. 13.00 Dimanche-variétés, par Serge Moisson. 15.05 Auditeurs à vos marques, par Alain Kobel. 17.05 Tutti tempi. 18.05 Journal. 18.15 Sport. 18.30 Allô Colette! disques à la demande, par Colette Jean. 20.02 Tout le mal que l'on s'est fait, de R. Junod, pièce policière. 21.05 Part à deux. 22.30 Journal. 22.40 Jazz me blues, par E. Brooke. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et informations. | Dimanche-musique. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Journal. 13.30 Le dimanche littéraire. 15.00 Contrastes. 17.05 L'heure musicale. 18.30 Continuo ou la musique baroque. 19.30 Nos patois. 19.50 Novitads. 20.02 Dimanche la vie. 21.00 Théâtre: Conversation chez les Stein sur M. de Goethe absent, de P. Hacks. 23.00 Musique au présent, par Istvan Zelenka: musique contemporaine. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et informations. | 12.30 Journal. 13.30 Dialecte. 14.00 Arena: Théâtre, sport et musique. 18.00 Welle eins. 18.30 Journal. Actualités. 18.45 Poskarte genügt. 20.00 Doppelpunkt. 21.30 Bumerang. 22.00 Musique de 12 pays. 24.00 Club de nuit.<br>2 12.30 Act. 12.40 Musique. 14.00 Fanfare. 15.00 Carnaval. 17.45 Musique. 18.20 Novitads. 18.30 Act. 18.40 Politique. 19.10 Orgue. 19.30 Act. religieuse. 20.00 Musique. 22.00 Mus. funèbre. 23.00 DRS 3. | 12.05 Magazine international. 14.04 Disques compacts. 17.00 Comment l'entendez-vous: clavecins et clavecinistes du XVIIIe s.: pages de Rameau, Coigny, Dandrieu, Seixas, Duphly, Haydn, etc. 19.05 Jazz vivant. 20.00 Progr. musical. 21.00 Orch. national de France, dir. Lorin Maazel: La mer, Prélude à l'après-midi d'un faune, Debussy; Symphonie No 2, Rachmaninov. 23.00-7.00 Les nuits de France-Musique: Entre guillemets: Livres sur la musique. | 12.05 Allegro, par B. Jérôme. 12.30 Lettre ouverte à l'auteur. 12.45 Musique: Brésil: du Littoral au Sertão. 14.30 Comédie-Française: Conversations dans le Loir-et-Cher, Mardi, de P. Claudel. 16.25 Sons. 16.30 Musique: Brésil. 16.45 Conférence de Carême. 17.35 Rencontre avec... 18.30 Ma non troppo: un choix de textes humoristiques. 19.10 Le cinéma des cinéastes. 20.00 Albatros. 20.40 Atelier de création radiophonique. 23.00-23.55 Musique: Brésil. |

- Aujourd'hui**
- 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00, 7.00, 8.00 Edit. principales du journal. 6.25 Journal routier et météo. 6.30 Journal régio. et sports. 6.55 Minute œcuménique. 7.32 Le billet. 8.10 Revue de presse. 8.30 Indicateur économique. 8.35 Diagnostic. 8.40 Memento. 8.45 Santé. 9.00 Météo. 9.05 Sauter-mouton: Des jeux, des reportages. 11.30 Bon, qu'est-ce qu'on fait demain ?, par Jean Charles.
- 0.10-6.00 Relais de Couleur 3. 6.10 6/9 avec vous: Réveil en mus. 7.15 La corbeille à billets. 7.30 Classiques. 8.10 Poésie. 8.58 Minute œcum. 9.05 La vie qui va. 9.30 Le temps d'apprendre: éducation dans le monde. 10.00 Portes ouvertes sur... L'école. 10.30 La musique et les jours, par P. Perrin et Claudine Perret. 12.00 Splendeur des cuivres: Reflets cuivrés de musique ancienne.
- Seul l'essentiel des programmes figure dans cette rubrique.
- 1 1.00-7.00 Les nuits de France-Musique. 2.00 N. Rimski-Korsakov. 7.10 Actualité du disque. 8.00 Le journal de musique. 9.15 Le matin des musiciens: Fidelio: «Ah! perfido», Variations sur une fièvre brûlante, Beethoven; Air de Lucette, Gretry; Les 2 journées, Cherubini; L'enlèvement au Sérail, Mozart; Moïse, Rossini; Léonore, Beethoven; Fidelio, id.; «Beatus Vir», Paer; et autres extraits.
- Demain**



samedi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE

- 12.00 **Midi-public**  
Invité: Marius Lottaz, écrivain.  
12.00 TJ Flash. 12.05 Les Années d'illusion, 12e épisode.  
12.30 Flash TJ. 12.35 Jeu. 13.00 Flash TJ. 13.05 Météo
- 13.25 **Le temps de l'aventure.**  
Des galères aux grands vaisseaux. Du navire viking au vaisseau de 74 canons
- 13.50 **Vision 2: Temps présent**  
Les Noirs américains
- 14.50 **Vision 2: Rock et Belles Oreilles**  
Spécial Breakers avec les Uptown Express
- 16.00 **Vision 2: Tell Quel**
- 16.25 **Entrez sans frapper**  
Portrait d'une classe ouverte sur le monde où les enfants ne s'ennuient pas; où des adultes viennent participer à sa vie
- 17.05 **A... comme animation**  
Daffy Duck: A Pest in the House. Dessin animé
- 17.50 **L'antenne est à vous**  
Association anti apartheid
- 18.10 **Les lions de Namibie**  
Film de Jen et Des Bartlett
- 19.05 **Boulimie: 62-82**  
Humour de Lova Golovtchiner, avec Martine Jeanneret, Samy Benjamin et Lova Golovtchiner. Les calories. Anorexie. Mastikea. Méthode progressive en Douze Séquences
- 19.20 **Loterie suisse à numéros**
- 19.30 **Téléjournal**
- 20.10 **Studio 4**  
L'émission d'Alain Morisod. Avec: Pierre Delanoë - Didier Barbelivien - Claude Lemesle. Gérard Lenorman - Michèle Torr - Alice Dona - Philippe Lavil
- 21.15 **Kojak**  
Le Crime de Lèse-Majesté (2). Film de Jeannot Szwarc. Avec: Telly Savalas: Kojak

Embarqué dans une affaire de guerre des gangs, Théo Kojak tente désespérément de déjouer la machination ourdie par trois jeunes sino-américains. Sammy et Calvin Loo, avec l'aide de Leonard Wong, ont réussi à kidnapper un chef de mafia.

- 22.00 **Téléjournal**
- 22.15 **Sport**

**Le film de minuit**  
**23.15 Folies d'Avril**  
Film de Stuart Rosenberg. Avec: Catherine Deneuve - Jack Lemmon  
*Une jeune Française s'ennuie à New York; elle quitte ce monde artificiel pour suivre un homme las de l'enfer matrimonial et de l'esclavage auquel il est condamné.*

FRANCE 1

- 10.05 **Vision plus**
- 10.45 **La maison de TF1**
- 11.50 **Bonjour, bon appétit!**  
Une soupe aux huîtres et des huîtres gratinées
- 12.20 **La séquence du spectateur**
- 13.00 **Actualités**
- 13.35 **Amuse-gueule**
- 14.05 **Pour l'Amour du Risque**
- 14.55 **Eddy Mitchell à l'Olympia**
- 15.35 **C'est super**  
Un jeune rocker: Matt. Invité: Claude Engel
- 15.55 **Capitaine Flam**  
Le Scorpion s'évade, dessin animé
- 16.20 **Casaques et bottes de cuir**
- 16.50 **Molière pour rire et pour pleurer**  
5. Les Feux de l'Enfer. Série. Avec Michel Aumont
- 17.45 **Trente millions d'amis**  
Junior sur les traces de son «père»
- 18.15 **Micro-puce**
- 18.30 **Auto-moto**  
Rallye du Portugal - Motocross à Bercy
- 19.05 **D'accord, pas d'accord**
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.40 **Les petits drôles**
- 20.00 **Actualités**
- 20.30 **Tirage du Loto**

**Au théâtre ce soir**  
**20.35 Nina**  
Pièce d'André Roussin. Avec: Jacques Sereys - Louis Velle - Gérard Pollet

*Un mari trompé décide de se rendre chez l'amant de sa femme afin de le supprimer. Il s'attend à rencontrer un homme heureux et comblé, mais il se trouve face à un être déprimé et las de vivre.*

- 22.45 **Droit de réponse (l'esprit de contradiction)**
- 24.00 **Actualités**

ALLEMAGNE 1

- 10.25 **Vol à skis**  
Coupe du monde
- 13.15 **Programmes de la semaine**
- 13.45 **Ein starkes Stück**  
La nouvelle Galerie d'Etat à Stuttgart
- 14.30 **Rue Sésame**
- 15.00 **Nonstop Nonsense**  
Avec Dieter Hallervorden
- 15.45 **Nouveautés de la mode**
- 16.30 **Le Rouge et le Noir**  
Série, avec: Nikolai Jeremenko
- 18.00 **Téléjournal**
- 18.05 **Sports**
- 19.00 **Programmes régionaux**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.15 **Einer wird gewinnen**  
Jeu
- 22.00 **Téléjournal**  
L'Evangile du dimanche
- 22.20 **Feuer aus dem All**  
Film de Jerry Jameson (1978), avec Richard Crenna
- 0.10 **Téléjournal**

ANTENNE 2

- 10.15 **A2 Antiope**
- 11.10 **Journal des sourds et des malentendants**
- 11.30 **Platine 45**
- 12.00 **A nous deux**
- 12.45 **Antenne 2 midi**
- 13.35 **La Panthère rose**  
Pink in the Wood. Dessin animé
- 13.45 **La Course autour du monde**
- 15.00 **Les jeux du stade**  
Vol à skis à Obersdorf - 15.55 Rugby: Ecosse-France, en direct de Murrayfield - Cyclisme: Milan - San Remo
- 18.15 **Carnets de l'aventure**  
Chacra Raju, montagne des Andes, film
- 18.45 **Mieux vivre sur la route**
- 18.50 **Des chiffres et des lettres**  
Jeu
- 19.10 **D'accord, pas d'accord**  
Un placement risqué
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.40 **Le théâtre de Bouvard**
- 20.00 **Le journal**

**20.35 Champs-Elysées**  
Invitées: Barbra Streisand et Ginette Reno. Avec: Philippe Lavil - Chantal Goya - Renée Joly - Pico - Odeurs - Oscar Benton - Michel Legrand - Jean-Claude Ramseyer et Jane Rhodes (La Périchole)

- 22.05 **Les enfants du rock**  
Rockline, avec Tears for Fears - Echo and the Bunnymen
- 23.20 **Edition de la nuit**

SUISSE ALEMANIQUE

- 9.30 **Ski alpin**  
Coupe du monde: Slalom géant dames, 1re manche, en direct de Jasna
- 10.20 **Le Carnaval de Bâle**
- 13.30 **Ski alpin**  
Slalom géant, 2e manche
- 15.45 **Cours de formation**  
Avanti! Avanti! Giuseppe Verdi - 16.15 Le privé dans l'Etat: Participation comme candidat
- 16.45 **La Course autour du monde**
- 17.35 **Gschichte-Chischte**
- 17.45 **Telesguard**
- 17.55 **Téléjournal**
- 18.00 **Tilt**  
Résilier le bail d'un appartement
- 18.45 **Sports en bref**
- 18.50 **Tirage de la Loterie suisse à numéros**
- 19.00 **Samschtig-Jass**  
Avec Jürg Anderegg
- 19.30 **Téléjournal**  
L'Evangile du dimanche
- 19.55 **Musique populaire suisse**  
Quartett Johannes Kobelt
- 20.15 **Einer wird gewinnen**  
Jeu
- 22.10 **Téléjournal**
- 22.20 **Panorama sportif**
- 23.20 **Derrick**  
Sur le Chemin de la Forêt. Série
- 0.20 **Téléjournal**

FRANCE 3

- 12.10 **Messages PTT**
- 12.30 **Les pieds sur terre**  
La sécurité de pied en cap
- 13.30 **Horizon**  
Magazine
- 14.00 **Entrée libre**  
Invité: Jean-François Kahn
- 16.00 **Fréquence mutuelle**
- 16.15 **Liberté 3**
- 17.30 **Télévision régionale**
- 19.10 **Inf 3**
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.55 **Ce Sacré David**  
David et les Hirondelles
- 20.05 **Jeux de 20 heures**
- 20.35 **Dynasty**  
Une Petite Vie de Couple. Série avec: John Forsythe
- 21.25 **Plus menteur que moi, tu gagnes...**  
Avec Jean Le Poulain, Marcel Jullian, Robert Lamoureux et Florence Brunold
- 22.05 **Soir 3**

**22.25 La vie de château**  
Jean-Claude Brialy reçoit trois invités

- 22.55 **Musi-club**  
Orchestre symphonique de Boston, dir. S. Ozawa; I. Stern et I. Perlman, violons: Concerto en ré majeur pour 2 violons et orchestre, Vivaldi

SUISSE ITALIENNE

- 9.25 **Ski alpin**  
Slalom géant dames
- 9.55 **Ski alpin**  
Slalom géant messieurs, 1re manche. En Eurovision d'Aare (S)
- 12.30 **Les rendez-vous du samedi**  
Follow me. Cours d'anglais - Jardins, paradis de rêve: Jardins mystiques japonais
- 13.25 **Ski alpin**  
Slalom géant dames, 2e manche
- 13.55 **Ski alpin**  
Slalom géant messieurs, 2e manche
- 14.35 **Cyclisme**  
Milan-San Remo
- 16.25 **Nature amie**  
Revue mensuelle
- 17.00 **Magnum P. I.**  
Ballet d'Espions. Série
- 17.50 **Musig mag**
- 18.30 **Livres ouverts**  
Les nouveautés en librairie
- 19.00 **Téléjournal**
- 19.05 **Tirage de la Loterie suisse à numéros**
- 19.10 **L'Evangile de demain**
- 19.20 **Dessins animés**
- 19.55 **Magazine régional**
- 20.15 **Téléjournal**
- 20.40 **Gli Amanti del Sogno**  
Film de William Dieterle, avec Jennifer Jones
- 22.20 **Téléjournal**
- 22.30 **Samedi-sports**  
Téléjournal

HUMEUR

Sept sur sept et son invité, Serge Gainsbourg

Sept sur sept, chaque dimanche, TF1, propose en courtes séquences un rappel chronologique des principaux événements de la semaine. Deux ou trois reportages développent certains sujets, le commentaire alors, complétant l'information, et se termine par la projection de quelques séquences considérées comme caractéristiques sinon d'une télévision des autres, du moins du regard que des Français portent sur cette télévision. C'est une émission rapide, vive, intéressante, bien documentée.

Il se pourrait que déjà elle dévie, la forme prenant le pas sur le fond, le spectacle se substituant à l'information. Car les producteurs/journalistes invitent chaque semaine une personnalité pour commenter les séquences proposées. Et le choix se porte, bien entendu, sur de fortes personnalités: le général Massu, Mme Michèle Cotta, de la haute-autorité de l'audiovisuel, le président Mitterrand, et par goût du contraste provocateur, pourquoi pas, Serge Gainsbourg.

Les invités font donc leur numéro: l'émission devient ainsi un spectacle sur le commentateur. Le ton, certes, va des uns aux autres. Mal rasé, tremblotant, peu sûr de ses mots, tenant son début de «cuite» quotidienne ou faisant semblant, Serge Gainsbourg commente et refuse d'être raisonnable. Il se comporte en caricaturiste. La Corse? Il rappelle «Vive le Québec libre». La violence? Il apprécie la verbale qu'il pratique mais rejette la physique. L'économie? Il raconte le socialisme de la rue St-Denis comme l'histoire d'une belle «dame» qui ne se fait pas payer et brûle les trois quarts d'un billet de cinq cents francs pour montrer, arithmétiquement, ce qui lui reste, impôts payés. La télévision romaine? Aussi mauvaise que celle d'ici. Scandale: mais les caricaturistes, surtout s'ils sont violents, font scandale.

Il est donc bon de rappeler que Gainsbourg est un rigoureux professionnel de la chanson, pour lui et les autres, du cinéma, de la publicité... et de la provocation.

Freddy Landry

- 12.15 **Nos voisins européens**
- 14.30 **Informations**
- 14.32 **Tao Tao**
- 14.55 **Die dicke Tilla**  
Série pour enfants
- 16.10 **Schau zu, mach mit**
- 16.20 **Die Fraggles**  
De quoi je me mêle!
- 16.45 **Enorm in Form**
- 17.05 **Informations**
- 17.10 **Miroir des régions**
- 18.00 **Die Waltons**
- 19.00 **Informations**
- 19.30 **Der Mann, der keine Autos mochte**  
Aimé et cher. Série
- 20.15 **Und ewig singen die Wälder**  
Film autrichien
- 21.50 **Journal du soir**
- 21.55 **Actualités sportives**
- 23.10 **Serpico**
- 24.00 **Informations**

ALLEMAGNE 2

- 12.15 **Nos voisins européens**
- 14.30 **Informations**
- 14.32 **Tao Tao**
- 14.55 **Die dicke Tilla**  
Série pour enfants
- 16.10 **Schau zu, mach mit**
- 16.20 **Die Fraggles**  
De quoi je me mêle!
- 16.45 **Enorm in Form**
- 17.05 **Informations**
- 17.10 **Miroir des régions**
- 18.00 **Die Waltons**
- 19.00 **Informations**
- 19.30 **Der Mann, der keine Autos mochte**  
Aimé et cher. Série
- 20.15 **Und ewig singen die Wälder**  
Film autrichien
- 21.50 **Journal du soir**
- 21.55 **Actualités sportives**
- 23.10 **Serpico**
- 24.00 **Informations**

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 SUISSE ALEMANIQUE FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

12.30 Journal du week-end. 12.45 Samedi-reportages. 13.00 Permission de 13 heures, par Lova Golovtchiner. 14.05 La courte échelle, par Monique Pieri (Ligne ouverte de 15.00 à 17.00). 15.05 Super-parade, par Jean-Pierre Allenbach. 17.05 Propos de table, par Catherine Michel. 18.05 Journal du week-end. 18.15 Sports. 18.30 Samedi soir, par Monique Clavien (avec des informations sportives). 22.30 Journal de nuit. 22.40 Les abonnés au jazz, par J.-C. Arnaudon. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et informations.

13.00 Journal. 13.30 Portraits d'artistes. 14.00 Comparaison n'est pas raison. 16.00 Folklore à travers le monde: Indonésie. 16.30 Musique du monde: chinoise. 17.05 Folk Club. 18.10 Jazz news. 18.50 Correo español. 19.20 Per i lavoratori italiani. 19.50 Novitads, émission en romanche. 20.02 Au cœur des chœurs. 20.30 Fauteuil d'orchestre: 1. Orchestre Philharmonia de Londres. 2. Orchestre symphonique de la BBC. 22.30 Journal. 22.40 Orchestre du Festival Tibor Varga. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3, musique et informations.

12.30 Actualités. 14.00 Musiciens suisses. 16.00 Spielplatz, jeu. 17.00 Welle eins. 17.45 Sport. 18.00 Mag. régional. 18.30 Informations. 19.15 Musique populaire. 20.00 Samedi à la carte. 23.00 Reprises d'émissions. 24.00 Club de nuit.

12.30 Actualités. 12.40 Intermède. 13.00 Devinettes. 14.00 Jazz. 16.00 Pour les travailleurs étrangers. 18.20 Romanche. 18.30 Actualités. 19.00 Revue. 19.30 Accents. 20.00 Manon, opéra en 5 actes de Jules Massenet. 23.00 Suisse alémanique 3.

Emissions diffusées en stéréophonie. 12.30 Radio-Armorique: Datsum. 13.30 Quatuor vocal de Nancy. 15.00 Désaccord parfait: Berlioz, musicien dilettante: mise au point. 15.30 Débat. 17.00 Concert. 18.00 Radio-Rhône-Alpes: Orchestre de Lyon: Rimski-Korsakov, Liebermann, Tchaikovski, Debussy. 20.00 PND. 20.30 Concerto. 23.10 Radio-Rhône-Alpes: l'atelier d'interprétation vocale et dramatique d'Eric Tappy à Lyon. 0.30 Le Quintette à vent de Guyenne: œuvres de Haydn, Mozart, Beethoven, Telemann, Farkas.

12.05 Le pont des arts. 14.00 Sons. 14.05 Les samedis de France-Culture: Karl Marx, dernier voyage, dernier retour. 16.20 Recherches et pensée contemporaine. 18.00 Festival internat. de mécénat d'entreprise. 18.30 Entretiens de Carême: Jerusalem rejette son roi. 19.25 Jazz. 19.30 La chanson américaine. 20.00 Le diable en bouteille, de R.-L. Stevenson; adaptation d'E. et J.-J. Steen. 21.55 Ad Lib, avec M. de Breteuil. 22.05-23.55 La fugue du samedi ou mi-fugue, mi-raisin, par B. Jérôme: Un choix de textes humoristiques.

0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales du journal. 6.00 Radio-évasion. 6.25 Salut l'accordéoniste. 6.45 Rétro. 7.15 Jardin. 8.25 Memento. 9.02 Messe, transmise de Fribourg. 10.00 Culte protestant, transmis de la plaine de l'Orbe. 11.05 Toutes latitudes, par E. Gardaz et A. Pache, avec M. Dénériaz. 12.05 Les mordus de l'accordéon, par Freddy Balta.

0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.15 Bon pied bon oeil, par J.-P. Allenbach. 7.15 Sonnez les matines: Texte: L.-P. Fargue. Mus.: Poulsen. 8.15 Jeunes artistes. 9.02 Dimanche-musique: Autour de l'Oratorio Israël en Egypte, de Haendel. Concert donné au Festival d'Aix-en-Provence par: English Baroque soloists; E. Wilcock, violon; Monteverdi Choir; A. Ross, orgue; N. McGegan, clavecin.

Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Palette. 10.00 En personne. 11.30 Politique internationale. 12.00 Dimanche-midi.

6.00 Pages class. 8.00 Actualités. 8.10 Méditation. 9.00 Prédication réformée. 9.20 Messe. 10.30 Matinée. Philosophie. 11.00 Orch. radiosymph. de Bâle et P. Romero, guitare: pages de Bizet, Rodrigo, Falla, Ravel.

Informations à 6.00, 8.00, 9.00, 12.00, 19.00, 24.00.  
2.00-7.00 Les nuits de France-Musique: Max Reger. 7.02 Concert-promenade, par A. Sibert: Romance, Quatuor et Concerto, Reger; pages de Bach, Brahms, Mahler, Mozart, Wagner, Wolf, R. Strauss et Bruch. 8.00 Cantate, par J. Merlet: Bach. 9.10 Intégrales. 11.00 Musique instrumentale de Weber.

7.02 Disques. 7.10 La fenêtre ouverte. 7.15 Horizon, magaz. religieux. 7.40 Chass. de son. 8.00 Foi et tradition, par G. Stéphanesco. 8.30 Culte protestant. 9.00 Sélect. 9.05 Disques. 9.10 Ecoute Israël. 9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine: La Grande Loge de France. 10.00 Messe. 11.00 Musique: Brésil: Du littoral au serto: Le Nordeste: De Luis Gonzague à Marion Bethania.

Aujourd'hui

Dimanche